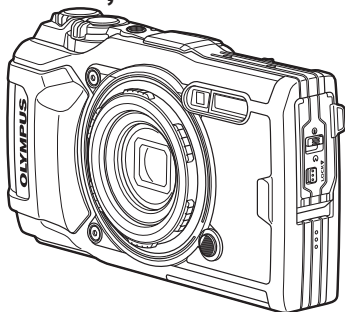


OLYMPUS

CAMERĂ DIGITALĂ

TG-5

Manual de instrucțiuni



CE

Nr. model: IM005

- Vă mulțumim că ați ales camera digitală Olympus. Înainte de utilizarea noii dvs. camere, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă putea bucura de performanța optimă a aparatului și de o funcționare îndelungată. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.
- Vă recomandăm să efectuați fotografiile de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.
- Afișajele de pe ecran și ilustrațiile prezentate în manual au fost realizate în etape anterioare și pot fi diferite de produsul actual.
- În cazul unor completări și/sau modificări ale funcțiilor, în urma unei actualizări firmware a camerei, informațiile vor diferi. Pentru cele mai recente informații, vizitați pagina de internet Olympus sau contactați Echipa de asistență pentru clienți Olympus din regiunea dumneavoastră.

Înregistrați-vă produsul pe www.olympus.eu/register-product și beneficiați de avantaje suplimentare de la Olympus!

Conținutul pachetului

Următoarele articole sunt livrate împreună cu camera foto.

Dacă un articol lipsește sau este deteriorat, contactați magazinul de unde ați achiziționat camera.



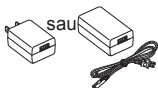
Camera digitală



Curea



Acumulator litiu-ion
(LI-92B)



Adaptor USB-AC (F-5AC)



Cablu USB (CB-USB12)

Alte accesorii neilustrate: certificat de garanție

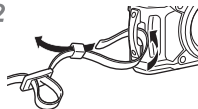
Setul de livrare poate diferi în funcție de zona de comercializare.

Prinderea șnurului de transport

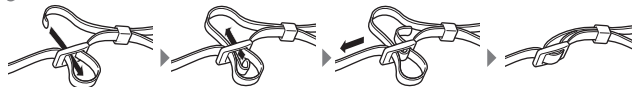
1



2

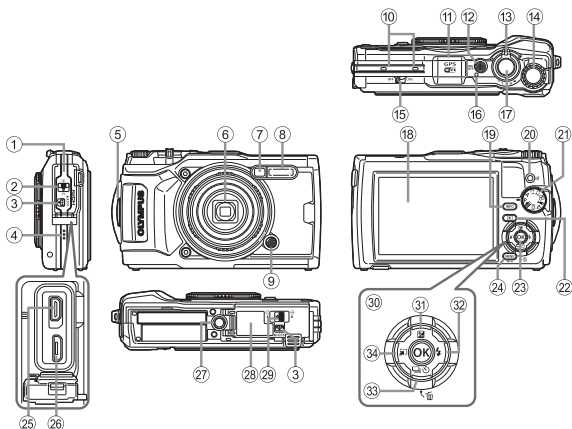


3



- Trageți cureaua strâns pentru a nu se desprinde.

Denumirea părților componente



- | | |
|--|--|
| ① Capac conector | ⑱ Buton INFO (afișare informații) |
| ② Element de blocare capac conector | ⑲ Buton ⊙ (film)/de selectare |
| ③ Buton de BLOCARE | ⑳ Disc pentru moduri de fotografiere |
| ④ Difuzor | ㉑ Buton ▶ (redare) |
| ⑤ Orificiu prindere șnur | ㉒ Buton OK |
| ⑥ Obiectiv | ㉓ Buton MENU/Wi-Fi |
| ⑦ Lampă autodeclanșator/
Iluminator LED/Iluminator AF | ㉔ Microconector HDMI |
| ⑧ Bliț | ㉕ Conector micro USB |
| ⑨ Buton de eliberare inel obiectiv | ㉖ Soclu trepied |
| ⑩ Microfon stereo | ㉗ Capac compartiment acumulator/
card |
| ⑪ Antenă GPS | ㉘ Element de blocare capac
compartiment acumulator/card |
| ⑫ Buton ON/OFF | ㉙ Blocul de săgeți |
| ⑬ Buton zoom | ㉚ Butonul △ (Sus)/ ☒ (Compensarea
expunerii) |
| ⑭ Selector de control | ㉛ Butonul ▷ (Dreapta)/ ⚡ (Bliț) |
| ⑮ Comutator LOG | ㉜ Butonul ▽ (Jos)/ 📷 (Fotografiere
secvențială/
cu temporizator)/ 🗑️ (Șterge) |
| ⑯ Indicator luminos | ㉝ Butonul ◀ (Stânga)/funcție mod |
| ⑰ Buton declanșator | |
| ⑱ Ecran | |

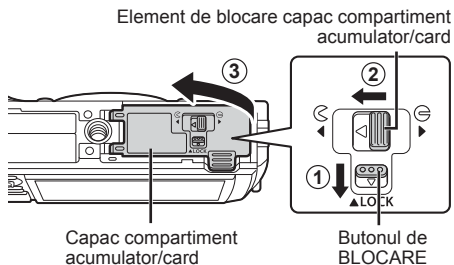
- **△ ▽ ◀ ▶** vă indică să apăsați pe tastatura direcțională în sus/în jos/la stânga/la dreapta.

Pregătirea pentru fotografiere


Introducerea și scoaterea bateriei și a cardului

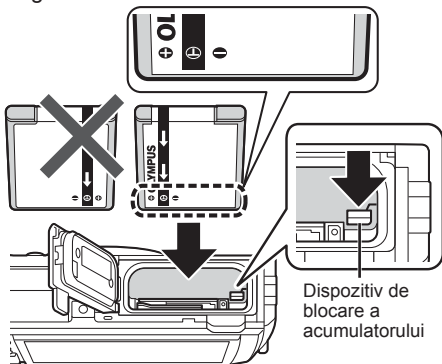
1 Urmați pașii ①, ② și ③ pentru a deschide capacul compartimentului pentru acumulator/card.

- Opriți camera înainte de a deschide compartimentul acumulatorului/cardului.



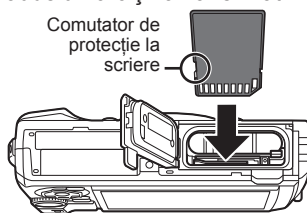
2 Introduceți acumulatorul acționând dispozitivul de blocare în direcția indicată de săgeată.

- Introduceți acumulatorul conform ilustrației, cu indicatorul  înspre butonul de blocare pentru baterie.
- Dacă introduceți acumulatorul în direcția greșită, camera nu va porni. Asigurați-vă că introduceți acumulatorul în direcția corectă.
- Culișați dispozitivul de blocare a acumulatorului în direcția indicată de săgeată pentru a debloca, iar apoi scoateți acumulatorul.



3 Introduceți cardul drept, până se aude un clic și rămâne fixat.

- Nu atingeți direct părțile metalice ale cardului.
- Utilizați întotdeauna cardurile specificate cu această cameră. Nu introduceți niciun alt tip de card în cameră.

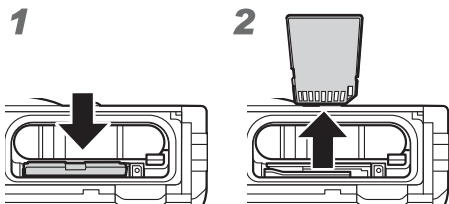


Carduri compatibile cu această cameră

Carduri SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (cu funcție Wireless LAN) (disponibile în comerț) (pentru detalii legate de compatibilitate, vizitați site-ul Olympus).

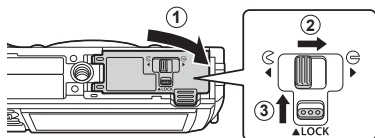
Scoaterea cardului

Apăsați pe card în jos până când se aude un clic și iese puțin în afară, apoi scoateți complet cardul.



4 Urmați pașii ①, ② și ③ pentru a închide capacul compartimentului pentru acumulator/card.

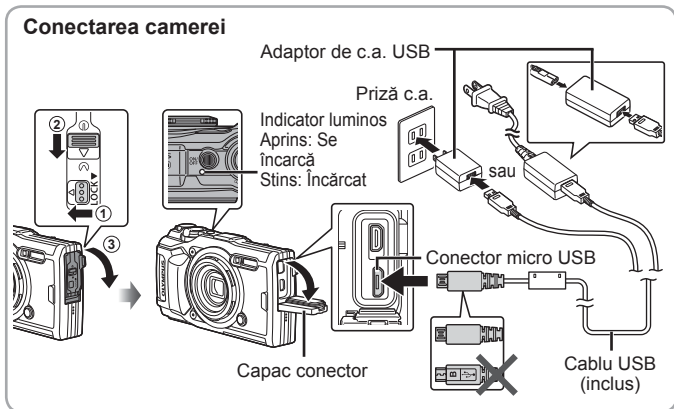
- Când utilizați camera, asigurați-vă că ați închis capacul compartimentului acumulatorului/cardului.



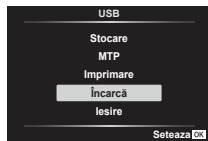
Încărcarea acumulatorului

1 Verificați dacă acumulatorul este în cameră și conectați cablul USB și adaptorul c.a. USB.

- La livrare, acumulatorul nu este încărcat complet. Înainte de utilizare, încărcați acumulatorul până când indicatorul luminos se stinge (aprox. 3 ore).



2 Va fi afișat un meniu; selectați [Încarcă] și apăsați butonul **OK**.



Pentru a încărca acumulatorul în străinătate, consultați „Utilizarea încărcătorului și a adaptorului c.a. USB în străinătate” (pag. 104).

- Nu utilizați niciodată alte cabluri USB în afara celor furnizate sau destinate camerei Olympus. Este posibil să provocați incendii sau fum.
- Adaptorul c.a. USB F-5AC (denumit în continuare adaptor c.a. USB) diferă în funcție de regiunea din care ați achiziționat camera. Dacă ați primit un adaptor c.a. USB de tip cuplabil, conectați-l direct la o priză de curent alternativ.
- Nu uitați să deconectați adaptorul c.a. USB de la priză de perete atunci când încărcarea s-a încheiat.

- Pentru detalii privind acumulatorul, consultați „MĂSURI DE SIGURANȚĂ” (pag. 124). Pentru detalii privind adaptorul c.a. USB, consultați „MĂSURI DE SIGURANȚĂ” (pag. 124).
- Dacă indicatorul luminos nu se aprinde, reconectați cablul USB și adaptorul c.a. USB la cameră.
- Dacă se afișează mesajul „Neconectat” pe ecran, deconectați și reconectați cablul.

Când este necesară încărcarea acumulatorilor

Încărcați acumulatorul când apare mesajul de eroare prezentat în partea dreaptă.

Clipește în roșu



Mesajele de eroare



Pornirea camerei și realizarea setărilor inițiale

Când porniți camera pentru prima dată, apare un ecran, care permite setarea limbii meniurilor și a mesajelor afișate pe ecran, precum și data și ora.

Pentru a schimba data și ora selectate, consultați „Setarea manuală a orei, alegerea unei zone de fus orar și utilizarea funcției GPS pentru a seta ora și [Setări]” (pag. 74)

- 1 Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni camera, selectați limba dorită folosind $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control, apoi apăsați butonul **OK**.

- Dacă alimentarea nu este pornită când apăsați butonul **ON/OFF** verificați poziția acumulatorului. Consultați „Introducerea și scoaterea bateriei și a cardului” (pag. 4)

- 2 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a selecta anul ([A]).



- 3 Apăsați \triangleright (de pe blocul de săgeți) pentru a salva setarea pentru [A].



- 4 Selectați luna ([L]), ziua ([Z]), ora și minutele ([Ora]), precum și ordinea de afișare a datei ([A/L/Z]) folosind $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți), conform celor descrise la pașii 2 și 3, apoi apăsați butonul **OK**.

- 5 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta zona de fus orar și apoi apăsați butonul **OK**.



- Ora oficială de vară poate fi activată sau dezactivată cu ajutorul butonului **INFO**.

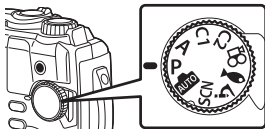
Utilizarea funcțiilor primare

Fotografiere (modul P)

- 1** Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni camera.
Când camera este pornită, ecranul se aprinde.

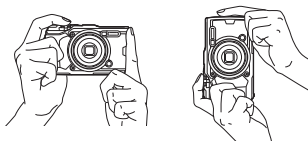
- 2** Poziționați selectorul rotativ în modul **P**.

În modul **P**, camera reglează automat viteza obturatorului și diafragma, în funcție de luminozitatea subiectului.



- 3** Încadrați imaginea.

- Când țineți camera, aveți grijă să nu acoperiți blițul, microfonul sau alte părți importante cu degetele etc.



- 4** Apăsați butonul declanșator la jumătate pentru focalizare.

Indicatorul de focalizare va lumina intermitent pentru a indica faptul că camera nu este focalizată. Focalizați din nou.

- Viteza obturatorului și diafragma se afișează intermitent pentru a indica faptul că camera nu reușește să obțină expunerea optimă.

Apăsați până la jumătate



Indicator de focalizare



Timpul de Valoarea
expunere diafragmei

- 5** Pentru a face fotografia, apăsați ușor butonul declanșator până la capăt, având grijă să nu mișcați camera.

Apăsați până la jumătate





Apăsați până la capăt

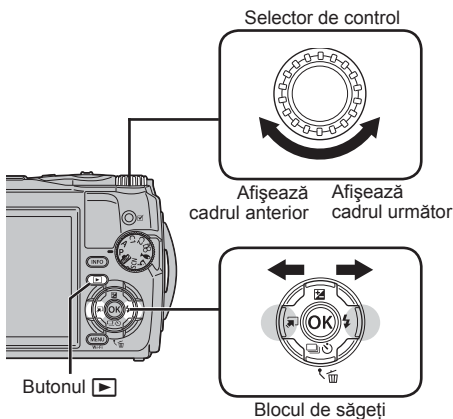


Vizualizarea fotografiilor (Redarea imaginilor)

Reporniți camera.



Apăsați butonul .

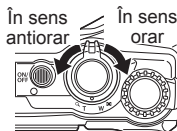
- Se afișează cea mai recentă fotografie.
- Apăsați   (de pe blocul de săgeți) sau rotiți selectorul de control pentru a vizualiza celelalte fotografii.







Fotografie

Afișare tip index/ afișare tip calendar




- Pentru a comuta de pe redarea cadru cu cadru pe redarea tip index, rotiți maneta de zoom în sens antiorar. Repetarea operațiunii va mări numărul de imagini afișate, terminând în modul de afișare calendar.   Setări (pag. 65)



- Utilizați     (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a deplasa cursorul.
- Rotiți maneta de zoom în sens orar pentru a comuta de pe redarea tip index pe redarea cadru cu cadru.





Mărirea fotografiei la redare



- În modul de redare cadru cu cadru, puteți mări sau micșora imaginile folosind maneta de zoom: rotiți maneta de zoom în sens orar pentru mărire între 2× și până la 14× și în sens antiorar pentru micșorare. Apăsați butonul  pentru a reveni la redarea cadru cu cadru.
- Apăsați  (de pe blocul de săgeți) pentru a deplasa imaginea în direcția butonului apăsat.
- Pentru a vizualiza alte imagini la același raport de zoom, apăsați butonul **INFO** și apoi apăsați  (de pe blocul de săgeți). Apăsați din nou butonul **INFO** pentru a reactiva modul de deplasare. Puteți vizualiza și alte imagini utilizând selectorul de control.








Selectarea de imagini multiple

Puteți selecta mai multe imagini pentru operațiunile [5] (pag. 14), [Șterge Selectate] (pag. 17) și [Ordine partajare sel.] (pag. 14). Apăsați butonul  (film) pentru a selecta imaginea curentă afișată în redare sau evidențiată în modul de afișare tip index (pag. 11). Imaginile selectate sunt marcate cu pictograma . Apăsați din nou butonul pentru a deselecta imaginea.


Utilizarea meniului de redare

Meniul de redare poate fi afișat apăsând butonul  în timpul redării. Evidențiați opțiunea dorită, apoi apăsați butonul  pentru a o selecta. Opțiunile afișate diferă în funcție de tipul de imagine afișată.

Opțiuni disponibile

	RAW	JPEG	RAW+JPEG	Înregistrări video
Redare 	✓	✓	✓	—
Editare Date RAW	✓	—	✓	—
Editare JPEG	—	✓	✓	—
Redare Film	—	—	—	✓
Editare film	—	—	—	✓
Ordine partajare	—	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	—
Rotește	✓	✓	✓	—
	✓	✓	✓	✓
Suprapune Poze	✓	—	✓	—
	—	✓	✓	—
Șterge	✓	✓	✓	✓

Redare

Memourile vocale (pag. 14) sunt redare când este afișată imaginea asociată. Volumul poate fi reglat folosind Δ ∇ (de pe blocul de săgeți). Apăsați **MENU** sau  pentru a încheia redarea memoului vocal.

Editare Date RAW

Creează o copie JPEG a unei imagini RAW conform setărilor selectate.

 [Editare Date RAW] (pag. 60)


Editare JPEG

Editați imaginile JPEG.  [Editare JPEG] (pag. 60)







Redare Film

Vizualizați filmul curent.  „Redarea video” (pag. 16)







Editare film

Editați filmele.  [Captură Imagine din Film (Editare film)] (pag. 62),
[Micșorare Film (Editare film)] (pag. 62)



Ordine partajare

Selectați imaginile pentru transfer ulterior pe un smartphone. De asemenea, puteți vizualiza imaginile curente selectate pentru transfer. Apăsăți   (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta imaginile pentru transfer. Imaginile selectate sunt marcate cu pictograma ; pentru a le deselecta, apăsați din nou   (de pe blocul de săgeți). Puteți selecta și imagini multiple și apoi le puteți marca pe toate pentru transfer simultan.  „Selectarea de imagini multiple” (pag. 12), „Transferul imaginilor către un smartphone” (pag. 78)




F

Protejați imaginile împotriva ștergerii accidentale. Prin apăsarea   (de pe blocul de săgeți) marcați imaginile cu pictograma  (protejare). Apăsăți din nou   (de pe blocul de săgeți) pentru a anula protecția. Puteți selecta și imagini multiple și apoi le puteți proteja pe toate simultan.  „Selectarea de imagini multiple” (pag. 12)

U



Poate fi adăugată o înregistrare audio fotografiilor (de până la 30 secunde).  [] (pag. 62)

Rotește

Rotiți imaginea curentă. Imaginea se rotește de fiecare dată când apăsați   (de pe blocul de săgeți); apăsați butonul  pentru a finaliza operațiunea.

- Imaginea rotită se salvează cu orientarea curentă.
- Filmele și imaginile protejate nu pot fi rotite.

U

Cu ajutorul acestei funcții sunt afișate una după alta imaginile stocate pe card.  [] (pag. 58)

Suprapune Poze

Pot fi suprapuse până la 3 imagini RAW fotografiate cu camera și salvate ca o imagine separată.  [Suprapunere Poze] (pag. 63)

I

Alegeți opțiunile de imprimare (numărul de copii și imprimarea datei) pentru imaginile de pe cardul de memorie.  „Programarea tipăririi (DPOF)” (pag. 90)

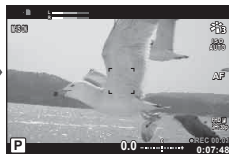
Șterge

Ștergeți imaginea curentă.  „Ștergerea imaginilor în timpul redării” (pag. 17)

Înregistrare video

1 Apăsați butonul (video) pentru a începe înregistrarea video.

- Filmul este înregistrat în modul selectat. Rețineți că este posibil ca efectele modului de fotografiere să nu fie obținute în anumite moduri de fotografiere.
- Sunetul va fi de asemenea înregistrat.
- Când utilizați o cameră cu un senzor de imagine CMOS, obiectele în mișcare pot părea deformată din cauza fenomenului de obturator secvențiat („rolling shutter”). Acesta este un fenomen fizic în care imaginea filmată este deformată când se fotografiază un subiect aflat în mișcare rapidă sau din cauza tremurului camerei. Acest fenomen devine mai vizibil atunci când utilizați o distanță focală mare.







Durata înregistrării

REC 00:01

Durata înregistrării

0:07:48

2 Apăsați butonul (video) din nou pentru a opri înregistrarea.

- Când realizați o înregistrare video, utilizați un card SD care suportă o clasă de viteză SD de 10 sau mai mare.
- Utilizați un card de memorie UHS-I cu o clasă de viteză UHS de 3 sau mai mare dacă:
[4K] sau [Cu viteză mare] este selectat pentru  (modul film)/[Super Fine] este selectat pentru rata de biți
- Când discul rotativ pentru moduri de fotografiere este rotit la , puteți alege submodurile pentru înregistrarea de filme 4K sau cu viteză mare.
 „ (Mod Film)” (pag. 27)

Redarea video

Dacă apăsați butonul **OK** când un film este selectat în modul de redare cadru cu cadru, se afișează meniul de redare. Selectați [Redare Filme] și apăsați butonul **OK** pentru a începe redarea filmului.



Operațiuni în timpul redării

Pauză	Apăsați butonul OK pentru a întrerupe redarea. Pentru a continua redarea, apăsați din nou butonul OK .
Derularea înainte	Apăsați ▶ (blocul de săgeți) pentru a derula înainte. Apăsați din nou ▶ (blocul de săgeți) pentru a mări viteza de derulare înainte.
Derulare înapoi	Apăsați ◀ (blocul de săgeți) pentru a derula înapoi. Apăsați din nou ◀ (blocul de săgeți) pentru a crește viteza de derulare înapoi.
Reglarea volumului	Pentru a regla volumul, utilizați △ ▽ (blocul de săgeți).

Operații disponibile în timp ce redarea este în mod pauză

Accesarea începutului sau sfârșitului	Utilizați △ (de pe blocul de săgeți) pentru a afișa primul cadru și apăsați ▽ pentru a afișa ultimul cadru.
Deplasarea cadru cu cadru, înainte sau înapoi	Utilizați ◀▶ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru deplasare cadru cu cadru înainte sau înapoi. Țineți apăsat ◀▶ (de pe blocul de săgeți) pentru derulare continuă pe imagine înainte sau înapoi.
Reluarea redării	Apăsați butonul OK pentru a continua redarea.


Pentru a opri redarea video

Apăsați butonul **MENU**.

- Recomandăm utilizarea software-ului OLYMPUS Viewer 3 (pag. 94) pentru a reda filmele pe un calculator. Asigurați-vă că utilizați cea mai recentă versiune. Conectați camera la calculator înainte de a lansa software-ul OLYMPUS Viewer 3 pentru prima dată.

Ștergerea imaginilor în timpul redării

1 Afișează imaginea pe care doriți să o ștergeți și apăsați .

- Pentru a șterge o înregistrare video, selectați-o și apăsați .



2 Apăsați (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Da] și apăsați butonul .

- Imaginile grupate sunt șterse în grup (pag. 12).
- Se pot șterge mai multe imagini sau toate imaginile odată (pag. 73).

Derularea imaginilor panoramice





Imaginile panoramice compuse din imagini multiple combinate pot fi vizualizate în modul de afișare cu derulare.

1 Selectați o imagine panoramică în modul de redare cadru cu cadru.



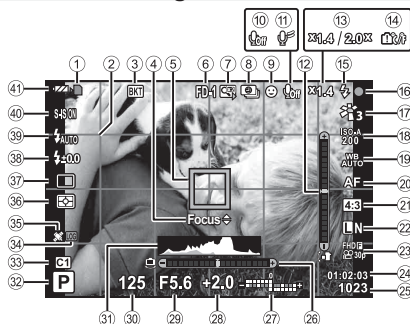
Zona de vizionare

2 Rotiți maneta de zoom în sens orar.

- Apăsați   (blocul de săgeți) pentru a deplasa imaginea în direcția butonului apăsat.
- În timpul redării, puteți roti maneta de zoom în sens orar pentru mărire între 2x și până la 14x sau în sens antiorar pentru micșorare. Apăsați butonul  pentru a reveni la redarea cadru cu cadru.
- Pentru a vizualiza alte imagini la același raport de zoom, apăsați butonul **INFO** și apoi apăsați  (de pe blocul de săgeți). Apăsați din nou butonul **INFO** pentru a reactiva modul de deplasare. Puteți vizualiza și alte imagini utilizând selectorul de control.

Afișarea pe ecran


Afișajele ecranului de fotografiere



Nr.	Nume
①	Indicator de scriere pe card
②	Grilă orientativă
③	Pictogramă Bracketing
④	Ghid de reglare fină AF
⑤	Cadrul țintă AF
⑥	Accesoriu
⑦	Raport zoom digital*1
⑧	Fotografiere la intervale regulate
⑨	Prioritate Față
⑩	Sunet film
⑪	Eliminare zgomot vânt
⑫	Indicator de poziție (înălțime)
⑬	Raport zoom optic/ mărire*1
⑭	Avertisment temperatură internă
⑮	Bliț (intermitent: în curs de încărcare, aprins: încărcare completă)
⑯	Indicator de focalizare

Nr.	Nume
⑰	Mod Imagine
⑱	Sensibilitate ISO
⑲	Balans de alb
⑳	Mod AF
㉑	Aspect
㉒	Calitatea imaginii (fotografii)
㉓	Mod înregistrare (filme)
㉔	Durata înregistrării video
㉕	Numărul fotografiilor care pot fi memorate
㉖	Indicator de poziție (rotație)
㉗	Sus: Controlul intensității blițului Jos: Compensarea expunerii
㉘	Compensarea expunerii
㉙	Valoarea diafragmei
㉚	Timpul de expunere
㉛	Histogramă
㉜	Mod fotografiere

*1 Afișat tot timpul dacă [Microscop] Control Microscop] (pag. 29) este utilizat.

Nr.	Nume
33	Mod personalizat
34	Pictogramă/avertisment JURNAL
35	Pictogramă GPS
36	Măsurare
37	 /fotografiere Captură Pro
38	Compensare bliț
39	Modul Bliț
40	Stabilizarea imaginii
41	Indicator acumulator

Citirea unei histograme

Dacă vârful ocupă prea mult din cadru, imaginea va apărea mai întunecată.



Dacă vârful ocupă prea puțin din cadru, imaginea va apărea mai albă.



Secțiunea verde arată distribuția luminescenței în centrul imaginii.

Comutarea afișajelor

Apăsați butonul **INFO** pentru a parcurge afișajele următoare: Info de Bază*1, Doar Imagine, Afișaj Histogramă (Personalizat1), Indicator Poziție (Personalizat2).

- Puteți schimba setările pentru Personalizat1 și Personalizat2.
 /Info Setări] > [LV-INFO] (pag. 65)
- Țineți apăsat butonul **INFO** și rotiți selectorul de control pentru a roti afișajul cu informații despre fotografiere.

*1 Nu este afișat în modul  (modul film) decât dacă înregistrarea este în curs.

Indicatorul de Poziție

Indicatorul de poziție arată gradul de înclinare al camerei. Bara verticală arată înălțimea, iar bara orizontală rotația.

- Indicatorul are doar rol orientativ.
- Eroarea în afișaj poate fi corectată prin calibrare (pag. 72).

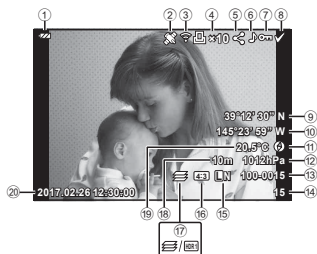
Ecraanul în mod redare

Comutarea afișajelor

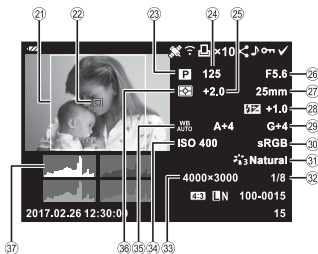
Apăsați butonul **INFO** pentru a parcurge afișajele următoarele: Simplificat, General, Doar Imagine.

- Afișajele cu histogramă și lumină/umbră pot fi adăugate la ecranul cu informații despre redare. [Info Setări] > [Info] (pag. 65)

Afișare simplificată



Afișare generală



Doar imagine



Nr.	Nume	*1	*2	*3
①	Indicator acumulator	✓	✓	–
②	Inclusiv informații GPS	✓	✓	–
③	Transferul de date Eye-Fi/Wi-Fi	✓	✓	–
④	Programare pentru tipărire/număr de exemplare	✓	✓	–
⑤	Ordine partajare	✓	✓	–
⑥	Adăugare sunet	✓	✓	–
⑦	Protejarea imaginilor	✓	✓	–
⑧	Imagine selectată	✓	✓	✓
⑨	Latitudine	✓	–	–
⑩	Longitudine	✓	–	–
⑪	Informații privind direcția	✓	–	–
⑫	Presiune atmosferică	✓	–	–
⑬	Număr fișier	✓	✓	–
⑭	Număr cadru	✓	✓	–
⑮	Calitate Imagine	✓	✓	–
⑯	Format imagine	✓	✓	–
⑰	Suprapunere focalizare/imagine HDR	✓	✓	–
⑱	Altitudine/Adâncimea apei	✓	–	–

*1 Afișare simplificată

*2 Afișare generală

*3 Doar Imagine

*4 Afișat doar dacă la o opțiune de calitate a imaginii RAW este selectat un raport al formatului de imagine diferit de 4:3.

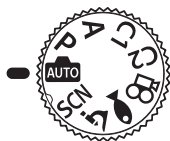
Nr.	Nume	*1	*2	*3
⑲	Temperatură (temperatura apei)	✓	–	–
⑳	Data și ora înregistrării	✓	✓	–
㉑	Chenar format imagine*4	✓	✓	✓
㉒	Indicator Zona AF	–	✓	–
㉓	Mod fotografiere	–	✓	–
㉔	Timpul de expunere	–	✓	–
㉕	Compensarea expunerii	–	✓	–
㉖	Valoarea diafragmei	–	✓	–
㉗	Distanța Focală	–	✓	–
㉘	Controlul intensității blițului	–	✓	–
㉙	Compensarea balansului de alb	–	✓	–
㉚	Spațiu de culoare	–	✓	–
㉛	Mod imagine	–	✓	–
㉜	Nivelul de comprimare	–	✓	–
㉝	Dimensiune Imagine	–	✓	–
㉞	Sensibilitate ISO	–	✓	–
㉟	Balans de alb	–	✓	–
㊱	Mod de măsurare	–	✓	–
㊲	Histogramă	–	✓	–

Utilizarea funcțiilor primare de fotografiere

Utilizarea modurilor de fotografiere


Selectarea modului de fotografiere




Rotiți selectorul rotativ de mod pentru a aduce modul de fotografiere dorit în dreptul indicatorului.






- După ce ați selectat **SCN**, ,  sau , selectați submodul.

Lista modurilor de fotografiere


 (Mod iAUTO).....	pag. 22
P (mod program).....	pag. 10
A (Mod A)	pag. 23
C1 (Mod Personalizat 1)	pag. 23
C2 (Mod Personalizat 2)	pag. 23

SCN (Mod Scenă)	pag. 23
 (Mod Film).....	pag. 27
 (Mod Subacvatic)	pag. 28
 (Mod Microscop).....	pag. 29

- Unele caracteristici pot să nu fie disponibile, în funcție de modul de fotografiere și de setările camerei.  „Lista de setări disponibile în fiecare mod de fotografiere” (pag. 115), „Lista de setări ” (pag. 116), „Lista de setări **SCN**” (pag. 118), „Lista de setări ” (pag. 117)
- În anumite moduri de fotografiere, procesarea imaginii poate dura câteva momente după realizarea fotografiei.

(Mod iAUTO)

Un mod complet automat, în care camera optimizează automat setările pentru scena curentă. Camera se ocupă de toate operațiunile, ceea ce reprezintă un avantaj pentru începători.

- 1 Rotiți discul rotativ pentru moduri de fotografiere la .
- 2 Apăsăți butonul declanșator la jumătate pentru focalizare. Indicatorul de focalizare va lumina intermitent pentru a indica faptul că camera nu este focalizată. Focalizați din nou.
- 3 Apăsăți butonul declanșator până jos pentru a fotografia.

A (Mod A)

Când este setată o valoare de declanșare, camera setează automat o viteză adecvată a obturatorului. Puteți modifica declanșarea rotind selectorul de control sau apăsând Δ și apoi $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți).






C1/C2 (Mod Personalizat)













Dacă salvați setările de fotografiere în [Reset./Atribuire Moduri pers.] (pag. 54), puteți să le apelați și să fotografiați utilizând setările de fotografiere salvate.






- Puteți înregistra diferite setări în C1 și C2.

SCN (mod scenă)

Puteți fotografia cu setările corecte numai prin selectarea unui submod în funcție de subiect sau de scenă.

Submod 1	Submod 2	Aplicația
Persoane	 Portret	Adecvat pentru realizarea portretelor.
	 e-Portret	Uniformizează nuanțele și textura pielii. Acest mod este adecvat la vizionarea imaginilor pe un televizor de înaltă definiție.
	 Peisaj+Portret	Adecvat pentru portrete cu peisaj pe fundal.
	 Nocturn+Portret	Adecvat pentru realizarea portretelor pe un fundal nocturn.
	 Copii	Adecvat pentru fotografii cu copii și alți subiecți activi.

Submod 1	Submod 2	Aplicația
Peisaje nocturne	 Scenă Nocturnă	Adecvat pentru fotografierea pe trepied a scenelor nocturne.
	 Nocturn+Portret	Adecvat pentru realizarea portretelor pe un fundal nocturn.
	 Hand-Held Starlight	Adecvat pentru fotografierea fără trepied a scenelor nocturne. Reduce neclaritatea la fotografierea în condiții diferite de iluminare.
	 Artificii	Pentru fotografierea scenelor nocturne cu focuri de artificii.
Peisaje nocturne	 Montaj Live	Camera fotografiază automat multiple imagini, preluând doar zonele noi mai deschise și le compune într-o singură imagine. Cu expunerea efect-lung normală, o imagine a urmei unei lumini, cum ar fi urma unei stele împreună cu clădirile luminoase, tinde să fie prea luminoasă. Le puteți capta fără supraexpunere în timpul verificării procesului.
Mișcare	 Sport	Adecvat pentru surprinderea mișcărilor rapide.
	 Copii	Adecvat pentru fotografii cu copii și alți subiecți activi.
Peisaje	 Peisaj	Adecvat pentru fotografierea peisajelor.
	 Apus	Adecvat pentru fotografierea apusurilor.
	 Plajă Și Zăpadă	Adecvat pentru fotografierea munților înzăpeziți, a mării sub soare și a altor scene cu mult alb.
	 Panoramă	Puteți fotografia și combina mai multe imagini pentru a crea o imagine cu un unghi larg (imagine panoramică).
	 HDR retroiluminat	Adecvat pentru scene contrastante. Acest mod surprinde mai multe imagini și le fuzionează într-o singură imagine cu expunere adecvată.

Submod 1	Submod 2	Aplicația
Interior	 Lumânare	Adecvat pentru fotografierea scenelor la lumina lumânărilor. Culorile calde sunt menținute.
	 Portret	Adecvat pentru realizarea portretelor.
	 e-Portret	Uniformizează nuanțele și textura pielii. Acest mod este adecvat la vizionarea imaginilor pe un televizor de înaltă definiție.
	 Copii	Adecvat pentru fotografii cu copii și alți subiecți activi.
	 HDR retroiluminat	Adecvat pentru scene contrastante. Acest mod surprinde mai multe imagini și le fuzionează într-o singură imagine cu expunere adecvată.

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **SCN**.

2 Utilizați $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția o opțiune pentru submodul 1 și apăsați butonul \odot pentru selectare.

Submod 1



3 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția o opțiune pentru submodul 2 și apăsați butonul \odot pentru selectare.


Submod 2




- Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni la afișarea submodului 1.

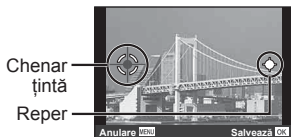
- Când discul pentru moduri de fotografiere este rotit la **SCN**, afișarea submodului 1 poate fi vizualizată apăsând \triangleleft (de pe blocul de săgeți).
- Comanda live (pag. 35) poate fi utilizată și pentru a selecta submodul 2.

Live Composite

- 1 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare.
 - Pentru a reduce neclaritatea cauzată de tremurarea camerei, montați camera pe un trepied.
 - Dacă indicatorul de focalizare luminează intermitent, subiectul nu este focalizat. Când indicatorul de focalizare luminează intermitent, puteți focaliza la infinit apăsând butonul  în timp ce apăsați până la jumătate butonul declanșator.
- 2 Pentru a face fotografia, apăsați ușor butonul declanșator până la capăt, având grijă să nu mișcați camera.
 - Camera configurează setările corespunzătoare în mod automat și pornește fotografierea.
 - După apăsarea butonului declanșator, există un decalaj până începe fotografierea.
 - O imagine panoramă combinată este afișată pentru o anumită perioadă de timp.
- 3 Apăsați butonul declanșator din nou pentru a opri fotografierea.
 - Durata unei înregistrări unice este de maxim trei ore.

Panoramă




- 1 Apăsați butonul declanșator pentru a captura primul cadru.
- 2 Panoraamați camera încet pentru a încadra a doua fotografie.
 - Se afișează un chenar țintă.
- 3 Deplasați camera lent, astfel încât reperul și chenarul țintă să se suprapună. Camera eliberează automat declanșatorul când reperul și chenarul țintă se suprapun.
 - Pentru a combina numai două cadre, apăsați butonul .
- 4 Repetați pasul 3 pentru a realiza al treilea cadru. Camera combină automat cadrele într-o singură imagine panoramică.
 - Pentru a anula funcția panoramică, apăsați butonul **MENU**.






Ecran la combinarea imaginilor de la stânga la dreapta

(Mod Film)


Pe lângă filmarea obișnuită, puteți înregistra filme 4K la înaltă rezoluție sau puteți filma filme cu viteză mare care sunt redade cu încetinitorul.




Submod	Aplicația
 Standard	Înregistrați filme în mod obișnuit.
 4K	Înregistrați filme 4K de înaltă definiție.
 HS	Înregistrați subiecți aflați în mișcare rapidă pentru redarea cu încetinitorul.

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la .


2 Utilizați   (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția un submod și apăsați butonul  pentru selectare.



3 Apăsați butonul  (film) pentru a începe înregistrarea.





- Apăsați din nou butonul  (film) pentru a opri înregistrarea.
- Când discul pentru moduri de fotografiere este rotit la , afișarea submodului poate fi vizualizată apăsând  (de pe blocul de săgeți).


Calitatea imaginii




Puteți ajusta calitatea imaginii folosind comenzile live.  „Mod Înreg. (filme)” (pag. 41)

(Mod Subacvatic)

Puteți realiza fotografiile subacvatice cu setările corecte numai prin selectarea unui submod în funcție de subiect sau de scenă.



Submod	Aplicația
 Cadru subacvatic	Optimizat pentru fotografiere subacvatică cu utilizarea luminii naturale.
 Panoramic subacvatic	Destinat fotografierii subacvatice.
 Macro subacvatic	Destinat fotografierii subacvatice de aproape.
 HDR subacvatic	Adecvat pentru scene subacvatice contrastante. Acest mod surprinde mai multe imagini și le fuzionează într-o singură imagine cu expunere adecvată. Acest mod poate să nu funcționeze bine pentru fotografierea unui subiect care se mișcă repede.

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la .

2 Utilizați   (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția un submod și apăsați butonul  pentru selectare.




3 Apăsați complet pe declanșator pentru a face o fotografie.

- Utilizați AFL (pag. 34) sau MF (pag. 39) pentru a realiza o serie de fotografii la aceeași distanță de focalizare.
- Când discul pentru moduri de fotografiere este rotit la , afișarea submodului poate fi vizualizată apăsând  (de pe blocul de săgeți).





🔍 (Mod Microscop)

Imaginile pot fi surprinse de la 1 cm distanță de subiect. În acest mod puteți realiza imagini cu o adâncime mare a câmpului și puteți fotografia cu focalizare cu încadrare un număr setat de cadre.

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la 🔍.

2 Utilizați ◀▶ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția un submod și apăsați butonul  pentru selectare.



Submod	Aplicația
 Microscop	Imaginile pot fi surprinse de la 1 cm distanță de subiect.
 Suprapune focalizare* ¹	Camera realizează un număr de fotografii, schimbând automat focalizarea în fiecare fotografie. Acestea pot fi apoi combinate într-o imagine compusă cu o adâncime mare a câmpului. Sunt înregistrate două imagini, primul cadru și imaginea compusă.
 Focalizare cu încadrare	În acest mod, camera realizează un număr de fotografii, schimbând automat focalizarea în fiecare fotografie. Numărul de imagini și pașii de fotografiere sunt setați în [BKT focalizare] (pag. 57).
 Control Microscop	Optimizat pentru prim-planuri cu subiect mărit pe ecran. Gradul de mărire când distanța de fotografiere este 1 cm este afișat pe ecran. Dacă apăsați ▶ (de pe blocul de săgeți), puteți modifica gradul de mărire. La grade de mărire mari, imaginea poate fi cu granulație.

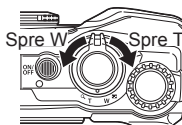
*¹ Pot exista situații când nu este posibilă crearea unei imagini compuse din cauza tremurului camerei.

3 Apăsați butonul declanșator până jos pentru a fotografia.

- Utilizați AFL (pag. 34) sau MF (pag. 39) pentru a realiza o serie de fotografii la aceeași distanță de focalizare.
- Când discul pentru moduri de fotografiere este rotit la 🔍, afișarea submodului poate fi vizualizată apăsând ◀ (de pe blocul de săgeți).

Utilizarea funcției zoom

Măriți distanța focală pentru a fotografia obiecte aflate la distanță sau micșorați distanța focală pentru a extinde zona vizibilă în cadru. Distanța focală poate fi ajustată folosind maneta de zoom.



Utilizarea opțiunilor de fotografiere (setate direct prin buton)

Funcțiile frecvent utilizate sunt desemnate pentru ▷ △ ▽ (blocul de săgeți). Doar apăsând butonul, puteți selecta direct funcția desemnată.









Unele caracteristici pot să nu fie disponibile, în funcție de modul de fotografiere și de setările camerei. „Lista de setări disponibile în fiecare mod de fotografiere” (pag. 115)




Bliț

Puteți utiliza un bliț când fotografiați.

- 1 Apăsați butonul pentru a afișa opțiunile.
- 2 Utilizați (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția un mod cu bliț și apăsați butonul pentru selectare.




AUTO	Bliț Automat	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
	Bliț Activ Forțat	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
	Corecție Ochi Roșii	Această funcție vă permite să reduceți fenomenul de ochi roșii.
	Bliț Dezactivat	Blițul nu se declanșează.
	Ochi Roșii treptat	Combină sincronizarea lentă cu reducerea efectului de ochi roșii.

 SLOW SLOW	Vitezele reduse ale obturatorului se utilizează pentru a crește luminozitatea fundalurilor estompate.
 Manual	Controlați blițul manual. Dacă evidențiați „Manual” și apăsați butonul INFO înainte de a apăsa pe butonul  , puteți regla intensitatea blițului folosind    (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control.
 RC Telecomandă	Blițul subacvatic special sau blițul RC wireless Olympus este utilizat pentru fotografiere. Pentru detalii, consultați „Utilizarea sistemului Olympus Wireless RC Flash System pentru fotografiere” (pag. 109).
 LED Pornit	LED-ul se aprinde când se realizează o fotografie. Astfel, realizarea fotografiilor din apropiere este simplificată.

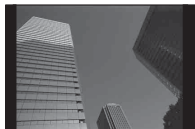
- În [], la cca 1 secundă după lumina intermitentă preliminară a blițului este acționat butonul declanșator. Nu mișcați camera înainte de încheierea fotografierii.
- [] poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere.
- Viteza obturatorului este redusă în [ SLOW]. Utilizați un trepied pe care să fixați camera.
- Unele caracteristici pot să nu fie disponibile, în funcție de modul de fotografiere și de setările camerei.

Compensarea expunerii

Compensează luminozitatea (expunere adecvată) ajustată de cameră.

1 Rotiți selectorul de control sau apăsați butonul  și utilizați   (de pe blocul de săgeți).

- În funcție de modul de fotografiere și de setările camerei, este posibil să nu puteți ajusta compensarea expunerii utilizând selectorul de control.
- Alegeți valori pozitive („+”) pentru fotografii mai luminoase, respectiv negative („-”) pentru fotografii mai întunecate.



Negativă (-)






Fără compensare (0)











Pozitivă (+)

Simplu/Secvențial

Mențineți butonul declanșator apăsat complet pentru a realiza o serie de fotografii.





- 1 Apăsați butonul  pentru a afișa meniul direct.
- 2 Apăsați  (de pe blocul de săgeți) sau rotiți selectorul de control pentru a evidenția o opțiune și apoi apăsați butonul .

 Imagine	Fotografiază 1 cadru la apăsarea declanșatorului (mod de fotografiere normal).
 Secvențial Crescut	Mențineți butonul declanșator apăsat complet pentru a realiza o serie de fotografii. <ul style="list-style-type: none">• Pentru a alege o frecvență de avans a cadrelor, evidențiați [Secvențial Crescut] și apăsați butonul INFO, după care apăsați butonul . Alegeți dintre frecvențe de avans a cadrelor de aproximativ 10 cadre pe secundă (10 fps) sau 20 cadre pe secundă (20 fps). Utilizați  (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția o frecvență de avans a cadrelor și apăsați butonul  pentru selectare.
 Secvențial Redus	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 5 fps în timp ce butonul declanșator este apăsat complet.
 Pro Cap Captură Pro	Fotografierea secvențială începe când apăsați butonul declanșator până la jumătate. Apăsați butonul declanșator până la capăt pentru a începe înregistrarea imaginilor capturate pe card, inclusiv în cazul apăsării butonului declanșator până la jumătate.  „Captură Pro” (pag. 33)

- În timpul fotografierii secvențiale și Captură Pro, focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile pentru primul cadru.
- În timpul fotografierii în rafală, dacă indicatorul de nivel al acumulatorului se aprinde intermitent, camera se va opri din fotografiere și va începe să salveze în card fotografiile realizate. În funcție de energia rămasă în acumulator, este posibil ca camera să nu poată salva toate fotografiile.









Captură Pro





Pentru a elimina decalajul dintre apăsarea completă a butonului declanșator și începerea înregistrării, camera începe să realizeze o serie de imagini utilizând declanșarea electrică începe odată cu apăsarea până la jumătate a butonului declanșator, și începe înregistrarea imaginilor pe card, inclusiv a celor realizate prin apăsarea la jumătate a butonului declanșator (până la 4) atunci când butonul declanșator este apăsat complet.

- 1 Apăsați butonul .
- 2 Apăsați   (de pe blocul de săgeți) sau rotiți selectorul de control pentru a evidenția [Cap^{Pro}] (Captură Pro) și apoi apăsați butonul .
- 3 Apăsați butonul declanșator pe jumătate pentru a începe fotografierea.
- 4 Apăsați complet butonul declanșator pentru a începe înregistrarea pe card.
 - Fotografierea Captură Pro nu este disponibilă atunci când camera este conectată la Wi-Fi.
 - Camera va continua să realizeze fotografii timp de până la un minut dacă butonul declanșator este apăsat la jumătate. Apăsați din nou pe jumătate butonul declanșator pentru a relua fotografierea.
 - Licărirea din cauza iluminării fluorescente sau mișcării subiectului etc. poate provoca deformarea imaginilor.
 - Monitorul nu va deveni negru și sunetul de declanșare nu va fi emis în modul bracketing.
 - Cea mai mică viteză a obturatorului este limitată.

Autodeclanșator

Setează durata dintre apăsarea declanșatorului și realizarea fotografiei.

- 1 Apăsați butonul   pentru a afișa meniul direct.
- 2 Apăsați   (de pe blocul de săgeți) sau rotiți selectorul de control pentru a evidenția [12], [2] sau [C] și apoi apăsați butonul .

 12  12 sec.	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Mai întâi ledul autodeclanșatorului rămâne aprins aproximativ 10 secunde, apoi se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
 2  2 sec.	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Ledul autodeclanșatorului se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.



Temporiza-
tor perso-
nalizat

După ce ați selectat acest mod, apăsați butonul **INFO** pentru a seta „durata de la apăsarea butonului declanșator până la realizarea fotografiei, numărul de cadre și durata intervalului”. Fotografiiile sunt realizate cu aceste setări.

- Pentru a anula autodeclanșatorul, apăsați butonul **MENU**.
- Autodeclanșatorul nu se anulează automat după o fotografie.

AFL (Blocarea focalizării)

Puteți bloca poziția de focalizare.





1 Apăsați obturatorul la jumătate pentru focalizare.

2 În timp ce mențineți camera în poziție, apăsați butonul .

Camera se focalizează și se blochează în poziție.

Chenarul blocare AF




- Cât timp blocarea focalizării este activă, distanța de focalizare poate fi reglată fin folosind $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control.
- Apăsarea butonului , operația de zoom, apăsarea butonului **MENU** și alte operații determină, de asemenea, deblocarea focalizării.
- Dacă indicatorul de focalizare luminează intermitent când butonul declanșator este apăsat până la jumătate cu  [Live Composite] (pag. 26) selectat pentru modul **SCN**, puteți seta focalizarea la infinit prin apăsarea butonului .
- AFL nu este disponibil în modul  și unele moduri **SCN**.

Zonă

Puteți selecta manual poziția chenarului țintei AF.

Înainte de a continua, selectați [**I** ■] pentru [Zona AF] în Meniu Fotografieri 1 (pag. 55).

1 Apăsați și mențineți apăsat butonul .



2 Utilizați $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta poziția chenarului țintei AF și apăsați butonul .

- Apăsarea și ținerea apăsată a butonului  înainte de a seta poziția readuce chenarului țintei AF în centru.


Urmărire AF

Camera urmărește automat mișcările subiectului, focalizându-se constant pe acesta.

Înainte de a continua, selectați [Urmărire] pentru [Zona AF] în Meniu Fotografieri 1 (pag. 55).




- 1** Poziționați chenarul țintei AF deasupra subiectului și apăsați butonul , menținând butonul declanșator apăsat la jumătate.
- 2** Când camera identifică subiectul, chenarul țintă AF urmărește automat mișcarea subiectului și focalizează continuu asupra acestuia.
 - Pentru a anula urmărirea, apăsați butonul .
 - În funcție de subiect sau de condițiile de fotografiere, este posibil ca aparatul să nu poată fixa focalizarea sau să nu poată urmări subiectul în mișcare.
 - În situația în care camera nu reușește să urmărească mișcarea subiectului, chenarul țintă AF devine roșu.

Utilizarea opțiunilor pentru fotografiere (prin comandă live)

Unele caracteristici pot să nu fie disponibile, în funcție de modul de fotografiere și de setările camerei.  „Lista de setări disponibile în fiecare mod de fotografiere” (pag. 115)

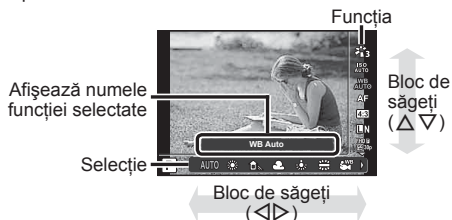
Opțiuni disponibile

Mod Imagine.....	pag. 37	Stabilizare Imag (fotografii)*2 .	pag. 42
Mod de fotografiere	pag. 23	Stabilizare Imag (filme)*1	pag. 42
Sensibilitate ISO	pag. 38	Bliț*2*3	pag. 43
Balans de alb.....	pag. 38	Compensare bliț*2.....	pag. 43
Mod AF	pag. 39	 / 	pag. 44
Aspect	pag. 40	Mod de măsurare*2.....	pag. 45
Calitatea imaginii (fotografii) ..	pag. 40	Prioritate față	pag. 45
Mod Înreg. (filme)*1.....	pag. 41	Accesoriu.....	pag. 45



























- Setările selectate se aplică atât în modul **P** cât și în modul **A**.
- *1 Se afișează numai în modul film.
- *2 Nu se afișează în modul film.
- *3 Camera salvează setările separat pentru fiecare mod **P**, **A**,  (mod subacvativ) și  (mod microscop) și le restaurează data viitoare când modul respectiv este selectat, chiar și după ce camera a fost oprită. Totuși, sensibilitatea ISO pentru  HDR] nu este restabilă.





Utilizarea comenzilor live

- 1 Apăsați butonul **OK** pentru a afișa comenzile live.
 - Pentru a ascunde comenzile live, apăsați din nou butonul **OK**.
- 2 Apăsați **Δ ▽** (de pe blocul de săgeți) pentru a evidenția funcția dorită, apoi utilizați **◀ ▶** (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția o opțiune și apoi apăsați butonul **OK**.
 - Opțiunea evidențiată se va aplica automat dacă nu se efectuează nicio operație timp de aproximativ 8 secunde.






- Setările standard ale funcției sunt marcate cu .









Mod Imagine		Setează opțiunile de procesare.
	i-Enhance	Produce fotografii cu un aspect mai impresionant, în concordanță cu scena fotografiată.
	Animat	Produce culori vii.
	Natural	Produce culori naturale.
	Mut	Produce tonuri neutre.
	Portret	Înfrumusețează tonurile pielii.
	Monocrom	Produce tonuri de alb și negru.
	Definit	Utilizați opțiunea pentru a selecta un mod imagine, configurați parametrii și memorați setările.
	e-Portret	Produce texturi fine ale pielii. Acest mod nu poate fi utilizat cu modul de fotografiere bracketing sau la înregistrarea video.
ART 1  / ART*1 1 	Pop Art	Intensifică atmosfera și culorile unei imagini, ele devenind mai luminoase și mai vii.
ART 2 	Focalizare Fină	Redă o atmosferă eterică, cu nuanțe blânde și dă ideea de reverie.
ART 3  / ART*1 3 	Colorit Pastel	Conferă senzația de plutire liniștită, făcând imaginile mai pale și mai luminoase.
ART 4 	Tonuri Deschise	Creează o imagine de calitate superioară atenuând umbrele și zonele luminoase.
ART 5  / ART*1 5 	Granulație Monocromă	Exprimă forța și duritatea imaginilor alb-negru.
ART 6  / ART 6  / ART*1 6 	Pin Hole	Dă efectul de tunel similar celui obținut cu camere retro sau cu camere de jucărie, reducând luminozitatea periferică.
ART 7  / ART*1 7 	Dioramă	Creează o lume miniaturală, suprarealistă, crescând saturația și contrastul și blurând zonele de slabă focalizare ale imaginii.
ART 8  / ART*1 8 	Procesare încrucișată	Creează o imagine care exprimă o atmosferă supra-naturală.
ART 9 	Sepia Pal	Creează o imagine de calitate superioară schițând umbrele și atenuând imaginea generală.
ART 10  / ART*1 10 	Ton Dramatic	Crește contrastul local al unei imagini și creează una în care diferențele dintre lumină și întuneric sunt accentuate.






Mod Imagine		Setează opțiunile de procesare.
	Key Line	Creează o imagine care evidențiază marginile și adaugă un stil ilustrativ.
	Efect acuarelă	Creează o imagine blândă, luminoasă eliminând zonele întunecate, amestecând culorile pale pe o pânză albă și atenuând conturul.
	De Epocă	Exprimă o fotografie obișnuită cu un ton nostalgic, de epocă, cu ajutorul decolorării și atenuării filmului tipărit.
	Culoare Parțială	Exprimă un subiect, în mod impresionant, prin extragerea culorilor pe care doriți să le evidențiați și păstrând restul într-un singur ton. Apăsați butonul INFO și utilizați selectorul de control pentru a alege o culoare.

- Când [ART] este selectat pentru mod imagine, [Spațiu De Culoare] (pag. 70) este blocat pe [sRGB].



*1 II și III sunt versiuni modificate ale versiunii originale (I).

Sensibilitate ISO		Se selectează sensibilitatea ISO.
	ISO Auto	Camera setează automat sensibilitatea, dând prioritate calității imaginii.
Valoare  până la 		Setează o valoare mai mică pentru a reduce zgomotul din imagine sau o valoare mai mare pentru a reduce neclaritățile.


Balans de alb		Setează o combinație de culori adecvată pentru lumina din scenă.
	WB Auto	Camera reglează automat balansul de alb.
	Însořit	Adecvat pentru fotografiere în exterior cu cer senin.
	Umbră	Adecvat pentru fotografii făcute la umbră în zilele însorite.
	Înnorat	Adecvat pentru fotografiere în exterior cu cer noros.
	Incandescent	Adecvat pentru fotografiere cu lumină tungsten.
	Fluorescent	Adecvat pentru fotografiere la lumină albă fluorescentă.
	Subacvatic	Destinat fotografierii subacvatice.
	Bliț WB	Adecvat pentru fotografiere cu bliț.

Balans de alb		Setează o combinație de culori adecvată pentru lumina din scenă.
	One Touch 1	Adecvat pentru situații cum ar fi: alte opțiuni nu produc culorile dorite, nu sunteți sigur cu privire la tipul de sursă de lumină sau subiectul este luminat de mai multe surse diferite.
	One Touch 2	Pentru reglarea manuală a balansului de alb în funcție de lumină în timpul fotografierii. Fixați o hârtie albă sau un alt obiect alb astfel încât să umple întregul ecran și apăsați butonul INFO pentru a seta balansul de alb. Pentru a afla cum să înregistrați manual balansul de alb, consultați „Înregistrarea manuală a balansului de alb” (pag. 39).
	One Touch 3	
	One Touch 4	
CWB 2000 până la CWB 14000 Balans de alb personalizat		Apăsați butonul INFO , apoi evidențiați o temperatură a culorilor folosind $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) și apăsați butonul  . Alegeți dintre temperaturile culorilor de la 2000 până la 14000K.

Înregistrarea manuală a balansului de alb

Selectați una dintre opțiunile de la [ One Touch 1] până la [ One Touch 4], apoi orientați camera la bucata de hârtie albă sau la un alt obiect similar și apăsați butonul **INFO**, apoi butonul declanșator.

- Obturatorul va fi acționat și veți fi întrebat dacă doriți să păstrați noua valoare. Selectați [Da] pentru a păstra noua valoare. Orice valoare salvată anterior va fi înlocuită.
- Oprirea camerei nu va duce la ștergerea datelor balansului de alb înregistrat.
- Executați această procedură în aceleași condiții de lumină în care urmează să fotografiați.
- Când se modifică setările camerei, balansul de alb trebuie să fie înregistrat din nou.

Mod AF		Metoda de focalizare
AF	AF	Camera focalizează automat la apăsarea la jumătate a butonului declanșator. Puteți alege zona de focalizare în meniul de fotografiere. <ul style="list-style-type: none"> • Camera ajustează continuu focalizarea în timpul înregistrării filmului.
MF	MF	Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a focaliza manual pe un subiect oriunde în cadru. Focalizarea manuală poate fi activată prin apăsarea și menținerea apăsată a butonului  în timpul fotografierii.

Aspect	Setează raportul orizontal-vertical al imaginilor.
4:3	Modifică raportul orizontal-vertical când se realizează fotografii.
16:9	
3:2	
1:1	
3:4	

Calitatea imaginii (fotografii)*1	Opțiuni de calitate a imaginii (fotografii)
RAW	RAW
L F	[L] F
L N	[L] N
M N	[M] N
S N	[S] N
L F+RAW	[L] F+RAW
L N+RAW	[L] N+RAW
M N+RAW	[M] N+RAW
S N+RAW	[S] N+RAW

Alegeți o calitate a imaginii pentru fotografii. Alegeți dintre JPEG și RAW*2*3. Selectați JPEG+RAW*4 pentru a înregistra fiecare fotografie de două ori, o dată în format JPEG și apoi în format RAW. La JPEG puteți alege din mai multe dimensiuni (L, M, și S) și rate de compresie (SF, F, N, și B).
























- Calitatea imaginii afectează numărul de fotografii care pot fi stocate pe cardul de memorie (pag. 106).

*1 Sunt indicate doar opțiunile implicite. Pentru a selecta opțiuni diferite de [L] F, [L] N, [M] N și [S] N, utilizați [Setează] (pag. 69) în Meniu Personalizat E.



*2 RAW: Acest format (cu extensia „.ORF”) stochează date de imagine neprocesate pentru procesare ulterioară. Cu ajutorul OLYMPUS Viewer 3 (pag. 94) puteți ajusta setările cum ar fi compensarea expunerii și balansul de alb sau puteți aplica filtre de artă. Asigurați-vă că utilizați cea mai recentă versiune a OLYMPUS Viewer 3. Nu puteți utiliza programe software de procesare imagini cu scop general pentru a vizualiza, edita sau tipări imagini RAW.

*3 Nu este disponibil cu , , , , , , și .

*4 Fișierele individuale JPEG și RAW înregistrate de fiecare dată când se realizează o fotografie la o setare JPEG+RAW nu pot fi șterse separat. Ștergerea uneia va duce la ștergerea celeilalte (dacă ștergeți copia JPEG pe un calculator și apoi copiați imaginea RAW înapoi pe cameră, veți putea edita imaginea (pag. 13), dar nu o veți putea selecta pentru imprimare (pag. 90)).

Mod Înreg. (filme)		Opoțiuni de calitate a imaginii (filme)
[Standard] este selectat pentru 		<p>Alegeți combinația dorită de dimensiune cadru, rata de biți și frecvența cadrelor. Rata de biți și frecvența cadrelor pot fi ajustate din meniul video (pag. 57).</p>  <p>① Dimensiunea cadrului FHD : 1920×1080 HD : 1280×720 4K : 3840×2160</p> <p>② Rata de biți (rata de compresie) SF, S, F, N</p> <p>③ Frecvența cadrelor 30p (60p), 25p (50p)</p>
 60p	1920×1080 Super Fine 60p	
 50p	1920×1080 Super Fine 50p	
 30p	1920×1080 Super Fine 30p	
 25p	1920×1080 Super Fine 25p	
 30p	1280×720 Super Fine 30p	
 25p	1280×720 Super Fine 25p	
 60p	1920×1080 Fine 60p	
 50p	1920×1080 Fine 50p	
 30p	1920×1080 Fine 30p	
 25p	1920×1080 Fine 25p	
 30p	1280×720 Fine 30p	
 25p	1280×720 Fine 25p	
 60p	1920×1080 Normal 60p	
 50p	1920×1080 Normal 50p	
 30p	1920×1080 Normal 30p	
 25p	1920×1080 Normal 25p	
 30p	1280×720 Normal 30p	
 25p	1280×720 Normal 25p	
[4K] este selectat pentru  *1		
 30p	3840×2160 30p	
 25p	3840×2160 25p	

*1 Rata de biți nu poate fi modificată.











Mod Înreg. (filme)		Opțiuni de calitate a imaginii (filme)
[Cu viteză mare] este selectat pentru  *2		<div style="text-align: center;">  <p>① Dimensiunea cadrului FHD : 1920×1080 HD : 1280×720 SD : 640×360</p> </div>
FHD HS 120fps	1920×1080 HighSpeed 120fps	
HD HS 240fps	1280×720 HighSpeed 240fps	
SD HS 480fps	640×360 HighSpeed 480fps	






*2 Frecvența cadrelor și rata de biți nu pot fi modificate.

Stabilizare Imag (fotografii)		Opțiuni pentru stabilizarea imaginii (poze)
INACTIV	INACTIV	Activați sau dezactivați stabilizarea imaginii la poze.
PORNIT	PORNIT	



Stabilizare Imag. (filme)		Opțiuni pentru stabilizarea imaginii (filme)
INACTIV	INACTIV	Activați sau dezactivați stabilizarea imaginii la filme.
PORNIT	PORNIT*1	

*1 Revine la [INACTIV] când [Cu viteză mare] este selectat ca submodul .




Bliț		Setează metoda de declanșare a blițului.
 AUTO	Bliț Automat	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
	Bliț Activ Forțat	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
	Corecție Ochi Roșii	Sunt emise lumini preliminară pentru a elimina efectul de ochi roșii.
	Bliț Dezactivat	Blițul nu se declanșează.
 SLOW	SLOW	Vitezele reduse ale obturatorului se utilizează pentru a crește luminozitatea fundalurilor estomplate.
 FULL	Manual	Controlați blițul manual. Dacă evidențiați „Manual” și apăsați butonul INFO înainte de a apăsa pe butonul  , puteți regla intensitatea blițului folosind  (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control.
 RC	Telecomandă	Blițul subacvatic special sau blițul RC wireless Olympus este utilizat pentru fotografiere. Pentru detalii, consultați „Utilizarea sistemului Olympus Wireless RC Flash System pentru fotografiere” (pag. 109).
	LED Pornit	LED-ul se aprinde când se realizează o fotografie. Astfel, realizarea fotografiilor din apropiere este simplificată.

Compensare bliț	Compensează luminozitatea blițului (nivelul blițului) ajustată de cameră.
Valoare  -2.0 până la  +2.0	<p>Ajustați intensitatea luminii. Intensitatea blițului poate fi redusă prin selectarea de valori negative (cu cât valoarea este mai mică, cu atât intensitatea va fi mai redusă) sau mărită prin selectarea de valori pozitive (cu cât valoarea este mai mare, cu atât intensitatea va fi mai puternică).</p> <ul style="list-style-type: none"> Nu este disponibil în modul , când  HDR] este selectat în modul  sau în modul SCN.

		Setează funcția de fotografiere secvențială și durata de la apăsarea declanșatorului până la realizarea fotografiei.
	Imagine	La fiecare apăsare a butonului declanșator, este capturat un singur cadru.
	Secvențial Crescut	Mențineți butonul declanșator apăsat complet pentru a realiza o serie de fotografii. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a alege o frecvență de avans a cadrelor, evidențiați [Secvențial Crescut] și apăsați butonul INFO, după care apăsați butonul . Alegeți dintre ratele de avans a cadrelor de aproximativ 10 cadre pe secundă (10 fps) sau 20 cadre pe secundă (20 fps). Utilizați (de pe blocul de săgeți) sau selectorul de control pentru a evidenția o frecvență de avans a cadrelor și apăsați butonul pentru selectare.
	Secvențial Redus	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 5 fps în timp ce butonul declanșator este apăsat complet.
12	12 sec.	Ledul autodeclanșatorului rămâne aprins aproximativ 10 secunde, luminează intermitent cca. 2 secunde și apoi are loc fotografierea.
2	2 sec.	Ledul autodeclanșatorului se aprinde intermitent cca. 2 secunde și apoi are loc fotografierea.
	Temporizator personalizat	Fotografiile sunt realizate la „durata de la apăsarea butonului declanșator până la realizarea fotografiei, numărul de cadre și durata intervalului” pe care le-ați setat.
	Captură Pro	Fotografierea secvențială începe când apăsați butonul declanșator până la jumătate. Apăsați butonul declanșator până la capăt pentru a începe înregistrarea imaginilor capturate pe card, inclusiv în cazul apăsării butonului declanșator până la jumătate. „Captură Pro” (pag. 33)

Mod de măsurare		Zonă măsurată
	Punctual	Adecvat pentru filmarea unui subiect aflat în centrul imaginii iluminat din spate (măsoară luminozitatea în centrul ecranului).
	ESP	La filmare se obține o luminozitate echilibrată la nivelul întregii scene (măsoară separat luminozitatea la centru și în celelalte zone ale ecranului). Când este selectată opțiunea [ESP], centrul poate apărea mai întunecat când fotografiati în contralumină puternică.

Prioritate Față		Focalizare/expunere
POR-NIT	Prioritate Față Pornit	Când [Prioritate Față Pornit] este selectat, camera va detecta și ajusta automat focalizarea și expunerea pentru fețele subiecților din portret.
INACTIV	Prioritate Față Oprit	

Accesorii		Setări pentru accesorii opționale
INACTIV	Accesoriu oprit	Selectați când faceți fotografii fără obiectiv convertor.
	PTWC-01	Selectați în funcție de obiectivele convertoare opționale indicate.
	FCON-T01	
	TCON-T01	
FD-1	FD-1	Setările sunt optimizate pentru fotografiere cu bliț cu FD-1 montat.

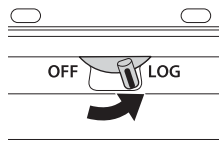
Înregistrare și utilizarea jurnalelor (Mod LOG)

Când comutatorul LOG este în poziția **LOG**, camera va jurnaliza datele GPS și de la alți senzori (pag. 82). Jurnalurile pot fi descărcate pentru utilizare cu aplicația pentru smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track).

Înregistrare și salvarea jurnalelor

Rotiți comutatorul LOG în poziția **LOG**.

- Va începe jurnalizarea. Indicatorul luminos va lumina intermitent cât timp jurnalizarea este în curs.



- Obținerea și jurnalizarea datelor se va termina automat când nivelul bateriei este scăzut. Rotiți comutatorul LOG în poziția **OFF** pentru a salva jurnalul.
- În modul LOG, camera folosește din baterie încontinuu pentru a obține datele privind locația.
- În jurnal nu pot fi adăugate date după ce memoria alocată pentru stocarea temporară a datelor este plină, caz în care va trebui să rotiți comutatorul LOG în poziția **OFF** pentru a salva jurnalul pe cardul de memorie.
🔔 „Probleme de înregistrare în jurnal” (pag. 99)

Salvarea jurnalelor

Jurnalul curent este salvat pe card când comutatorul LOG este rotit în poziția **OFF**.

- Se afișează un mesaj pe ecran cât timp jurnalul este salvat. Nu îndepărtați cardul de memorie până când nu dispare mesajul de pe ecran. Îndepărtarea cardului de memorie în timpul salvării jurnalului poate duce la pierderea fișierului de jurnal sau defectarea cardului de memorie.
- Camera se poate să nu înceapă salvarea jurnalului pe cardul de memorie când comutatorul LOG este rotit în poziția **OFF** dacă, de exemplu, transferul wireless al datelor este în curs sau cardul de memorie este plin sau protejat la scriere, caz în care trebuie să încetați transferul wireless al datelor, să ștergeți de pe card datele de care nu aveți nevoie sau să permiteți în orice alt fel salvarea jurnalului. Nu îndepărtați acumulatorul din cameră până când jurnalul nu este salvat.
 - Jurnalul nu va fi salvat dacă nu se introduce un card de memorie.

- Fiecare card poate stoca până la 199 de fișiere de jurnal. Se va afișa un mesaj de eroare când numărul fișierelor de jurnal se apropie de această valoare (pag. 97). Dacă se întâmplă acest lucru, introduceți un alt card sau ștergeți fișierele de jurnal după ce le-ați copiat pe un calculator.
- Fișierele de jurnal sunt înregistrate în directoarele „GPSLOG” și „SNSLOG” pe card (pag. 105).

Utilizarea jurnalelor tampon și salvate

Pentru a accesa jurnalele stocate în memoria tampon temporară a camerei sau salvate pe card, lansați aplicația pentru smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track) și conectați camera la smartphone prin funcția wireless LAN a camerei (pag. 77).

Operațiuni ce pot fi realizate cu aplicația specificată, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Vizualizarea jurnalului curent și a imaginilor curente
Jurnalul curent și imaginile curente pot fi vizualizate pe smartphone.
- Descărcarea jurnalului curent și a imaginilor curente
Jurnalul curent și imaginile curente pot fi copiate pe smartphone și de acolo se poate naviga prin ele.
- Vizualizarea traseului
Jurnalele copiate pe card pot fi copiate pe smartphone și vizualizate ca trasee.
- Asocierea imaginilor la un jurnal
Imaginile realizate cât timp înregistrarea în jurnal a fost activată pot fi asociate cu jurnalul pentru vizualizare sau gestionarea fișierelor.
- OI.Track poate fi utilizat pentru a actualiza datele de asistență GPS (pag. 83).

Pentru detalii, consultați adresa de mai jos:
<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Date despre locație/iluminator LED


Vizualizarea datelor despre locație

Dacă apăsați butonul **INFO** când camera este oprită, pe ecran se vor afișa datele despre locație.

- Precizia datelor afișate variază în funcție de condițiile de vreme și altele similare. A se utiliza doar cu rol orientativ.

Afișarea datelor despre locație

Nr.	Nume
1	Ora
2	Înregistrare în jurnal în curs
3	Informații privind direcția
4	Temperatură (temperatura apei)
5	Presiune atmosferică
6	Altitudine (adâncime)
7	Pictogramă GPS
8	Latitudine
9	Longitudine



Latitudine și longitudine

Dacă pictograma GPS luminează intermitent sau nu este afișată, camera nu poate determina poziția curentă.

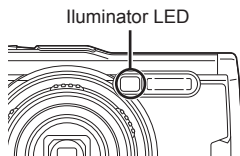
Afișarea GPS și a altor date

Afișarea acestora nu este destinată pentru aplicații care necesită un nivel ridicat de precizie, iar acuratețea datelor (latitudine și longitudine, direcție, adâncime, temperatură și altele similare) furnizate nu este garantată.

Acuratețea afișării acestora poate fi afectată și de factori care nu sunt sub controlul producătorului.

Utilizarea iluminatorului LED

Apăsați și țineți apăsat butonul **INFO** până când iluminatorul LED se aprinde. Iluminatorul va lumina chiar și atunci când camera este oprită.



În cazul în care camera este pornită

Iluminatorul LED va rămâne aprins pentru până la aproximativ 90 de secunde cât timp sunt utilizate comenzile camerei sau până la 30 de secunde dacă nu se efectuează operații.

În cazul în care camera este oprită

Iluminatorul LED va rămâne aprins pentru până la aproximativ 30 de secunde, indiferent dacă încercați sau nu să utilizați comenzile camerei.

- Iluminatorul LED se stinge automat dacă:
 - apăsați butonul **ON/OFF**,
 - utilizați comutatorul LOG,
 - afișați meniurile,
 - conectați sau deconectați un cablu USB, sau
 - vă conectați la o rețea Wi-Fi.
- Datele despre locație pot fi afișate apăsând pe butonul **INFO** (pag. 48) chiar și dacă iluminatorul LED este aprins.

Pentru a dezactiva iluminatorul LED

Apăsați și țineți apăsat butonul **INFO** până când iluminatorul LED se stinge.

Utilizarea meniurilor

Lista de meniuri



①	Meniu Fotografieri 1 (pag. 54)
	Resetare/Atribuire Moduri Personalizate Mod Imagine Zona AF Iluminator AF










②	Meniu Fotografieri 2 (pag. 56)
	Setări Filmare Lentă BKT focalizare






③	Meniu Video (pag. 57)
	Film Nivel Înregistrare Rata de cadre video Rata de biți video

④	Meniu Redare (pag. 58)
	 Editare

	Tipărire (pag. 90) Protecție resetare Conectare la smartphone
--	---


⑤	Meniu Personalizat (pag. 64)
	A. MF
	Asist. MF
	B1. Disp.//PC
	/Info Setări
	Iluminare Live View
	Reducere pâlparea
	Caroiaj Afișat
	Culori control focal
	B2. Disp.//PC
	HDMI
	C. Exp/ISO
	Modif Expunere
	Setare ISO-Auto
	Filtru Zgomot
	Red. Zgomot

⑤  Meniu Personalizat (pag. 64)	
D.  Personalizat	 + 
	 +WB
E.  /WB/Culoare	 Setează
	WB
	 AUTO Culori Calde
	Spațiu De Culoare
F. Înregistrare	Nume Fișier
	Editează Nume Fișier
	Drept. Autor Nume Setări
G. Senzor câmp	Elev./Adâncime
	Înreg. locație GPS
	Prioritate GPS
H.  Utilitate	Reprezentare Pixeli
	Setare Nivel
	Hibernare
	Eye-Fi
	Certificare

⑥  Meniu Setări (pag. 73)	
Setări Card	
Setări 	Înreg. img. Vizualiz.
 	Setări Wi-Fi

Utilizarea meniurilor

Apăsați butonul **MENU** în modul fotografiere sau redare pentru a afișa meniurile.

Meniul de configurare oferă acces la diverse setări ale camerei, precum funcțiile de fotografiere și redare, setările de dată și oră și opțiunile de afișare. Unele caracteristici pot să nu fie disponibile, în funcție de modul de fotografiere și de setările camerei.  „Lista de setări disponibile în fiecare mod de fotografiere” (pag. 115)

1 Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.

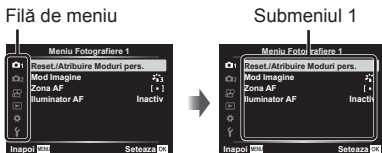
- După ce selectați o opțiune, va fi afișat un mesaj explicativ timp de 2 secunde.
- Apăsați butonul **INFO** pentru a vizualiza sau ascunde mesajele informative.



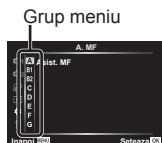
Apăsați butonul **MENU** pentru a reveni la ecranul anterior

Apăsați butonul **OK** pentru a confirma setarea

2 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta fila meniului dorit și apăsați \triangleright .



- Fila pentru grupul meniului apare atunci când este selectat Meniu Personalizat. Utilizați Δ ∇ pentru a selecta grupului meniului și apăsați butonul **OK**.



- 3 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta submeniul 1 dorit și apoi apăsați butonul OK .



- 4 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta submeniul 2 dorit și apoi apăsați butonul OK .

- După efectuarea unei setări, pe ecran revine automat Submeniul 1.
- În funcție de elementul selectat, pot fi necesari pași suplimentari.



- 5 Apăsați butonul **MENU** pentru a încheia configurarea.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).


- Setările standard ale funcției sunt marcate cu .






Meniu Fotografiere 1

Revenirea la setările standard/salvarea setărilor


[Resetare/Atribuire Moduri Personalizate]

Revenirea la setările standard





Setările camerei pot fi restabilite cu ușurință la setările standard.  „Lista meniurilor” (pag. 120)

- 1 În Meniu Fotografiere 1, selectați [Resetare/Atribuire Moduri Personalizate] și apăsați butonul .
- 2 Selectați [Resetare] și apăsați butonul  sau  (de pe blocul de săgeți).
- 3 Alegeți tipul de resetare.
 - Pentru a reseta toate setările, cu excepția celor precum ora, data și limba, selectați [Tot] și apăsați butonul .
- 4 Selectați [Da] și apăsați butonul .

Salvarea setărilor

Setările curente pot fi salvate în oricare din cele două Moduri Personalizate. Setările salvate pot fi activate prin rotirea discului rotativ pentru moduri de fotografiere la C1 sau C2.  „Lista meniurilor” (pag. 120)






Submeniul 2	Submeniul 3	Aplicația
Mod Personalizat C1	Setează	Salvați setările curente.
	Resetare	Revenire la setarea standard.
Mod Personalizat C2	Setează	La fel ca Mod Personalizat C1.
	Resetare	

- 1 Ajustați setările pe care doriți să le salvați.
 - Rotiți discul rotativ pentru moduri de fotografiere la o poziție diferită de  (modul film).
- 2 În Meniu Fotografiere 1, selectați [Resetare/Atribuire Moduri Personalizate] și apăsați butonul .
- 3 Selectați [Mod Personalizat C1] sau [Mod Personalizat C2] și apăsați butonul .
- 4 Selectați [Setează] și apăsați butonul 
 - Orice setări existente vor fi suprascrise.
 - Pentru anularea înregistrării, selectați [Resetare].





Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Opțiuni de procesare [Mod Imagine]

Puteți ajusta individual contrastul, claritatea și alți parametri din setările [Mod Imagine] (pag. 37). Modificările aduse parametrilor sunt salvate separat pentru fiecare mod imagine.

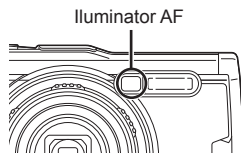
- 1 Selectați [Mod Imagine] din Meniu Fotografieri 1 și apăsați butonul .
 - Camera va afișa modul imagine disponibil în modul curent de fotografie.
- 2 Selectați o opțiune cu ajutorul   și apăsați butonul .
 - Apăsați  pentru a seta opțiunile detaliate pentru modul de imagine selectat. Opțiunile detaliate nu sunt disponibile pentru anumite moduri de imagine.
 - Modificările contrastului nu au efect cu alte setări decât [Normal].

Selectarea zonei de focalizare [Zona AF]

Submeniul 2	Aplicația
 (Toate țintele)	Camera alege automat din setul complet de ținte de focalizare.
 (Țintă unică)	Puteți selecta o țintă AF unică.  „Zonă” (pag. 34)
Urmărire	Camera urmărește automat mișcările subiectului, focalizându-se constant pe acesta.  „Urmărire AF” (pag. 35)

Utilizarea lămpii ajutătoare pentru fotografierea unui subiect întunecat [Iluminator AF]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Lampa AF nu este utilizată.
Activ	Când apăsați la jumătate butonul declanșator, lampa AF se aprinde pentru a ajuta la obținerea focalizării.



Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

2 Meniu Fotografiere 2

Ajustarea setărilor de interval 2 [Setări Filmare Lentă]

Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Aplicația	
Inactiv	—	—	Fotografiere interval oprită.	
Activ	Număr de cadre	1 la 299 (cadre)	Setează numărul de cadre care se vor fotografia.	
	Start Timp Așteptare	00:00:00 la 24:00:00 (minute)	Setează timpul de așteptare înainte de începerea fotografierii.	
	Interval Timp	00:00:01 la 24:00:00 (minute)	Setează intervalul de timp dintre fotografiile după începerea fotografierii.	
	Filmare Lentă	Inactiv		Stocați fiecare dintre cadre ca imagine.
		Activ		Pe lângă stocarea fotografiilor, creați un film din secvența de cadre și apoi îl stocați.
	Setări film	Rezoluție Film		Selectați o dimensiune pentru filmările lente.
Frecvența Cadre			Selectați o frecvență a cadrelor pentru filmările lente.	

Utilizarea funcției de fotografiere în interval

Selectați [Activ] pentru [Setări Filmare Lentă] în Meniu Fotografiere 2 înainte de a ajusta setările de fotografiere și de a realiza fotografii.

- Intervalul poate depăși intervalul setat, de exemplu atunci când camera procesează imaginile timp de câteva secunde.
- Utilizați un adaptor c.a. USB pentru fotografiere în interval pe o perioadă lungă de timp.
- Fotografierea în interval nu va începe dacă spațiul rămas pe cardul de memorie este insuficient.
- În timpul fotografierii în interval aparatul se poate stinge, însă fotografierea se realizează în continuare conform setării.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Anularea sau încheierea fotografierii în interval

Apăsați butonul **MENU** pentru a anula fotografierea în interval. Pentru a încheia fotografierea în interval, selectați [Inactiv] pentru [Setări Filmare Lentă] în Meniu Fotografiere 2.

Setarea modului de fotografiere focalizare cu încadrare


[BKT focalizare]

Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Aplicația
Inactiv	—	—	Bracketing dezactivat.
Activ	Număr fotografii	10/20/30	Setează numărul de cadre care se vor fotografia cu încadrare.
	Focalizare diferențială	Îngust/Normal/ Panoramic	Setează intervalul dintre pozițiile de focalizare schimbate.

Meniu Video

Înregistrarea sunetului când efectuați înregistrări video

[Film

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Sunetul nu va fi înregistrat.
Activ	Sunetul va fi înregistrat.
Activ 	Sunetul este înregistrat; eliminare zgomot vânt este activat cât timp înregistrarea este în curs.

- Sunetul nu este înregistrat în [Dioramă] la modul imagine sau la modul film HS.

Ajustarea volumului microfonului [Volum Înregistrare]

Reglați sensibilitatea microfonului încorporat. Ajustați sensibilitatea utilizând Δ ∇ în timp ce verificați nivelul maxim al sunetului preluat de microfon în ultimele câteva secunde.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Alegerea unei frecvențe de cadre pentru filme

[Rata de cadre video]

Submeniul 2	Aplicația
30p/25p	Alegeți frecvența de cadre pentru film. <ul style="list-style-type: none">• Selectați [30p] pentru a alege dintre setările de calitate a imaginii (pag. 41) de 30p și 60p, [25p] pentru a alege dintre setările de 25p și 50p.



Alegerea calității imaginii pentru filme **[Rata de cadre video]**

Submeniul 2	Aplicația
Super Fine/ Fine/Normal	Alegeți o rată de compresie pentru datele de imagine video.

Meniu Redare

Redarea automată a imaginilor



Submeniul 2	Submeniul 3	Aplicația
Start	—	Lansează prezentarea automată.
BGM	Oră petrecere/ Inactiv	Pentru selectarea opțiunilor privind fondul muzical.
Cadru	Tot/Fotografie/ Film	Setați tipul de date care să fie redat.
Interval cadre	2 sec/3 sec/ 4 sec/5 sec/ 6 sec/7 sec/ 8 sec/9 sec/ 10 sec	Alegeți intervalul de timp între afișarea imaginilor, între 2 și 10 secunde.
Interval Film	Tot/Scurt	Selectați [Tot] pentru a reda fiecare înregistrare video integral în prezentarea automată sau [Scurt] pentru a reda numai porțiunea de la începutul fiecărei înregistrări.

- În timpul prezentării automate, apăsați  (de pe blocul de săgeți) pentru a trece la cadrul următor,  pentru a trece la cadrul anterior.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

- Apăsați butonul **MENU** sau butonul  pentru a opri prezentarea automată.

Alegerea unei piese de fundal

Puteți schimba [Oră petrecere] pe un BGM diferit. După ce ați descărcat piesele de pe site-ul Olympus pe cardul de memorie, selectați [] > [BGM] în meniul de redare, selectați [Oră Petrecere] și apăsați  (de pe blocul de săgeți). Vizitați următorul site pentru descărcare.


<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

Rotirea imaginilor [




Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Imaginile nu sunt rotite pentru redare.
Activ	Imaginile în orientarea „înalt” (tip portret) sunt rotite automat pentru a fi afișate pe ecran în timpul redării.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Editarea fotografiilor [Editare]










Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Aplicația
Sel. Image	Editare Date RAW	Curent	Copia JPEG este procesată folosind setările curente ale camerei. <ul style="list-style-type: none"> • Reglați setările camerei înainte să alegeți această opțiune. Anumite setări, precum compensarea de expunere, nu se aplică.
		ART BKT	Imaginea este editată cu setările destinate filtrului artă selectat.
		Nu	leșire fără editarea imaginii.
	Editare JPEG	Cor. Umbră	Mărește luminozitatea unui subiect întunecat datorită contraluminii.
		Cor. Ochi Roșii	Reduce fenomenul de ochi roșii datorat fotografierii cu bliț.
			Decupează o imagine. Utilizați selectorul de control pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (depebloculdesăgeți) pentru a poziționa cadrul.
		Aspect	Modifică formatul imaginii de la 4:3 (standard) la [3:2], [16:9], [1:1] sau [3:4]. După modificarea formatului, utilizați $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a specifica poziția de decupare.
		Alb-Negru	Creează imagini alb-negru.
		Sepia	Creează imagini în nuanțe sepia.
		Saturație	Mărește intensitatea imaginilor. Ajustați saturația culorii urmărind imaginea pe ecran.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).



Submeniul 2	Submeniul 3	Submeniul 4	Aplicația
Sel. Image	Editare JPEG		Convertește imaginile la dimensiunile 1280 × 960, 640 × 480 sau 320 × 240. Imaginile în alt format decât 4:3 (standard) sunt convertite la dimensiunea cea mai apropiată.
		e-Portret	Compensează aspectul neted al pielii.
	Editare film	Captura Imagine din Film	Puteți selecta un cadru dintr-o înregistrare video, pe care îl puteți salva ca imagine.
		Ajustare Film	Filmare decupată din film.
		Nu	Anulați înregistrarea.
		 Start	Poate fi adăugată o înregistrare audio fotografiilor (de până la 30 sec).
Șterge		Șterge sunetul înregistrat cu imaginea.	
Suprapune Poze*1	Alipire 2Imagini	Da	Creează o nouă imagine prin suprapunerea de fotografii RAW.
	Alipire 3Imagini		

*1 Această opțiune este disponibilă doar dacă cablul de memorie conține fotografii RAW.













Editare Date RAW/Editare JPEG

- ① Utilizați   pentru a selecta [Sel. Image] și apăsați butonul .
 - ② Selectați o imagine folosind   sau selectorul de control și apăsați butonul .
 - Se afișează [Editare Date RAW] dacă este selectată o imagine în format RAW, respectiv [Editare JPEG] dacă este selectată o imagine JPEG. Pentru imaginile înregistrate în format RAW+JPEG, va fi afișat atât [Editare Date RAW], cât și [Editare JPEG]. Selectați opțiunea dorită dintre acestea.
 - ③ Selectați [Editare Date RAW] sau [Editare JPEG] și apăsați butonul .
 - ④ După ce ați finalizat setările, apăsați butonul .
 - Setările vor fi aplicate imaginii.
 - ⑤ Selectați [Da] și apăsați butonul .
 - Imaginea editată este stocată pe card.
- În funcție de imagine, este posibil ca funcția de corectare a fenomenului de ochi roșii să nu funcționeze.














Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

- Editarea unei imagini JPEG nu este posibilă în următoarele situații:
Când o imagine este procesată pe un calculator, când nu există destul spațiu în memoria cardului sau când o imagine este înregistrată pe o altă cameră.
- Imaginea nu poate fi redimensionată () la o dimensiune mai mare decât cea inițială.
- [] (decupare) și [Aspect] pot fi utilizate numai pentru editarea imaginilor cu formatul 4:3 (standard).












Înregistrare audio

- ① Utilizați   pentru a selecta [Sel. Imagine] și apăsați butonul .
- ② Utilizați   sau selectorul de control pentru a selecta o imagine și apăsați butonul 
 - Înregistrarea audio nu este disponibilă pentru imaginile protejate.
- ③ Selectați [] și apăsați butonul 
 - Pentru a părăsi acest mod fără a adăuga o înregistrare audio, selectați [Nu].
- ④ Selectați [Start ] și apăsați butonul  pentru a începe înregistrarea.
 - Înregistrarea va începe.
- ⑤ Apăsați butonul  pentru a încheia înregistrarea.
 - Imaginile cu înregistrări audio sunt indicate de o pictogramă .





Captură Imagine din Film (Editare film)

- ① Utilizați   pentru a selecta [Sel. Imagine] și apăsați butonul .
- ② Utilizați   sau selectorul de control pentru a selecta un film și apăsați butonul .
- ③ Selectați [Editare film] și apăsați butonul .
- ④ Utilizați   pentru a selecta [Captură Imagine din Film] și apăsați butonul .
- ⑤ Utilizați   sau selectorul de control pentru a afișa cadrul dorit și apăsați butonul 
 - Puteți edita filme 4K înregistrate cu această cameră la un format de imagine de [16:9].















Micșorare Film (Editare film)

- ① Utilizați   pentru a selecta [Sel. Imagine] și apăsați butonul .
- ② Utilizați   sau selectorul de control pentru a selecta un film și apăsați butonul .
- ③ Selectați [Editare film] și apăsați butonul .
- ④ Utilizați   pentru a selecta [Micșorare Film] și apăsați butonul .
- ⑤ Selectați [Înlocuire] sau [Fișier Nou] și apăsați butonul 
 - Dacă imaginea este protejată nu puteți selecta [Înlocuire].


Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

- ⑥ Selectați punctul de pornire și apăsați butonul .
 - Pentru a sări la primul sau ultimul cadru, rotiți selectorul de control.
- ⑦ Utilizați   sau selectorul de control pentru a selecta o secțiune pentru decupare.
- ⑧ Selectați [Da] și apăsați butonul .
 - Este șters intervalul dintre primul sau ultimul cadru și cadrul selectat.
 - Editarea este disponibilă pentru filme înregistrate folosind această cameră.

Suprapunerea imaginilor

- ① Utilizați   pentru a selecta [Suprapune Poze] și apăsați butonul .
- ② Selectați numărul de imagini care vor fi suprapuse și apăsați butonul .
- ③ Utilizați     pentru a selecta imaginile RAW care vor fi suprapuse (pag. 12).
 - Imaginea suprapusă va fi afișată dacă sunt selectate atâtea imagini câte sunt menționate la pasul ②.
- ④ Ajustați intensitatea fiecărei imagini care va fi suprapusă.
 - Utilizați   pentru a selecta o imagine și   pentru a ajusta intensitatea.
 - Intensitatea poate fi reglată în intervalul 0,1–2,0. Verificați rezultatul pe ecran.
- ⑤ Apăsați butonul  pentru a afișa caseta de dialog pentru confirmare. Selectați [Da] și apăsați butonul .
 - Imaginea este salvată folosind modul de înregistrare setat în momentul salvării imaginii. (Dacă este selectată opțiunea [RAW], copia va fi salvată în format [L+N+RAW].)

Crearea unei comenzi de imprimare [Comandă Imprimare]

Alegeți opțiunile de imprimare (numărul de copii și imprimarea datei) pentru imaginile de pe cardul de memorie.  „Programarea tipăririi (DPOF)” (pag. 90)

Îndepărtarea protecției de la toate imaginile

[Protecție resetare]

Submeniul 2	Aplicația
Da	Îndepărtarea protecției de la toate imaginile de pe cardul de memorie curent.
Nu	leșire fără a îndepărta protecția.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Conectarea la smartphone-uri prin wireless LAN


▶ [Conectare la smartphone]

Camera se poate conecta la un smartphone prin utilizarea funcției integrate wireless LAN.  „Conectarea la un smartphone” (pag. 77)

⚙ Meniu Personalizat

■ A. MF

Asistent focalizare manuală ⚙ [Asist. MF]

Submeniul 2	Submeniul 3	Aplicația
Magnificare	Inactiv	Mărire inactivă.
	Activ*1	Se mărește o porțiune a ecranului. <ul style="list-style-type: none">• Subiectul din mijlocul cadrului este afișat cu un grad de mărire mai mare. Dacă utilizați blocarea la focalizare (pag. 34), punctul în care focalizarea este blocată va fi afișat la un grad de mărire mai mare.
Control focal	Inactiv	Control focal inactiv.
	Activ*1	Afișează în mod clar liniile exterioare cu mărirea marginilor. <ul style="list-style-type: none">• Puteți selecta accentuarea culorii.  [Culori control focal] (pag. 66)



• În funcție de subiect, conturul poate fi dificil de văzut când este selectat [Activ] atât pentru [Mărire] cât și pentru [Control focal].

*1 Dacă este selectat [Activ], camera va permite în mod automat controlul focal și va afișa subiectul la un grad de mărire mai mare când schimbați punctul de focalizare pentru blocarea focalizării sau focalizare manuală.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

■ B1. Disp/■)/PC

Configurarea modului de afișare a informațiilor ✨ [Info Setări]

Submeniul 2	Aplicația
 Info	Aădugați histogramă sau lumină și umbră la ecranul cu informații despre redare sau ascundeți ecranele implicite.
LV-Info	Aădugați histogramă sau lumină și umbră sau indicator de poziție la ecranul cu informații despre fotografiere sau ascundeți ecranele implicite. <ul style="list-style-type: none">• Setările pentru [Personalizat1] și [Personalizat2] sunt stocate separat.
 Setări	Alegeți informațiile care să fie afișate în timpul redării de tip index și calendar. <ul style="list-style-type: none">• Alegeți ca pe ecranul de tip calendar și/sau index să fie afișate câte 4, 9, 25, sau 100 imagini în miniatură.

Activarea previzualizării expunerii ✨ [Iluminare Live View]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Schimbările la setările cum ar fi compensarea expunerii sunt reflectate în ecranul afișat.
Activ	Schimbările la setările cum ar fi compensarea expunerii nu sunt reflectate în ecranul afișat. În schimb, luminozitatea este ajustată pentru a aduce ecranul cât mai aproape de expunerea optimă.


Reducerea licăririi sub lumină fluorescentă sau similară ✨ [Reducere licărire]

Submeniul 2	Aplicația
Auto/50Hz/ 60Hz	Reduce efectele de pâlpâire în anumite tipuri de iluminare, inclusiv cea de la becuri fluorescente.
Inactiv	Reducerea licăririi dezactivată.

- Când licărirea nu este redusă de setarea [Auto], setați la [50Hz] sau [60Hz] în conformitate cu frecvența alimentării electrice din regiunea în care se utilizează camera.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Adăugarea de ghiduri de încadrare la ecranul de fotografiere **✱ [Caroiaj Afișat]**

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Ascunderea ghidurilor de încadrare.
	Afișarea ghidurilor de încadrare.

Alegerea unei culori de contur ✱ [Culori control focal]

Submeniul 2	Aplicația
Alb/Negru/ Roșu/Galben	Alegeți o culoare de contur.

■ B2. Disp(●●)/PC

Ajustarea volumului pentru bip ✱ [●●●]

Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a regla volumul sunetelor făcute la operarea comenzilor camerei. Selectați „0” pentru a dezactiva sunetele cum ar fi cele făcute la focalizarea camerei sau declanșarea obturatorului.

Redarea imaginilor la televizor ✱ [HDMI]

Submeniul 2	Submeniul 3	Aplicația
Mărime ieșire	4K/1080p/ 720p/480p/576p	Selectați formatul prioritar al semnalului. Dacă setările televizorului sunt diferite, acesta va fi schimbat automat.
Control HDMI	Inactiv	Folosiți comenzile camerei.
	Activ	Folosiți comenzile de la telecomanda televizorului. Dacă este selectat [Activ], camera poate fi utilizată doar pentru redare.


- Consultați „Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor” (pag. 84) pentru metoda de conectare.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

■ C. Exp/ISO

Alegerea valorii standard pentru expunerea optimă

⚙ [Modif Expunere]

Submeniul 2	Aplicația
	Reglați expunerea corectă separat pentru fiecare mod de măsurare.

- Aceasta reduce numărul de opțiuni disponibile pentru compensarea expunerii în direcția selectată.
- Efectele nu sunt vizibile pe ecran. Pentru a efectua ajustări obișnuite ale expunerii, executați compensarea expunerii (pag. 31).

Alegerea valorii maxime și valorii standard pentru controlul automat al sensibilității ISO

⚙ [Setare ISO-Auto]

Alegeți limita superioară și valoarea standard utilizate pentru sensibilitatea ISO când se selectează [Auto] pentru ISO. [Limită Maximă]: Alegeți limita superioară pentru selectarea automată a sensibilității ISO. [Predefinit]: Alegeți valoarea standard pentru selectarea automată a sensibilității ISO. Valoarea maximă este 12800.

Reducerea „zgomotului” imaginii la sensibilități ISO ridicate

⚙ [Filtru Zgomot]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Reducere zgomot dezactivată.
Scăzut/ Standard/ Ridicat	Alegeți gradul de reducere a zgomotului pentru sensibilități ISO mari.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Reducerea „zgomotului” imaginii la expuneri lungi

⚙ [Red. Zgomot]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Reducere zgomot dezactivată.
Activ	Reducerea zgomotului se efectuează la fiecare fotografiere.
Auto	Reducerea zgomotului de imagine se realizează la timp de expunere cu valoare mică sau când crește temperatura interioară a camerei.

- Timpul necesar pentru reducerea zgomotului este afișat pe ecran.
- [Inactiv] este selectat automat în timpul fotografierii secvențiale.
- Această funcție poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere sau la anumiți subiecți.

■ D. ⚡ Personalizat

Adăugarea compensării blițului la compensarea expunerii

⚙ [1/2]+[2]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Compensarea expunerii nu este adăugată la compensarea blițului.
Activ	Adăugați compensarea expunerii la compensarea blițului.

Ajustarea balansului de alb pentru utilizarea cu blițul ⚙ [⚡+WB]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Setările pentru balansul de alb nu sunt ajustate automat pentru utilizarea cu blițul.
WB AUTO / WB ⚡	Ajustați balansul de alb pentru utilizare cu bliț.








Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

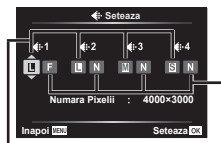
■ E. WB/Culoare

Alegerea opțiunilor de calitate pentru imaginile JPEG

[-Setează]

Puteți selecta modul de calitate a imaginii JPEG din combinațiile ce rezultă din trei mărimi de imagine și patru rate de compresie.

- 1 Utilizați   pentru a selecta o combinație ([-1] – [-4]), apoi utilizați   pentru modificări.
- 2 Apăsați butonul .






Dimensiune
Imagine

Nivelul de
compresie

Ajustarea culorilor pentru sursa de lumină [WB]

Setați balansul de alb. (pag. 38). De asemenea, puteți face reglaje fine ale balansului de alb pentru fiecare mod.

Efectuarea de mici ajustări ale balansului de alb

- 1 Selectați opțiunea pentru balans de alb la care doriți să faceți reglaje fine și apăsați  (de pe blocul de săgeți).
- 2 Selectați axa A (chihlimbar–albastru) sau G (verde–magenta) și utilizați   (de pe blocul de săgeți) pentru a alege o valoare.
 - Valorile mai mari pe axa A (chihlimbar–albastru) conferă imaginilor un colorit spre roșu, iar valorile mai mici un colorit spre albastru.
 - Valorile mai mari pe axa G (verde–magenta) evidențiază nuanțele de verde, iar valorile mai mici conferă imaginilor un colorit spre magenta.

Ajustarea balansului de alb automat pentru a menține culorile calde la lumină incandescentă [AUTO Culoari Calde]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Reduce culorile calde în fotografiile realizate cu balans de alb automat la lumină incandescentă.
Activ	Menține culorile calde în fotografiile realizate cu balans de alb automat la lumină incandescentă.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Setarea formatului pentru reproducerea culorii

✳ [Spațiu De Culoare]

Submeniul 2	Aplicația
sRGB	Acesta este standardul privind spațiul de culoare RGB specificat de Comisia Electrotehnică Internațională (CEI). În mod normal, utilizăm [sRGB] ca setare standard.
AdobeRGB	Acesta este un standard oferit de Adobe Systems. Componente software și hardware compatibile, cum ar fi un ecran, o imprimantă etc. sunt necesare pentru a rezulta imagini corecte.

■ F. Înregistrare

Resetarea numerotării secvențiale a fișierelor ✳ [Nume Fișier]

Submeniul 2	Aplicația
Auto	Chiar dacă un nou card este introdus, numerele de fișier sunt reținute de pe cardul anterior. Numerotarea fișierelor continuă de la ultimul număr utilizat sau de la cel mai mare număr disponibil pe card.
Resetare	Când introduceți un nou card, numerotarea directoarelor începe la 100, iar numerotarea fișierelor începe la 0001. Dacă se introduce un card ce conține imagini, numerotarea fișierelor continuă de la cel mai mare număr de fișier de pe card.

Modificarea numelor de fișier pentru imagini

✳ [Editează Nume Fișier]

Alegeți modul în care sunt denumite fișierele modificând porțiunea marcată cu gri din denumirea fișierelor de mai jos.

sRGB: Pmdd0000.jpg ————— Pmdd

Adobe RGB: _mdd0000.jpg ————— mdd

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Adăugarea numelor creatorului și deținătorului drepturilor de autor la imagini ✨ [Drept. Autor Nume Setări]

Submeniul 2	Aplicația
Drept. Autor Info	Selectați [Activ] pentru a include numele fotografului și deținătorului drepturilor de autor în datele Exif ale noilor fotografii.
Nume Artist	Introduceți numele fotografului.
Drept. Autor Nume	Introduceți numele deținătorului drepturilor de autor.

- OLYMPUS nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele provocate de eventuale dispute privind utilizarea opțiunii [Drept. Autor Nume Setări]. Se utilizează pe propria răspundere.

■ G. Senzor câmp

Introducerea altitudinii/adâncimii pentru locația curentă ✨ [Elev./Adâncime]

- ① Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a alege o valoare.
 - Pentru a utiliza unități diferite, continuați cu pasul ②. Pentru a continua fără a schimba unitățile, apăsați butonul OK .
- ② Apăsați \triangleright (de pe blocul de săgeți).
- ③ Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a alege unitățile, apoi apăsați butonul OK .

Înregistrarea datelor GPS pe fotografii ✨ [Înreg. locație GPS]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Datele GPS nu sunt înregistrate pe fotografii.
Activ	Înregistrați datele GPS pe fotografii.

- Dacă este selectat [Inactiv] pentru [Înreg. locație GPS], datele despre locație nu vor fi adăugate la fotografiile chiar dacă comutatorul LOG este rotit la **LOG**.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Alegerea unui mod GPS ✨ [Prioritate GPS]

Submeniul 2	Aplicația
Precizie GPS	Prioritizează precizia datelor GPS față de durata de viață a bateriei.
Putere baterie	Prioritizează durata de viață a bateriei față de precizia datelor.

■ H. 📷 Utilitate

Ajustarea funcției de procesare a imaginii ✨ [Reprezentare Pixeli]

- Această funcție a fost reglată din fabrică și nu este necesară nicio ajustare după achiziționare. Este recomandată aproximativ o dată pe an.
- Pentru rezultate optime, așteptați cel puțin un minut după fotografiere sau vizionarea de imagini înainte de a executa maparea pixelilor. În cazul în care camera este oprită în timpul procesului de mapare, executați din nou această operațiune.

Pentru a ajusta funcția de procesare a imaginii

Apăsăți butonul  când este afișat [Start] (Submeniu 2).

- Este inițiată verificarea și ajustarea funcției de procesare a imaginii.

Calibrarea indicatorului de poziție ✨ [Setare Nivel]

Submeniul 2	Aplicația
Resetare	Restabilește valorile modificate la setările de fabrică.
Ajustare	Setează poziția curentă a camerei la punctul 0.

Alegerea temporizării hibernării ✨ [Hibernare]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Dezactivează modul de inactivare (economisire a energiei).
1 min/3 min/ 5 min	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, camera va intra în mod hibernare (economisire de energie). <ul style="list-style-type: none">• Camera poate fi reactivată apăsând butonul declanșator la jumătate.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Utilizarea unui card Eye-Fi ✨ [Eye-Fi]

Submeniul 2	Aplicația
Activ	Activează funcția wireless pe cardurile Eye-Fi.
Dezactivat	Dezactivează funcția wireless pe cardurile Eye-Fi.

- Setarea poate fi schimbată în momentul introducerii unui card Eye-Fi.
- Când utilizați un card Eye-Fi, citiți cu atenție manualul de utilizare a cardului Eye-Fi și respectați instrucțiunile.
- Utilizați cardul Eye-Fi în conformitate cu legile și reglementările țării în care camera va fi utilizată.
- În locuri precum avioanele, unde comunicarea Eye-Fi este interzisă, scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau selectați pentru [Eye-Fi] opțiunea [Dezactivat].
- Această cameră nu este compatibilă cu modul Endless al cardului Eye-Fi.

Verificarea marcajelor de certificare ✨ [Certificare]

O parte din marcajul de certificare (pentru standarde de siguranță etc.) este afișat.

Ț Meniu Setări

Ștergerea tuturor imaginilor sau a tuturor datelor Ț [Setări Card]

- Înainte de formatare, verificați dacă aveți date importante pe card.
- Înainte de prima utilizare sau după utilizarea cu alte camere sau computere, cardurile trebuie formate folosind această cameră.

Submeniul 2	Aplicația
Șterge Tot	Se șterg toate datele de imagine de pe card. <ul style="list-style-type: none">• Imaginile protejate nu sunt șterse.
Format Card	Se șterg toate datele de pe card, inclusiv imaginile protejate.

Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Setarea manuală a orei, alegerea unei zone de fus orar și utilizarea funcției GPS pentru a seta ora Ț [🕒 Setări]



- 1 Apăsați $\Delta \nabla$ de pe blocul de săgeți pentru a selecta anul pentru [A].
 - 2 Apăsați \triangleright de pe blocul de săgeți pentru a salva setarea pentru [A].
 - 3 Selectați luna ([L]), ziua ([Z]), ora și minutele ([Ora]), precum și ordinea de afișare a datei ([A/L/Z]) folosind $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți), conform celor descrise la pașii 1 și 2, apoi apăsați butonul OK .
- Când ora este setată, ea va apărea pe ecranul cu datele locației (pag. 48).

Fus orar

Utilizați $\Delta \nabla$ pentru a selecta un fus orar și apăsați butonul OK .

- Ora oficială de vară poate fi activată sau dezactivată cu ajutorul butonului **INFO**.
- Pentru a seta ora la ora locală atunci când călătoriți, alegeți zona de fus orar a destinației dumneavoastră. Ora va fi ajustată automat la respectiva zonă de fus orar.

Ajustarea auto a orei

Selectați [Activ] pentru a potrivi ora camerei la ora recepționată prin GPS.

Modificarea limbii de afișare Ț [🌐]

Submeniul 2	Aplicația
Limbi	Puteți selecta limba pentru meniuri și pentru mesajele de eroare afișate pe ecran.


Ajustarea luminozității ecranului Ț [📺]

- 1 Utilizați $\Delta \nabla$ (blocul de săgeți) pentru a ajusta luminozitatea în timp ce urmăriți monitorul, apoi apăsați butonul OK .




Pentru a afla metoda de utilizare, consultați (pag. 52).

Vizualizarea imaginii imediat după înregistrare și [Ing. img. Vizualizată]

Submeniul 2	Aplicația
Inactiv	Imaginea înregistrată nu va fi afișată. Aceasta îi permite utilizatorului să se pregătească pentru următoarea fotografie urmărind subiectul pe ecran după fotografiere.
0,3/0,5/1 până la 20 (sec)	Imaginea înregistrată este afișată în intervalul de secunde selectat. Aceasta permite utilizatorului să verifice rapid imaginea tocmai fotografiată.
AUTO 	Când înregistrați poze, camera va comuta automat în modul de redare, afișând imaginea curentă.

Setarea Wi-Fi și [Setări Wi-Fi]

Submeniul 2	Aplicația
Setări conexiune Wi-Fi	Setați modul de conectare.  „Conectarea camerei la un smartphone” (pag. 76)
Parolă privată	Regenerați parola.
Resetare ordine partajare	Anulați toate imaginile selectate pentru partajare.
Resetare Setări Wi-Fi	Readuceți setările Wi-Fi la setările implicite.

- Pentru a afla metoda de utilizare, consultați „Schimbarea metodei de conectare” (pag. 80).

Conectarea camerei la un smartphone

Conectându-vă la un smartphone prin funcția wireless LAN a camerei și utilizând aplicațiile speciale (OI.Track, OI.Share), vă puteți bucura de mai multe funcții în timpul și după fotografiere.

Operațiuni ce pot fi realizate cu aplicația specificată, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Transfer imagine cameră către un smartphone
Puteți încărca imaginile de pe cameră pe un smartphone.
- Fotografiere la distanță de pe un smartphone
Puteți opera camera de la distanță și să fotografiați utilizând un smartphone.
- Procesarea frumoasă a imaginilor
Puteți aplica filtre artistice și adăuga marcaje pe imaginile încărcate pe un smartphone.
- Adăugarea etichetelor GPS la imaginile camerei
Puteți adăuga etichete GPS imaginilor doar transferând registrul GPS de pe smartphone pe cameră.

Pentru detalii, consultați adresa de mai jos:

<http://app.olympus-imaging.com/oishare/>

- Înainte de utilizarea funcției wireless LAN, consultați „Utilizarea funcției LAN wireless” (pag. 127).
- Dacă utilizați funcția wireless LAN într-o țară din afara regiunii în care aparatul foto a fost achiziționat, există riscul ca aparatul să nu se conformeze reglementărilor de comunicare wireless din această țară. Olympus nu va fi tras la răspundere pentru orice nerespectare a acestor reglementări.
- Ca în cazul oricărui fel de comunicare fără fir, există întotdeauna un risc de interceptare de către un terț.
- Funcția wireless LAN a camerei nu poate fi folosită pentru conectarea la un punct de acces privat sau public.
- Antena transmisătoare este situată în gripul camerei. Țineți antena cât mai departe posibil de obiectele din metal.
- În timpul conexiunii LAN wireless, bateria se va descărca mai repede. Dacă acumulatorul se descarcă, conexiunea se poate pierde în timpul transferului.
- Conexiunea poate fi dificilă sau lentă în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri magnetice, electricitate statică sau unde radio, cum ar fi cuptoare cu microunde, în apropierea unui telefon fără fir.

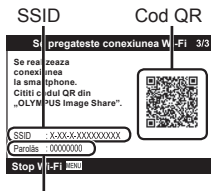
Conectarea la un smartphone

- 1 Lansați aplicația OI.Share instalată pe smartphone.
 - Vă puteți conecta la smartphone-uri cu ajutorul OI.Track.
- 2 Selectați [Conectare la smartphone] din Meniul de redare și apăsați **OK**.
 - De asemenea, puteți lansa [Conectare la smartphone] apăsând și ținând apăsat butonul **MENU** când camera este pregătită să fotografieze.
- 3 Urmați instrucțiunile de utilizare afișate pe monitorul camerei pentru a pregăti conexiunea Wi-Fi.
- 4 Utilizați telefonul cu aplicația OI.Share activată pentru a citi codul QR afișat pe ecranul camerei. Conexiunea începe automat.

Eroare citire cod QR

Înainte de conectare stabiliți un SSID și o parolă în setările Wi-Fi ale unui smartphone (SSID și parola sunt afișate în partea stângă jos a ecranului cu codul QR.).

Pentru setările Wi-Fi ale telefonului dvs. smartphone, citiți manualul de instrucțiuni ale telefonului smartphone.



Parolă

- Pentru a încheia conexiunea, apăsați butonul **MENU** al camerei.

Mesaj de eroare în timpul conexiunii Wi-Fi

Conectați din nou camera la un smartphone.

- ① Opriti funcția Wi-Fi a telefonului dvs. smartphone.
- ② Reporniți funcția Wi-Fi. Selectați SSID pentru TG-5 înainte de realizarea altei conexiuni.


Transferul imaginilor către un smartphone

Puteți selecta imaginile de pe cameră și le puteți încărca pe un smartphone. De asemenea, puteți utiliza camera pentru a selecta în prealabil imaginile pe care doriți să le partajați.

 [Ordine partajare] (pag. 14)

1 Conectați camera la un smartphone. (pag. 77)

2 Apăsați butonul Transfer Imagine din OI.Share.

- Imaginile din cameră sunt afișate într-o listă.
- Când se afișează un mesaj de eroare:  „Mesaj de eroare în timpul conexiunii Wi-Fi” (pag. 77)

3 Selectați imaginile pe care doriți să le transferați și apăsați butonul Salvează.


- Când salvarea este completă, puteți opri camera de pe smartphone.

Fotografierea de la distanță cu smarphone-ul

Puteți fotografia la distanță operând camera cu ajutorul smartphone-ului. Această funcție este disponibilă doar în [Privat] (pag. 80).

1 Conectați camera la un smartphone. (pag. 77)

2 Apăsați butonul La distanță din OI.Share.

- Când se afișează un mesaj de eroare:  „Mesaj de eroare în timpul conexiunii Wi-Fi” (pag. 77)


3 Apăsați butonul declanșator pentru fotografiere.

- Imaginile sunt salvate pe cardul de memorie al camerei.
- Opțiunile de fotografiere disponibile sunt parțial limitate.

Adăugarea informațiilor privind poziția la imagini

Puteți adăuga etichete GPS imaginilor realizate în timp ce registrul GPS era salvat prin transferul registrului GPS salvat pe smartphone-ul către cameră. Această funcție este disponibilă doar în [Privat] (pag. 80).

- 1** Înainte de a începe să fotografiați, lansați OI.Share și porniți comutatorul de pe butonul Adaugă Locație pentru a începe salvarea registrului GPS.
 - Înainte de a începe salvarea registrului GPS; camera trebuie să fie conectată la OI.Share pentru a sincroniza durata.
 - Puteți utiliza telefonul sau alte aplicații în timpul salvării registrului GPS. Nu încheiați OI.Share.
- 2** Când fotografierea este încheiată, opriți comutatorul de pe butonul Adaugă Locație.


Salvarea registrului GPS este completă.
- 3** Conectați camera la un smartphone. (pag. 77)
- 4** Utilizând OI.Share, transferați registrul GPS pe cameră.
 - Etichetele GPS sunt adăugate pe imaginile de pe cardul de memorie în funcție de datele din registrul transferat.
 - În redarea detaliată, se afișează latitudinea și longitudinea pe imaginile la care s-au adăugat informații privind poziționarea.
 - Când se afișează un mesaj de eroare:  „Mesaj de eroare în timpul conexiunii Wi-Fi” (pag. 77)
 - Adăugarea informațiilor despre locație poate fi utilizată doar cu smartphone-uri ce au funcția GPS.
 - Informațiile de poziționare nu pot fi adăugate clipurilor video.

Schimbarea metodei de conectare

Există două modalități de a conecta camera la un smartphone: [Privat], prin care utilizați aceeași setare de fiecare dată și [Unic], prin care utilizați o setare diferită de fiecare dată.




Se recomandă utilizarea opțiunii [Privat] când vă conectați la smartphone și [Unic] când transferați imaginile către alt smartphone.

- Setarea standard din fabrică este [Privat].

- 1** Selectați [Setări Wi-Fi] din Meniul Setări și apăsați .
- 2** Selectați [Setări conectare Wi-Fi] și apăsați  (de pe blocul de săgeți).
- 3** Selectați metoda de conectare LAN wireless și apăsați 
 - [Privat]: Conectați la un smartphone (se conectează automat utilizând setările după conexiunea inițială). Sunt disponibile toate funcțiile OI.Share.
 - [Unic]: Conectați la mai multe smartphone-uri (se conectează utilizând diferite setări de conectare de fiecare dată). Doar funcția de transfer a imaginilor OI.Share este disponibilă. Puteți vizualiza doar imaginile care sunt configurate pentru ordinea de partajare utilizând camera.
 - [Selectare]: Selectați ce metodă folosiți de fiecare dată.
 - [Inactiv]: Funcția Wi-Fi este dezactivată.




Schimbarea parolei

Schimbați parola utilizată pentru [Privat].

- 1** Selectați [Setări Wi-Fi] din Meniul Setări și apăsați .
- 2** Selectați [Parolă privată] și apăsați  (de pe blocul de săgeți).
- 3** Respectați ghidul de operare și apăsați butonul 
 - Se va configura o nouă parolă.




Anularea ordinii de partajare

Anulați ordinea de partajare de pe imagini.

- 1** Selectați [Setări Wi-Fi] din Meniul Setări și apăsați .
- 2** Selectați [Resettare ordine partajare] și apăsați  (de pe blocul de săgeți).
- 3** Selectați [Da] și apăsați .

Revenirea la setările wireless LAN inițiale

Inițializează conținutul [Setări Wi-Fi].

- 1** Selectați [Setări Wi-Fi] din Meniul Setări și apăsați .
- 2** Selectați [Resettare Setări Wi-Fi] și apăsați  (de pe blocul de săgeți).
- 3** Selectați [Da] și apăsați .

Utilizarea funcției GPS

Indiferent dacă este sau nu utilizată pentru a realiza fotografii, camera poate obține și jurnaliza date GPS și alte date de la senzori, inclusiv poziția și altitudinea. Aceste date pot fi integrate și în fotografii. Jurnalurile pot fi descărcate pentru a fi utilizate cu aplicația pentru smartphone OLYMPUS Image Track (OI.Track).

- Se afișează latitudinea și longitudinea pe imaginile la care s-au adăugat informații privind poziționarea.
- Camera nu este echipată pentru navigație GPS.
- Asigurați-vă că utilizați cea mai recentă versiune a aplicației.

Pentru detalii, consultați adresa de mai jos:

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Înainte de a începe

- Înainte de utilizarea funcției GPS, citiți „Funcția GPS, busolă electronică” (pag. 127).
- În anumite țări și regiuni poate fi ilegal să obțineți informații despre poziție cu aprobarea prealabilă a guvernului. Din aceste motive în anumite regiuni de vânzare camera poate fi setată să nu se afișeze informațiile de poziție. Când luați camera cu dvs. în străinătate, rețineți că unele regiuni sau țări au legislație ce guvernează utilizarea acestei funcții. Asigurați-vă că respectați toate legile locale.
- Înainte de a vă îmbarca în avioane sau de a intra în alte locuri unde utilizarea dispozitivelor GPS este interzisă, asigurați-vă că rotiți comutatorul LOG în poziția **OFF** și selectați [Inactiv] pentru [Înreg. locație GPS] (pag. 71) și [Ajustare auto. a orei] (pag. 74).
- Această cameră suportă și Quasi-Zenith Satellites System și GLONASS.

Înainte de utilizarea funcției GPS (date A-GPS)

În funcție de starea camerei și cea de comunicare, poate dura să se obțină informațiile de poziționare. Când se utilizează A-GPS, durata de determinare a poziției poate fi scurtată de la câteva secunde la câteva zeci de secunde. Datele A-GPS pot fi actualizate utilizând aplicația smartphone „OLYMPUS Image Track” (OI.Track) sau software-ul pentru calculator „OLYMPUS A-GPS”.

- Asigurați-vă că data camerei este setată corespunzător.
- Fixați camera pe conexiune privată (pag. 80).


- Datele A-GPS trebuie să fie actualizate la fiecare 4 săptămâni. Informațiile despre poziție ar putea să se schimbe când timpul s-a scurs după actualizarea datelor. Utilizați date A-GPS cât mai noi posibil.
- Furnizarea datelor A-GPS poate fi întreruptă fără o notificare prealabilă.

Actualizarea datelor A-GPS folosind un smartphone

Înainte de actualizare, instalați aplicația „OLYMPUS Image Track” (OI.Track) pe smartphone. Consultați link-ul URL de mai jos pentru detalii despre cum să actualizați datele A-GPS.

<http://app.olympus-imaging.com/oitrack/>

Conectați camera și smartphone-ul urmând procedura descrisă în „Conectarea la un smartphone” (pag. 77).

- Dacă este afișată o eroare de conexiune, va trebui să restabiliți conexiunea între cameră și smartphone.  „Mesaj de eroare în timpul conexiunii Wi-Fi” (pag. 77)

Actualizarea datelor A-GPS folosind un calculator

Descărcați programul software OLYMPUS A-GPS din link-ul de mai jos și instalați pe calculator.

<http://sdl.olympus-imaging.com/agps/>

Consultați „Manualul de instrucțiuni OLYMPUS A-GPS” de pe site-ul web cu link-ul de mai jos pentru detalii despre cum să actualizați datele.

Utilizarea funcției GPS

Oricare din următoarele acțiuni activează funcția GPS: rotirea comutatorului LOG în poziția **LOG** (pag. 46), selectarea [Activ] pentru [Înreg. locație GPS] (pag. 71), sau selectarea [Activ] pentru [Ajustare auto. a orei] (pag. 74).

- Nu acoperiți antena GPS cu mâna sau cu obiecte metalice.
- Dacă utilizați funcția GPS pentru prima dată și A-GPS nu a fost actualizat sau dacă funcția nu a fost utilizată mult timp, poate dura câteva minute pentru a încheia măsurarea poziției.
- Activarea funcției GPS mărește consumul de energie. Pentru a reduce consumul de energie când funcția GPS este activată, selectați [Putere baterie] la [Prioritate GPS] (pag. 72).

Afișarea mișcării înregistrate a registrelor GPS

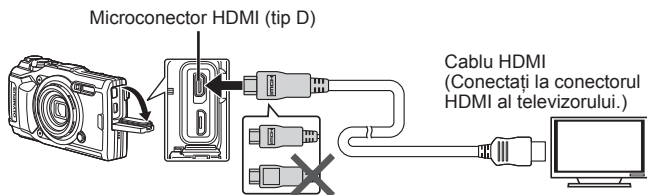
După înregistrarea jurnalelor de traseu GPS, mișcarea urmărită a jurnalelor poate fi afișată folosind OLYMPUS Viewer 3 sau OI.Track.

- Mișcarea urmărită nu poate fi afișată pe cameră.

Conectarea camerei la un alt dispozitiv

Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor

Prin conectarea camerei la un dispozitiv de înaltă definiție cu ajutorul unui cablu HDMI veți avea un ecran de înaltă rezoluție pentru fotografiere și redare.




- 1 Utilizați cablul pentru a conecta camera la televizor.
 - 2 Porniți camera.
 - 3 Alegeți canalul TV.
 - Ecranul camerei se stinge când cablul este conectat.
 - Pentru detalii privind selectarea sursei de intrare la televizor, consultați manualul de utilizare al acestuia.
 - În funcție de setările televizorului, imaginile și informațiile afișate pot fi deformate.
- Nu conectați cablul USB și cablul HDMI simultan.
 - În cazul în care camera este conectată printr-un cablu HDMI, veți putea alege tipul de semnal video digital. Selectați formatul corespunzător formatului de intrare selectat la televizor.

4K	Formatul de ieșire HDMI 4K este prioritar. <ul style="list-style-type: none">• În timpul fotografierii se folosește un format de ieșire cu rezoluție mai mică.
1080p	Formatul de ieșire HDMI 1080p este prioritar.
720p	Formatul de ieșire HDMI 720p este prioritar.
480p/576p	Ieșire 480p/576p HDMI.

Utilizarea telecomenzii televizorului

Atunci când este conectată la un televizor compatibil cu controlul HDMI, camera poate fi controlată folosind telecomanda televizorului. Controlul HDMI trebuie să fie activat în meniurile camerei înainte de conectarea camerei.

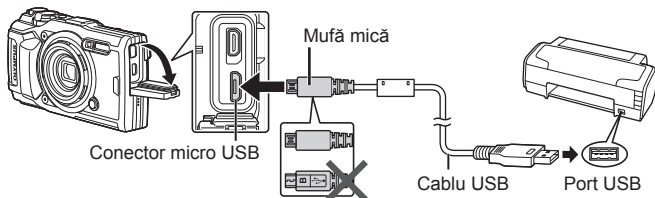
- 1** Selectați [HDMI] în Meniu Personalizat B2 (pag. 66) și apăsați butonul .
 - 2** Selectați [Control HDMI] și alegeți [Activ].
 - 3** Utilizați cablul pentru a conecta camera la televizor.
 - 4** Alegeți canalul TV.
 - 5** Controlați camera cu ajutorul telecomenzii TV.
 - Puteți controla camera urmând instrucțiunile ghidului afișat pe ecranul televizorului.
 - Este posibil ca unele televizoare să nu fie compatibile cu toate funcțiile.
- Nu puteți face fotografii sau înregistrări video când este conectat cablul HDMI.
 - Nu conectați camera la alte dispozitive cu ieșire HDMI. Acest lucru poate duce la defectarea camerei.
 - În timpul conectării USB la un calculator sau la o imprimantă, transferul HDMI nu se poate realiza.

Imprimarea fotografiilor

Imprimarea directă (PictBridge)

Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge cu ajutorul cablului USB, puteți tipări direct fotografiile.

Conectarea camerei



- Pentru tipărire, utilizați un acumulator complet încărcat.
- Înregistrările video nu pot fi tipărite.

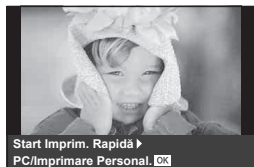
■ Imprimare Rapidă

Selectați fiecare din imaginile pe care doriți să le tipăriți în mod de redare cu singur cadru (pag. 11).


1 Utilizați ◀▶ (de pe blocul de săgeți) pentru a afișa fotografiile pe care doriți să le tipăriți din cameră.

2 Conectați camera la imprimantă cu ajutorul cablului USB furnizat.

- Dacă nu este afișată caseta de dialog „Start Imprim. Rapidă”, deconectați și reconectați cablul USB, apoi reluați procesul de la pasul 1.




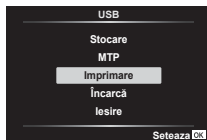
3 Apăsați ▶ (de pe blocul de săgeți).

- Selecția fotografiilor apare când imprimarea s-a încheiat. Pentru a imprima altă fotografie, alegeți imaginea cu ◀▶ (blocul de săgeți) apoi apăsați butonul .
- Când ați terminat, deconectați cablul USB de la cameră în timp ce este afișat meniul de selectare a fotografiei.

■ Tipărirea cu parametri configurați manual

Ajustați modul de imprimare, tipul de hârtie și alte setări înainte de a imprima.

- 1 Conectați camera la imprimantă cu ajutorul cablului USB furnizat și porniți camera.
- 2 Se va afișa o listă cu opțiuni. Selectați [Imprimare] și apăsați butonul .



- Pe ecran ar trebui să apară o casetă de dialog ce vă va solicita să alegeți un mod de imprimare. Dacă nu apare această casetă de dialog, deconectați cablul USB și apoi reconectați-l la imprimantă.



- 3 Urmăriți indicațiile din ghidul de utilizare pentru a seta o opțiune de imprimare.

Selectarea modului de tipărire

Alegeți tipul de tipărire (mod de tipărire). Modurile de tipărire disponibile sunt enumerate mai jos.

Imprimare	Tipărește fotografiile selectate.
Imprimă Tot	Tipărește toate fotografiile înmagazinate pe card și tipărește câte un exemplar pentru fiecare fotografie.
Imprimare Multiplă	Tipărește mai multe exemplare ale unei imagini în cadre separate pe o singură coală de hârtie.
Tot Indexul	Tipărește un index al tuturor fotografiilor memorate în card.
Imprimă Comanda	Tipărește în funcție de programările pentru tipărire realizate (pag. 90). Dacă nu există vreo imagine cu rezervarea tipăririi, aceasta nu este disponibilă.

Alegerea tipului de hârtie pentru tipărire

Această setare depinde de tipul de imprimantă. Dacă este disponibilă doar setarea STANDARD pentru imprimantă, nu puteți modifica setarea.

Dimensiune	Setează dimensiunea hârtiei pe care o acceptă imprimanta.
Fără Margini	Selectează dacă fotografia este tipărită pe întreaga hârtie sau într-un chenar alb.
Imagini/Foaie	Selectează numărul de fotografii pentru fiecare coală. Afișat dacă a fost selectat [Imprimare Multiplă].

Selectarea fotografiilor pe care doriți să le tipăriți

Selectați fotografiile pe care doriți să le tipăriți. Fotografiile selectate pot fi tipărite mai târziu (programarea unui singur cadru) sau fotografia afișată poate fi tipărită imediat.





Imprimare (OK)	Imprimă fotografia care este afișată în momentul respectiv. Dacă există o fotografie pentru care s-a setat programarea [O Imprimare], va fi tipărită numai acea fotografie programată.
O Imprimare (▲)	Aplică programarea pentru imprimare la fotografia care este afișată. Dacă doriți să extindeți programarea și pentru alte fotografii după aplicarea [O Imprimare], le puteți selecta cu ◀▶ (blocul de săgeți).
Mai mult (▼)	Setează numărul de exemplare și alte elemente pentru fotografia afișată, inclusiv dacă să fie tipărită sau nu. Pentru detalii de utilizare, consultați „Setare pentru imprimare” din secțiunea următoare.

Setări pentru tipărire


Selectați dacă să fie imprimate și informații precum data și ora sau numele fișierului.

	Setează numărul de exemplare.
Data	Tipărește data și ora înregistrate la fotografiere.
Nume Fișier	Tipărește numele fișierului înregistrat la fotografiere.
	Decupează o imagine. Utilizați selectorul de control pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și ▲ ▼ ◀▶ (depeblocul desăgeți) pentru a poziționa cadrul.

4 După ce ați ales fotografiile și informațiile pentru imprimare, selectați [Imprimare] și apăsați butonul .

- Pentru a opri și anula tipărirea, apăsați . Pentru a relua imprimarea, selectați [Continua].

■ **Anularea tipării**

Pentru a anula tipărirea, selectați [Anulează] și apăsați . Rețineți că se vor pierde toate modificările din comanda de tipărire; pentru a anula tipărirea și a reveni la pasul anterior, în care puteți face modificări ale comenzii de tipărire curente, apăsați **MENU**.

Programarea tipării (DPOF)

În cazul programării pentru tipărire, datele despre numărul de exemplare și privind opțiunile de tipărire a datei sunt atașate imaginii de pe card. Acest lucru permite tipărirea cu ușurință la imprimantă sau la un laborator foto care acceptă DPOF utilizând numai datele de programare de pe card, fără a fi nevoie de un calculator sau de o cameră foto.

- Programarea tipării este disponibilă numai pentru imagini stocate pe card.
- Programările DPOF realizate cu alt aparat nu pot fi modificate cu această cameră. Efectuați schimbările folosind aparatul original. Efectuarea de noi programări DPOF cu această cameră va șterge programările efectuate cu alte aparate.
- Puteți face programări pentru tipărire DPOF pentru până la 999 de imagini per card.

■ Programarea unei singure imagini pentru tipărire [□]

1 Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.

- „Utilizarea meniurilor” (pag. 52)

2 Din [▶] Meniu Redare, selectați [Comandă Imprimare], apoi apăsați butonul (OK).

3 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [□], apoi apăsați butonul (OK).



4 Utilizați <▶ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta imaginea pentru programare. Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta cantitatea. Apăsați butonul (OK).

5 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta opțiunea de ecran [⌚] (imprimarea datei), apoi apăsați butonul (OK).

Submeniul 2	Aplicația
Nu	Va fi tipărită numai fotografia.
Data	Data fotografierii va fi imprimată pe fotografie.
Ora	Ora fotografierii va fi imprimată pe fotografie.

- Când imprimați imagini, setarea nu poate fi modificată între imagini.

6 Utilizați Δ ∇ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Setează], apoi apăsați butonul (OK).

■ Programarea tipăririi unui exemplar din fiecare fotografie de pe card [ALL]

- 1 Urmați Pașii 1 și 2 de la [] (pag. 90).
- 2 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [ALL], apoi apăsați butonul (OK).
- 3 Urmați Pașii 5 și 6 de la [].

■ Resetarea informațiilor de programare a tipăririi

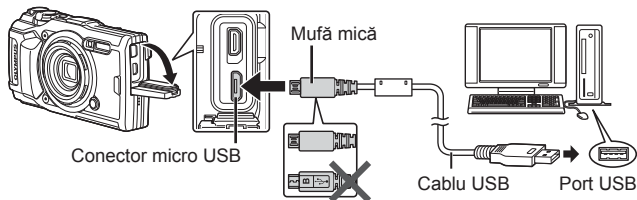
- 1 Urmați Pașii 1 și 2 de la [] (pag. 90).
- 2 Selectați [] sau [ALL], apoi apăsați butonul (OK).
- 3 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Resetare], apoi apăsați butonul (OK).

■ Resetarea informațiilor de programare pentru tipărire pentru fotografia selectată

- 1 Urmați Pașii 1 și 2 de la [] (pag. 90).
- 2 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [], apoi apăsați butonul (OK).
- 3 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Păstrează], apoi apăsați butonul (OK).
- 4 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta imaginea a cărei programare pentru imprimare doriți să o anulați. Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a seta numărul de exemplare la „0”.
- 5 Dacă este necesar, repetați Pasul 4, iar apoi apăsați butonul (OK) când ați terminat.
- 6 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta opțiunea de ecran [E] (imprimarea datei), apoi apăsați butonul (OK).
 - Setările sunt aplicate și celorlalte imagini cu date de programare a tipăririi.
- 7 Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Setează], apoi apăsați pe butonul (OK).

Conectarea camerei la calculator

Conectarea camerei



- Dacă pe ecranul camerei nu apare nimic chiar și după conectarea acesteia la computer, este posibil ca acumulatorul să fie descărcat. Utilizați un acumulator încărcat complet.
- În cazul în care camera nu se poate conecta la calculator, deconectați cablul și apoi reconectați-l.
- Acumulatorul poate fi încărcat prin conectarea camerei la un computer prin USB. Timpul de încărcare diferă în funcție de performanțele computerului. (Este posibil să existe situații în care să dureze aprox. 10 ore.)

Copierea imaginilor pe calculator

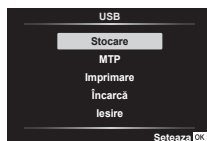
Camera este compatibilă cu USB Mass Storage Class. Puteți transfera imagini pe un calculator prin conectarea camerei la calculator prin intermediul cablului USB livrat. Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu conexiunea USB:

Windows	Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/Windows 8/ Windows 8.1/Windows 10
Mac	OS X v10.8-v10.11/macOS v10.12

1 Opriti camera și conectați-o la calculator.

- Poziția portului USB depinde de calculator. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al calculatorului.

2 Se va afișa o listă cu opțiuni. Selectați [Stocare] sau [MTP] și apăsați butonul .



Submeniul 1	Aplicația
Stocare Date	Conectați camera ca cititor de carduri.
MTP	Considerați camera un dispozitiv portabil.

3 Calculatorul recunoaște camera ca dispozitiv nou.

- Pentru a utiliza Windows Photo Gallery, selectați [MTP] la pasul 2.
- Transferul de date nu este garantat pentru următoarele sisteme de operare, chiar dacă calculatorul dispune de port USB.
Calculatoare cu port USB atașat cu ajutorul unui card de extensie etc.
Calculatoarele fără sistem de operare instalat din fabrică și calculatoarele asamblate la domiciliu
- Atunci când camera este conectată la computer, nu se pot utiliza comenzile camerei.
- În cazul în care calculatorul nu identifică camera, deconectați cablul USB și apoi reconectați-l la calculator.

Instalarea aplicației soft

Fotografiile și filmele pe care le-ați realizat cu camera dumneavoastră pot fi transferate pe un computer și vizualizate, editate și organizate cu ajutorul programului OLYMPUS Viewer 3 oferit de OLYMPUS.

- Pentru a instala OLYMPUS Viewer 3, descărcați programul de la adresa indicată mai jos și urmați instrucțiunile de pe ecran.
<http://support.olympus-imaging.com/ov3download/>
- Vizitați pagina de internet pentru a consulta cerințele de sistem și instrucțiunile de instalare.
- Pentru a putea descărca programul, va trebui să introduceți numărul de serie al produsului.

Instalarea OLYMPUS Digital Camera Updater

Actualizările de firmware ale camerei pot fi efectuate doar cu ajutorul OLYMPUS Digital Camera Updater. Descărcați acest program de actualizare de pe site-ul web de mai jos și instalați-l conform instrucțiunilor afișate pe ecran.

<http://oup.olympus-imaging.com/ou1download/index/>

Înregistrarea utilizatorilor

Vizitați pagina de internet OLYMPUS pentru informații privind înregistrarea produselor dumneavoastră OLYMPUS.


Sfaturi privind utilizarea

În cazul în care camera nu funcționează conform specificațiilor sau dacă apare un mesaj de eroare pe ecran ori dacă nu știți exact ce să faceți, consultați informațiile de mai jos pentru a rezolva problema(ele).

Remedierea problemelor

■ Acumulator

Camera nu funcționează chiar și când sunt instalați acumulatori.

- Introduceți acumulatorul încărcat în poziția corectă.  „Introducerea și scoaterea bateriei și a cardului” (pag. 4)
- Este posibil ca performanțele acumulatorilor să fi fost reduse temporar din cauza temperaturilor scăzute. Scoateți acumulatorii din cameră și încălziți-i, ținându-i în buzunar câțva timp.



■ Card

Se afișează un mesaj de eroare.

-  „Mesajele de eroare” (pag. 97)

■ Declanșator

Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanșator.

- Anulați modul de inactivare.
Dacă nu se execută nicio operație într-un anumit interval de timp cât timp camera este pornită, aceasta intră într-un mod de economisire a consumului de energie numit „mod de inactivare”, iar ecranul se va stinge automat. Chiar și dacă butonul declanșator este complet apăsat în acest mod, nu se face nicio fotografie. Acționați maneta de zoom sau alte butoane pentru a readuce camera din modul de inactivare înainte de a face o fotografie. Dacă rămâne neutilizată timp de încă 5 minute, camera se oprește automat. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni camera.
- Apăsați butonul  pentru a comuta la modul de fotografiere.
- Așteptați până când semnul  (încărcare bliț) nu mai apare intermitent înainte de a efectua fotografierea.
- În cazul unei utilizări prelungite a camerei, este posibil ca temperatura internă să crească, provocând oprirea automată. În această situație, așteptați să se răcească suficient camera. Este posibil ca și temperatura externă a camerei să crească în timpul utilizării, însă acest fenomen este normal, neindicând o defecțiune.

■ Ecran

Greu de văzut.

- Este posibil să fi apărut condens. Opriți alimentarea și așteptați să se ajungă corpul camerei la temperatura mediului ambiant; uscați corpul înainte de a face fotografii.

Prind lumină în imagine.

- Dacă folosiți blițul în locuri întunecate, vor rezulta imagini cu multe reflexii de bliț în particulele de praf din aer.

■ Funcția dată și oră

Setările de dată și oră revin la setarea implicită.

- Dacă acumulatorii sunt scoși din cameră și lăsați în afara ei aproximativ 3 zile*¹, setările de dată și de oră revin la setarea implicită, fiind necesară resetarea lor.

*1 Intervalul până când setările de dată și oră revin la setarea implicită variază în funcție de mărimea duratei în care acumulatorii au fost încărcăți.

 „Pomirea camerei și realizarea setărilor inițiale” (pag. 9)

■ Obiectiv

Obiectivele se aburesc.

- La schimbări bruște de temperatură, se poate produce aburirea (condensul) obiectivelor. Opriți alimentarea și așteptați să se ajungă corpul camerei la temperatura mediului ambiant; uscați corpul înainte de a face fotografii.










■ Diverse

Indicația busolei este incorectă

- Busola nu funcționează corect în apropierea câmpurilor electromagnetice puternice precum cele produse de un televizor, un cuptor cu microunde, motoare electrice mari, transmițătoare radio sau linii de înaltă tensiune. Uneori, puteți restabili funcționarea normală executând o mișcare în formă de opt cu camera în mână, prin rotire din încheietură.








Mesajele de eroare

- Dacă unul din mesajele de mai jos apare pe ecran, verificați recomandările aferente pentru remediere.

Mesajele de eroare	Măsură de remediere
 Eroare Card	Problemă legată de card Introduceți alt card.
 Protejat La Scriere	Problemă legată de card Comutatorul de protecție la scriere al cardului este în poziția „LOCK”. Aduceți comutatorul în poziția de deblocare.
 Card Plin	Problemă legată de card <ul style="list-style-type: none">• Schimbați cardul.• Ștergeți imaginile nedorite.*1
	Problemă legată de card Utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Formatare] și apăsați butonul \odot . Apoi, utilizați $\Delta \nabla$ (de pe blocul de săgeți) pentru a selecta [Da] și apăsați butonul \odot .*2
 Fără Imagini	Problemă legată de card Este posibil să nu fi făcut nicio fotografie.
 Eroare Imagine	Problemă legată de imaginea selectată Utilizați un program de retușare foto sau similar pentru a vedea imaginea pe calculator. Dacă nici astfel nu puteți vedea imaginea, fișierul este deteriorat.
 Imagine Needitabilă	Problemă legată de imaginea selectată Utilizați un program de retușare foto sau similar pentru a edita imaginea pe calculator.
 Baterii Descărcate	Problemă legată de baterii Încărcați acumulatorul.
 Neconectat	Problemă legată de conectare Verificați conectarea corectă a camerei la calculator, televizor sau la imprimantă.



*1 Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.

*2 Toate datele vor fi șterse.



Mesaje de eroare	Măsură de remediere
 Lipsă hârtie	Problemă legată de imprimantă Introduceți hârtie în imprimantă.
 Lipsă Cerneală	Problemă legată de imprimantă Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
 Hârtie Blocată în Imprimantă	Problemă legată de imprimantă Scoateți hârtia blocată.
Setări Schimbate *3	Problemă legată de imprimantă Readuceți imprimantă la setările cu care a funcționat ultima dată.
 Eroare Imprimare	Problemă legată de imprimantă Opriți camera și imprimanta, verificați eventualele probleme ale imprimantei și reporniți.
 Nu Se Poate Imprima *4	Problemă legată de imaginea selectată Folosiți computerul pentru tipărire.
	Avertisment temperatură internă cameră Opriți camera și așteptați până când temperatura internă scade.
 Temperatura internă a camerei este prea ridicată. Înainte de a folosi camera, așteptați să se răcească.	Avertisment temperatură internă cameră Așteptați până ce camera se închide automat. Înainte de reluarea operațiunilor, așteptați să se răcească camera.

*3 Acest mesaj apare, de exemplu, când tava de hârtie a imprimantei a fost scoasă. Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării setărilor de tipărire de la cameră.

*4 Este posibil ca această cameră să nu poată tipări fotografiile realizate cu alte camere.

Mesajele de eroare	Măsură de remediere
 <p>Funcția de jurnalizare nu poate fi utilizată momentan.</p>	<p>Probleme de înregistrare în jurnal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spațiul de memorie din cameră utilizat pentru stocarea temporară a fișierului de jurnal este plin. Introduceți un card de memorie sau verificați introducerea corectă a cardului existent și transferați fișierul de jurnal pe cardul de memorie. • Bateria este epuizată. Încărcați acumulatorul. • Camera este conectată la un televizor sau la un alt dispozitiv printr-un cablu HDMI. Deconectați cablul HDMI. • Transferul wireless al datelor este în curs de realizare. Încheiați transferul. • Adaptorul c.a. USB este utilizat pentru a alimenta cu energie camera de la o priză electrică cât timp acumulatorul este scos din cameră. Introduceți acumulatorul și deconectați adaptorul c.a. USB din priză.
 <p>Capacitatea de jurnalizare a cardului e plină. Imposibil de înregistrat fișiere de jurnal noi.</p>	<p>Probleme privind datele de jurnal</p> <p>Jurnalul curent nu poate fi salvat pe card. Copiați fișierele de jurnal pe un calculator și ștergeți-le de pe card.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fiecare card poate stoca până la 199 de fișiere de jurnal.
<p>LOG (luminează intermitent)</p>	<p>Probleme privind datele de jurnal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jurnalul curent nu poate fi salvat pe card. Introduceți corect cardul și salvați jurnalul pe card. • Jurnalul curent nu poate fi salvat pe card. Copiați fișierele de jurnal pe un calculator și ștergeți-le de pe card. <ul style="list-style-type: none"> • Fiecare card poate stoca până la 199 de fișiere de jurnal. <p>Problemă legată de card</p> <ul style="list-style-type: none"> • Introduceți alt card. • Comutatorul de protecție la scriere al cardului este în poziția „LOCK”. Aduceți comutatorul în poziția de deblocare. • Ștergeți imaginile nedorite.*5

*5 Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.




Mesaje de eroare	Măsură de remediere
 <p>(aprint continuu)</p>	<p>Probleme de înregistrare în jurnal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spațiul de memorie din cameră utilizat pentru stocarea temporară a fișierului de jurnal este plin. Introduceți un card de memorie sau verificați introducerea corectă a cardului existent și transferați fișierul de jurnal pe cardul de memorie. • Bateria este epuizată. Încărcați acumulatorul. • Camera este conectată la un televizor sau la un alt dispozitiv printr-un cablu HDMI. Deconectați cablul HDMI. • Transferul wireless al datelor este în curs de realizare. Încheiați transferul. • Adaptorul c.a. USB este utilizat pentru a alimenta cu energie camera de la o priză electrică cât timp acumulatorul este scos din cameră. Introduceți acumulatorul și deconectați adaptorul c.a. USB din priză. • Ora nu este setată. Setati ora și alegeți o zonă de fus orar.
 <p>(roșu)</p>	<p>Probleme legate de GPS</p> <p>Defecțiune la GPS. Opriti camera și apoi reporniți-o, dacă mesajul nu dispare de pe ecran, contactați un reprezentant de service OLYMPUS.</p>

Sfaturi pentru fotografiere

Dacă nu știți exact cum să faceți fotografia dorită, consultați informațiile de mai jos.

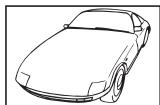
■ Focalizare

Focalizarea subiectului.

- **Fotografierea unui subiect neafiat în centrul ecranului.**
După ce v-ați focalizat pe un obiect aflat la aceeași distanță ca subiectul, compuneți fotografia și executați-o.
Apăsarea pe jumătate a butonului declanșator  pag. 10
- **Fotografierea în modul [Urmărire AF].**  pag. 35
Camera urmărește automat mișcările subiectului, focalizându-se constant pe acesta.
- **Realizarea unei fotografii cu un subiect în umbră.**  pag. 55
Utilizarea lămpii AF simplifică focalizarea.

• **Fotografierea în condiții dificile de autofocalizare.**

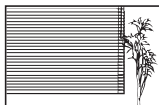
În următoarele situații, după focalizarea asupra unui obiect (prin apăsarea declanșatorului până la jumătate) cu un contrast ridicat la aceeași distanță ca subiectul, compuneți fotografia și executați-o.



Subiect cu contrast redus



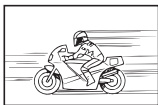
Lumină excesiv de puternică în centrul cadrului



Subiect care nu prezintă linii verticale *1



Subieți aflați la distanțe diferite



Subiect aflat în mișcare rapidă



Subiect în afara zonei AF

*1 O altă tehnică eficientă de compoziție este să țineți camera în poziție verticală pentru a focaliza și apoi să readuceți camera în poziție orizontală pentru a fotografia.

■ **Tremurul camerei**





Realizarea fotografiilor fără tremur.

- **Realizarea fotografiilor folosind „Stabilizare Imag (fotografii)”**. pag. 42
Camera detectează mișcări pentru a reduce neclaritățile chiar și dacă nu se crește sensibilitatea ISO. Această funcție este eficientă și când faceți fotografii puternic mărite cu zoomul.
- **Realizarea de înregistrări video folosind „Stabilizare Imag (filme)”**. pag. 42
- **Selectați [Mișcare] > [Sport] în modul SCN**. pag. 24
Modul [Sport] utilizează o viteză ridicată a declanșatorului și poate reduce neclaritățile aferente unui subiect în mișcare.
- **Fotografierea cu sensibilitate ISO ridicată**. pag. 38
Dacă se selectează o sensibilitate ISO ridicată, imaginile pot fi realizate la o viteză mare a declanșatorului, chiar și în locuri în care nu se poate utiliza un bliț.

■ **Expunere (luminozitate)**


Realizarea fotografiilor la luminozitatea corectă.

- **Fotografierea unui subiect în contralumină**
Fețele persoanelor sau fundalul sunt luminoase chiar dacă se fotografiază în contralumină.
[HDR] HDR retroiluminat pag. 24

- **Fotografierea folosind [Spot].**  pag. 45
Luminozitatea este adaptată la subiectul din centrul ecranului, iar imaginea nu este afectată de lumina de fundal.
- **Fotografierea cu bliț [Bliț Activ Forțat].**  pag. 30
Luminozitatea subiectului din contralumină crește.
- **Fotografierea pe plajă sau zăpadă.**  pag. 24
Selectați [Peisaje] >  Plajă și Zăpadă în modul **SCN**.
- **Fotografierea folosind compensarea expunerii.**  pag. 31
Reglați luminozitatea, urmărind ecranul când faceți fotografia. De regulă, fotografierea subiecților albi (precum zăpada) rezultă în imagini mai întunecate decât subiectul propriu-zis. Utilizați compensarea expunerii pentru a regla în sens pozitiv (+) pentru a exprima albul în forma sa reală. Când faceți fotografii cu subiecți negri, pe de altă parte, este de preferat să reglați în sens negativ (-).


■ Nuanța culorilor

Realizarea fotografiilor în culori de aceeași nuanță ca în realitate.

- **Fotografierea prin selectarea balansului de alb.**  pag. 38
Rezultatele optime în majoritatea mediilor pot fi obținute de regulă cu setarea [WB Auto], însă, în cazul anumitor subiecți, trebuie să încercați mai multe setări. (Această afirmație este valabilă mai ales în cazul umbrelor lăsate sub cerul senin, medii în care lumina naturală și cea artificială se îmbină, și așa mai departe.)

■ Calitate Imagine


Obținerea de fotografii mai clare.

- **Fotografierea cu sensibilitate ISO redusă.**  pag. 38
Dacă fotografia este realizată cu o sensibilitate ISO ridicată, poate apărea zgomotul de imagine (mici pete colorate și neuniformitatea culorilor, care nu apăreau în imaginea inițială), iar imaginea poate avea un aspect granulat.

Sfaturi privind redarea/editarea



■ Redarea

Urmărirea imaginilor cu o calitate ridicată a imaginii pe un televizor de înaltă definiție.

- **Conectați camera la televizor cu ajutorul cablului HDMI.**  pag. 84

■ Editare

Ștergerea sunetului înregistrat pentru o fotografie.

- **Afișați imaginea cu sunetul pe care doriți să îl ștergeți și selectați  > [Șterge].**  pag. 61

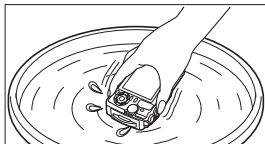
Curățarea și depozitarea camerei

Îngrijirea camerei

Exterior:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecați bine. Ștergeți camera cu o cârpă umedă și apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă curată umezită și frecați bine.
- Pe suprafața camerei se pot acumula materiale străine în urma utilizării camerei în medii cu impurități, praf sau nisip. Dacă continuați să utilizați camera în astfel de condiții, aceasta ar putea suferi defecțiuni. Pentru a evita daunele, spălați camera după metoda următoare.

- ① Închideți complet și blocați capacul compartimentului pentru acumulator/card și capacul conectorului. (pag. 4)
- ② Umpleți o găleată sau un alt recipient cu apă curată, scufundați camera în apă cu fața în jos și agitați bine camera. Clătiți suprafața camerei prin plasare sub un jet puternic de apă la robinet și apăsați butonul.



Ecranul:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Obiectiv:

- Suflați praful de pe obiectiv cu o suflantă de aer din comerț, apoi ștergeți ușor cu o substanță de curățat obiectivul.
- Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.
- Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.

Acumulatorul/adaptorul c.a. USB:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale și uscată.

Stocare Date

- Când nu folosiți camera pe o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorul, adaptorul și cardul și păstrați-le într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit.
- Introduceți periodic acumulatorul și testați funcționarea camerei.
- Evitați să lăsați camera în locuri în care se manipulează produse chimice, deoarece astfel puteți provoca corodarea ei.

Utilizarea unui încărcător comercializat separat

Pentru încărcarea acumulatorului, puteți utiliza un încărcător (UC-90C) comercializat separat.

Utilizarea încărcătorului și a adaptorului c.a. USB în străinătate

- Încărcătorul și adaptorul c.a. USB pot fi folosite la majoritatea surselor casnice de alimentare cu energie cu tensiuni între 100 V și 240 V c.a. (50/60Hz) oriunde în lume. Cu toate acestea, în funcție de țară sau de zonă, prizele de c.a. pot avea forme diferite și, pentru conectarea încărcătorului și adaptorului c.a. USB la priză, ar putea fi necesar un adaptor. Pentru detalii, consultați un magazin de specialitate sau o agenție de turism.
- Nu folosiți convertoare de tensiune, deoarece acestea pot provoca defectarea încărcătorului sau adaptorului c.a. USB.

Utilizarea cardului

Carduri compatibile cu această cameră

Carduri SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi (cu funcție Wireless LAN) (disponibile în comerț)

(pentru detalii legate de compatibilitate, vizitați site-ul Olympus)

Cardul Eye-Fi

- Utilizați cardul Eye-Fi în conformitate cu legile și reglementările țării în care camera va fi utilizată. Scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau dezactivați funcțiile cardului în aeronave sau alte locații unde utilizarea este interzisă.
- Cardul Eye-Fi se poate înfierbânta în timpul utilizării.
- Când utilizați un card Eye-Fi, bateria se poate consuma mai repede.
- Când utilizați un card Eye-Fi, camera poate funcționa mai încet.

Comutator de protecție la scriere a cardurilor SD/SDHC/SDXC

Corpul cardului SD/SDHC/SDXC este prevăzut cu un comutator de protecție la scriere.

Dacă aduceți comutatorul în poziția „BLOCARE”, nu veți putea înregistra date pe card. Readuceți comutatorul în poziția care permite înregistrarea.



Format Card

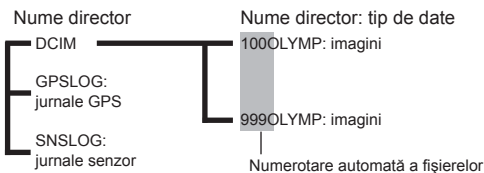
Înainte de prima utilizare sau după utilizarea cu alte camere sau computere, cardurile trebuie formate folosind această cameră.

Procesul de citire/înregistrare de pe/pe card

În timpul fotografierii, indicatorul privind memoria utilizată se aprinde în roșu în timp ce camera înregistrează date în memorie. Nu deschideți niciodată compartimentul acumulatorului/cardului și nu deconectați cablul USB în astfel de cazuri. Acest lucru poate nu doar să afecteze datele de pe card, dar și să ducă la deteriorarea definitivă a acestuia.

Locații de stocare a fișierelor

Datele de pe card sunt stocate în următoarele directoare:



Numărul de imagini (fotografii)/lungimea filmării (filme) per card










- Cifrele care indică numărul de fotografii ce pot fi stocate și durata unei înregistrări sunt aproximative. Capacitatea reală variază în funcție de condițiile de fotografiere și cardul utilizat.
- Tabelul de mai jos prezintă numărul aproximativ de imagini și lungimea filmării care se pot stoca pe un card de 4 GB.


Fotografii*1

Pictogramă	Calitate Imagine	Dimensiune Imagine	Numărul fotografiilor care pot fi memorate
RAW	RAW	4000×3000	270
L SF+RAW	[L] SF+RAW		164
L F+RAW	[L] F+RAW		187
L N+RAW	[L] N+RAW		220
L B+RAW	[L] B+RAW		233
M SF+RAW	[M] SF+RAW	3200×2400	190
M F+RAW	[M] F+RAW		210
M N+RAW	[M] N+RAW		234
M B+RAW	[M] B+RAW		244
S SF+RAW	[S] SF+RAW	1280×960	250
S F+RAW	[S] F+RAW		255
S N+RAW	[S] N+RAW		260
S B+RAW	[S] B+RAW		262
L SF	[L] SF	4000×3000	436
L F	[L] F		638
L N	[L] N		1231
L B	[L] B		1766
M SF	[M] SF	3200×2400	673
M F	[M] F		975
M N	[M] N		1846
M B	[M] B		2593
S SF	[S] SF	1280×960	3385
S F	[S] F		4514
S N	[S] N		7170
S B	[S] B		8706

*1 Exemple de dimensiune a imaginii când raportul de imagine este 4:3.

Înregistrări video

Picto-gramă	Dimensiune imagine/rată biți/ frecvență cadre	Durata înregistrării	
		Cu sunet	Fără sunet
[Standard] este selectat pentru  *1			
	1920×1080 Super Fine 60p	10 min.	
	1920×1080 Super Fine 50p		
	1920×1080 Super Fine 30p		
	1920×1080 Super Fine 25p		
	1280×720 Super Fine 30p	20 min.	
	1280×720 Super Fine 25p		
	1920×1080 Fine 60p	17 min.	
	1920×1080 Fine 50p		
	1920×1080 Fine 30p		
	1920×1080 Fine 25p		
	1280×720 Fine 30p	29 min.	
	1280×720 Fine 25p		
	1920×1080 Normal 60p		
	1920×1080 Normal 50p		
	1920×1080 Normal 30p		
	1920×1080 Normal 25p		
	1280×720 Normal 30p		
	1280×720 Normal 25p		
[4K] este selectat pentru 			
	3840×2160 30p	5 min.	
	3840×2160 25p		


Picto-gramă	Dimensiune imagine/rată biți/frecvență cadre	Durata înregistrării	
		Cu sunet	Fără sunet
[Cu viteză mare] este selectat pentru  *2			
FHD HS 120fps	1920×1080 HighSpeed 120fps	20 sec.	
HD HS 240fps	1280×720 HighSpeed 240fps		
SD HS 480fps	640×360 HighSpeed 480fps		

*1 Durata maximă a unei înregistrări continue este de 29 de minute la calitate HD.

*2 Durata maximă a unei înregistrări este de 20 sec. la calitate HS.

- Dimensiunea maximă pentru un fișier video este de 4GB, indiferent de capacitatea cardului.

Creșterea numărului de fotografii memorate

Ștergeți imaginile nedorite sau conectați camera la un calculator sau la alt dispozitiv pentru a transfera imaginile în memoria pe termen lung, apoi ștergeți imaginile de pe card.  [Șterge] (pag. 17), [Șterge Selectate] (pag. 12), [Formatare] (pag. 73)

Utilizarea sistemului Olympus Wireless RC Flash System pentru fotografiere

Puteți realiza fotografii și fotografii sub apă folosind un bliț fără fir compatibil cu sistemul Olympus Wireless RC Flash System.

Linia de orientare a distanțelor de instalare la fotografierea cu bliț fără fir este de la 1 la 2 m, însă rețineți că variază în funcție de mediul de fotografiere.

- Blițul încorporat al camerei este utilizat pentru comunicarea dintre cameră și blițul fără fir.
- Pentru a utiliza un bliț subacvatic special, pregătiți carcasa subacvatică, un cablu de fibră optică și altele.
- Pentru detalii despre utilizarea blițului fără fir și a blițului subacvatic, consultați manualul de instrucțiuni al blițului extern special sau al carcasei subacvatice.

1 Porniți blițul subacvatic special.

2 Setați modul bliț al blițului subacvatic special la modul RC.

Când trebuie să fixați un canal și un grup, selectați CH1 pentru canal și A pentru grup.

3 Selectați blițul din Control Live și alegeți [**⚡**RC] (telecomandă).

- „Bliț” (pag. 30)

4 Realizați o fotografie de test pentru a verifica funcționarea blițului și imaginea rezultată.

- Nu uitați să verificați nivelul de încărcare a blițului camerei și a celui fără fir înainte de fotografiere.
- Când blițul camerei este setat la [**⚡**RC], blițul încorporat al camerei este utilizat pentru comunicarea cu blițul fără fir. Nu poate fi utilizat pentru fotografiere.
- Pentru a fotografia cu un bliț fără fir, îndreptați senzorul de distanță al blițului extern special către cameră și îndreptați blițul în direcția subiectului.

Utilizarea convertoarelor opționale și a celorlalte accesorii

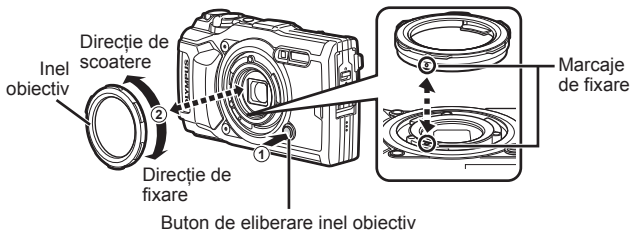
Este disponibil un convertor fish eye capabil să fotografieze cu o perspectivă puternic accentuală și să capteze expresiile faciale unice ale animalelor de casă etc., precum și un teleconvertor capabil să fotografieze scene de departe.

Atunci când fotografiați cu MACRO, puteți utiliza ghidajul luminos cu LED pentru a evita neuniformitățile în iluminarea MACRO cu LED. Difuzorul de lumină dedicat FD-1 permite utilizarea blițului în Δ (modul Microscop) sau atunci când se fotografiază de la distanțe scurte.

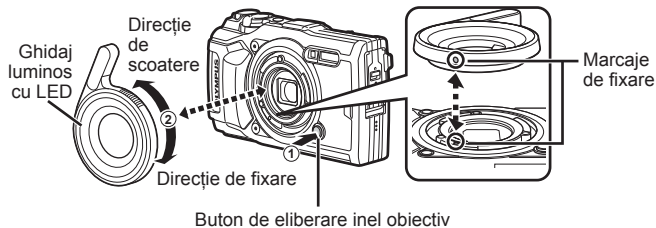
Obiectiv convertor/ghidaj luminos cu LED/filtru de protecție/difuzor de lumină	Adaptor convertor
Convertor Fish Eye (FCON-T01)	CLA-T01
Teleconvertor (TCON-T01)	
Filtru de protecție (PRF-D40.5 PRO)	
Ghidaj luminos cu LED (LG-1)	—
Difuzor de lumină (FD-1)	

- Clătiți produsul cu apă curată după utilizarea în mediul subacvatic.
- Ghidajul luminos cu LED nu poate fi utilizat sub apă.

Pentru a fixa/scoate inelul de obiectiv

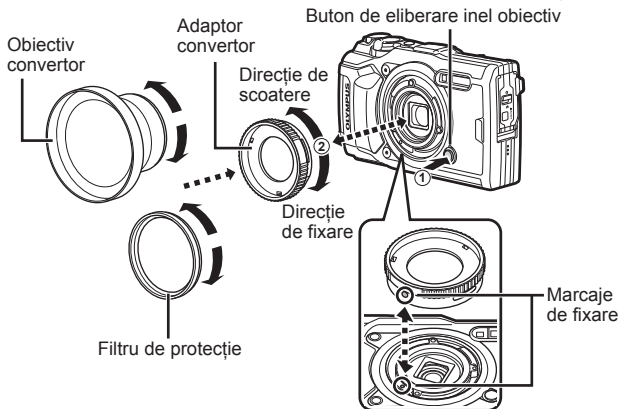


Pentru a fixa/scoate ghidajul luminos cu LED

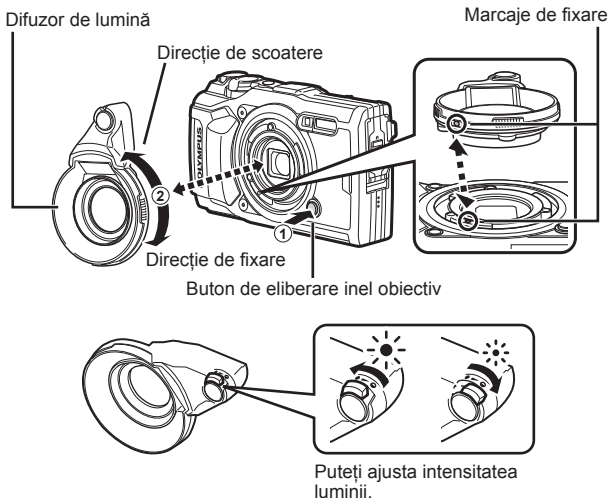


- Atunci când ghidajul luminos cu LED este montat, nu declanșați blițul.

Pentru a fixa/scoate obiectivul convertor/filtrul de protecție



Pentru a fixa/scoate difuzorul de lumină



- Pentru a fixa inelul de obiectiv, adaptorul convertor, ghidajul luminos cu LED sau difuzorul de lumină pe cameră, aliniați marcajele de montare și rotiți accesoriul în „direcția de fixare” până se angrenează sonor.
- Pentru detalii, vizitați site-ul Olympus aferent regiunii dumneavoastră.

Informații importante despre rezistența la apă și la șocuri

Rezistența la apă: Rezistența la apă este garantată^{*1} până la o adâncime de 15 m timp de maximum o oră.

Rezistența la apă poate fi afectată dacă supuneți camera la un impact substanțial sau excesiv.

Rezistența la șocuri: Rezistența la șocuri garantează^{**2} funcționarea camerei în cazul impacturilor accidentale în cadrul utilizării obișnuite, de zi cu zi, a camerei digitale compacte. Calitatea de rezistență la șocuri nu garantează necondiționat orice daune de funcționare sau aspect. Daunele de aspect, precum zgârieturile sau ciobirea, nu sunt acoperite de garanție.

Ca în cazul oricărui aparat electronic, este necesară o întreținere corespunzătoare pentru a proteja integritatea și funcționarea camerei. Pentru a păstra neschimbate performanțele camerei, vă rugăm să prezentați camera la cel mai apropiat centru de service autorizat Olympus pentru verificare după orice impact major. În cazul în care camera se defectează ca rezultat al neglijenței sau utilizării necorespunzătoare, garanția nu va acoperi costurile asociate serviciilor de reparație. Pentru informații suplimentare despre garanția oferită, vă rugăm să consultați site-ul web Olympus pentru regiunea dvs.

Vă rugăm să țineți cont de următoarele sfaturi de întreținere pentru camera dvs.

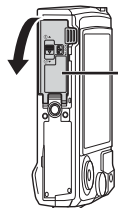
- *1 Conform rezultatelor obținute de echipamentul Olympus de testare a presiunii în concordanță cu IEC Standard Publication 60529 IPX8 - Acest lucru înseamnă că puteți utiliza camera sub apă în condiții normale, la presiunea indicată a apei.
- *2 Performanța antișoc este confirmată în condițiile de testare Olympus, în concordanță cu MIL-STD-810F, Metoda 516.5, Procedura IV (Transit Drop Test). Pentru mai multe detalii despre condițiile de testare Olympus, consultați site-ul web Olympus pentru regiunea dvs.

Înainte de utilizare:

- Verificați dacă pe cameră sunt prezente materiale străine precum impurități, praf sau nisip.
- Închideți complet elementul de blocare al capacului compartimentului pentru acumulator/card, elementul de blocare al capacului conectorului și butonul de BLOCARE.
- Nu deschideți capacul compartimentului pentru acumulator/card și capacul conectorului cu mâinile umede, sub apă sau într-un mediu cu umiditate ridicată sau mult praf (de ex. pe plajă).

După utilizare:

- Ștergeți orice urme de apă sau alte impurități după utilizarea camerei în mediu subacvatic.
- După utilizarea camerei în apă sărată, scufundați camera într-un recipient cu apă dulce timp de circa 10 minute (capacul compartimentului pentru acumulator/card și capacul conectorului trebuie să fie bine închise, elementul de blocare fixat și inelul obiectivului scos). După aceea, lăsați camera să se usuce într-un loc umbrat și bine ventilat.
- Când deschideți capacul compartimentului pentru acumulator/card sau capacul conectorului, deschideți lent, cu camera orientată conform ilustrației de mai jos, pentru a preveni pătrunderea apei în cameră. Dacă se găsesc picături de apă pe partea interioară a capacului, ștergeți-le înainte de a utiliza camera.



Capac compartiment
acumulator/card

Depozitarea și întreținerea

- Nu lăsați camera într-un mediu cu temperaturi ridicate (40°C sau mai mult) sau joase (-10°C sau mai puțin). În caz contrar, rezistența la apă poate fi afectată.
- Nu utilizați substanțe chimice la curățare, prevenirea ruginii, antiaburire, reparare etc. În caz contrar, rezistența la apă poate fi afectată.
- Nu lăsați camera în apă pentru o perioadă îndelungată de timp. Contactul prelungit cu apa va deteriora aspectul camerei și/sau va afecta rezistența la apă.
- Pentru a menține rezistența la apă, ca în cazul oricărei carcase subacvatice, este recomandat ca înlocuirea carcasei impermeabile (și a elementelor de etanșare) să se facă anual. Pentru a vedea lista cu distribuitorii sau centrele de service Olympus unde se poate înlocui carcasa impermeabilă, vizitați site-ul web Olympus pentru zona dvs.
- Accesoriile incluse (de ex. adaptorul c.a. USB) nu prezintă rezistență la șocuri sau la apă.






Lista de setări disponibile în fiecare mod de fotografiere

Pentru informații despre **SCN**,  și , consultați „Lista de setări ” (pag. 116), „Lista de setări **SCN**” (pag. 118) și „Lista de setări ” (pag. 117).

		P	A				
						Focus BKT	
Compens. Expunere	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mod Imagine	—	✓	✓	✓	*1	*1	✓
ISO	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Balans de alb	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Mod AF	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aspect	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—
Calitatea imaginii (fotografii)	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓
Mod înregistrare (filme)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Bliț	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Compensare bliț	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stabilizare Imag (fotografii)	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Stabilizare Imag (filme)	—	—	—	—	—	—	—
 / 	*1	✓	✓	✓	*1	*1	✓
Mod de măsurare	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Prioritate Față	—	✓	✓	—	—	—	—
Accesoriu	*1	✓	✓	*1	*1	*1	*1
Resetare/Atribuire Moduri Personalizate	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zona AF	✓	✓	✓	—	—	—	—
Iluminator AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Setări Filmare Lentă	—	✓	✓	✓	—	—	✓
BKT focalizare	—	✓	✓	—	—	—	—
Film 	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Nivel Înregistrare	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rata de cadre video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rata de biți video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓







*1 Anumite funcții nu pot fi setate.

Lista de setări

			
Compens. Expunere	✓	✓	✓
Mod Imagine	✓	*1	*1
ISO	—	—	—
Balans de alb	✓	✓	✓
Mod AF	✓	✓	✓
Aspect	—	—	—
Calitatea imaginii (fotografii)	✓	✓	✓
Mod înregistrare (filme)	*1	*1	*1
Bliț	—	—	—
Compensare bliț	—	—	—
Stabilizare Imag (fotografii)	—	—	—
Stabilizare Imag (filme)	✓	✓	—
 /☺	*1	*1	*1
Mod de măsurare	—	—	—
Prioritate Față	✓	✓	—
Accesoriu	*1	*1	*1
Resetare/Atribuire Moduri Personalizate	*1	*1	*1
Zona AF	✓	✓	✓
Iluminator AF	✓	✓	✓
Setări Filmare Lentă	—	—	—
BKT focalizare	—	—	—
Film 	✓	✓	—
Nivel Înregistrare	✓	✓	—
Rata de cadre video	✓	✓	—
Rata de biți video	✓	—	—

*1 Anumite funcții nu pot fi setate.

Lista de setări

				
Compens. Expunere	✓	✓	✓	✓
Mod Imagine	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—
Balans de alb	✓	✓	✓	✓
Mod AF	✓	✓	✓	✓
Aspect	✓	✓	✓	✓
Calitatea imaginii (fotografii)	✓	✓	✓	*1
Mod înregistrare (filme)	*1	*1	*1	*1
Bliț	*1	*1	*1	—
Compensare bliț	✓	✓	✓	—
Stabilizare Imag (fotografii)	✓	✓	✓	✓
Stabilizare Imag (filme)	—	—	—	—
 /☺	*1	*1	*1	—
Mod de măsurare	—	—	—	—
Prioritate Față	—	—	—	—
Accesoriu	*1	*1	*1	*1
Resetare/Atribuire Moduri Personalizate	✓	✓	✓	✓
Zona AF	✓	✓	✓	✓
Iluminator AF	✓	✓	✓	✓
Setări Filmare Lentă	—	—	—	—
BKT focalizare	—	—	—	—
Film 	✓	✓	✓	✓
Nivel Înregistrare	✓	✓	✓	✓
Rata de cadre video	✓	✓	✓	✓
Rata de biți video	✓	✓	✓	✓

*1 Anumite funcții nu pot fi setate.

Lista de setări SCN

Compens. Expunere	—	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mod Imagine	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Balans de alb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mod AF	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aspect	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Calitatea imaginii (fotografii)	✓	*1	✓	✓	✓	✓	*1	✓	✓	✓	✓
Mod înregistrare (filme)	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Bliț	*1	*1	*1	*1	*1	—	—	—	—	*1	*1
Compensare bliț	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Stabilizare Imag (fotografii)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓
Stabilizare Imag (filme)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	*1	*1	*1	*1	*1	*1	—	*1	—	*1	*1
Mod de măsurare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Prioritate Față	✓	✓	✓	✓	✓	—	—	—	—	✓	—
Accesoriu	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1	*1
Resetare/Atribuire Moduri Personalizate	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zona AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓
Iluminator AF	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Setări Filmare Lentă	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
BKT focalizare	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Film	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓
Nivel Înregistrare	✓	—	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓
Rata de cadre video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Rata de biți video	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Anumite funcții nu pot fi setate.

Compens. Expunere	—	—	✓	—	—
Mod Imagine	—	—	—	—	—
ISO	—	—	—	—	—
Balans de alb	—	—	✓	—	—
Mod AF	—	—	—	—	—
Aspect	✓	✓	—	✓	✓
Calitatea imaginii (fotografii)	✓	✓	—	*1	✓
Mod înregistrare (filme)	*1	*1	*1	*1	*1
Bliț	—	*1	—	—	—
Compensare bliț	—	—	—	—	—
Stabilizare Imag (fotografii)	✓	✓	✓	✓	✓
Stabilizare Imag (filme)	—	—	—	—	—
	*1	*1	—	—	*1
Mod de măsurare	—	—	—	—	—
Prioritate Față	—	—	—	—	—
Accesoriu	*1	*1	*1	*1	*1
Resetare/Atribuire Moduri Personalizate	✓	✓	✓	✓	✓
Zona AF	✓	✓	*1	*1	✓
Iluminator AF	✓	✓	✓	✓	✓
Setări Filmare Lentă	—	—	—	—	—
BKT focalizare	—	—	—	—	—
Film	✓	✓	—	—	✓
Nivel Înregistrare	✓	✓	—	—	✓
Rata de cadre video	✓	✓	✓	✓	✓
Rata de biți video	✓	✓	✓	✓	✓

*1 Anumite funcții nu pot fi setate.


Lista meniurilor

*1 Elementele pot fi stocate în [Mod Personalizat C1] sau [Mod Personalizat C2].


*2 Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Total] pentru [Resetați].

*3 Opțiunea standard poate fi restabilită selectând [Primare] pentru [Resetați].



1 Meniu fotografiere 1

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
Resetați/Atribuire Moduri Personalizate	—	—	✓	—	pag. 54
Mod Imagine	Natural	✓	✓	✓	pag. 55
Zona AF	[■]	✓	✓	✓	pag. 55
Iluminator AF	Inactiv	✓	✓	✓	pag. 55

2 Meniu fotografiere 2

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
Setări Filmare Lentă	Inactiv	—	✓	✓	pag. 56
Număr de cadre	99	—	✓	✓	
Start Timp Așteptare	00:00:01	—	✓	✓	
Interval Timp	00:00:01	—	✓	✓	
Filmare Lentă	Inactiv	—	✓	✓	
Setări film					
Rezoluție Film	Full HD	—	✓	✓	pag. 57
Frecvența Cadre	10fps	—	✓	✓	
BKT focalizare	Inactiv	✓	✓	✓	
Număr fotografii	30	✓	✓	✓	pag. 57
Focalizare diferențială	Normal	✓	✓	✓	

Meniu Video

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
Film 	Activ	—	✓	—	pag. 57
Nivel Înregistrare	0	—	✓	—	pag. 57
Rata de cadre video	30p	—	✓	—	pag. 58
Rata de biți video	Buna	—	✓	—	pag. 58



▶ Meniu Redare

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
▶					
Start	—	—	—	—	pag. 58
BGM	Ora petrecere	—	✓	✓	
Cadru	Tot	—	✓	✓	
Interval cadru	3 sec	—	✓	—	
Interval Film	Scurt	—	✓	—	
	Activ	—	✓	✓	pag. 59
Editare					
Sel. Image					
Editare Date RAW	—	✓	✓	✓	pag. 60
Editare JPEG	—	—	—	—	
Editare film	—	—	—	—	
	—	—	—	—	
Suprapune Poze	—	—	—	—	
Imprimă Comanda	—	—	—	—	pag. 90
Protecție resetare	—	—	—	—	pag. 63
Conectare la smartphone	—	—	✓	—	pag. 76





Meniu Personalizat ⚙

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
A. MF					
Asist. MF					
Magnificare	Inactiv	✓	✓	—	pag. 64
Control focal	Inactiv	✓	✓	—	
B1. Disp(■)/PC					
/Info Setări					
Info	Doar Imagine, General	✓	✓	✓	pag. 65
LV-Info	Personalizat1, Personalizat2	✓	✓	✓	
Setări	25, Calendar	✓	✓	—	
Iluminare Live View	Inactiv	✓	✓	✓	pag. 65
Reducere pâlparea	Auto	✓	✓	—	pag. 65

Funcția		Predefinit	*1	*2	*3	
Caroiaj Afișat		Inactiv	✓	✓	—	pag. 66
Culori control focal		Alb	✓	✓	—	pag. 66
B2. Disp(■)/PC						
■))		3	✓	✓	✓	pag. 66
HDMI						
Mărire leșire		1080p	—	✓	—	pag. 66
Control HDMI		Inactiv	—	✓	—	
C. Exp/ISO						
Modif Expunere						
		±0	✓	✓	—	pag. 67
			✓	✓	—	
Setare ISO-Auto		Limită Maximă: 1600 Predefinit: 100	✓	✓	✓	pag. 67
Filtru Zgomot		Standard	✓	✓	✓	pag. 67
Red. Zgomot		Auto	✓	✓	✓	pag. 68
D. ⚡ Personalizat						
		Inactiv	✓	✓	✓	pag. 68
⚡+WB		WB AUTO	✓	✓	—	pag. 68
E. 🌈/WB/Culoare						
🌈 Setează		🌈-1 L F, 🌈-2 L N, 🌈-3 M N, 🌈-4 S N	✓	✓	✓	pag. 69
WB		WB AUTO A±0, G±0	✓	✓	—	pag. 69
WB AUTO Culori Calde		Activ	✓	✓	✓	pag. 69
Spațiu De Culoare		sRGB	✓	✓	✓	pag. 70
F. 📷 Înregistrare						
Nume Fișier		Resetare	—	✓	—	pag. 70
Editează Nume Fișier		—	—	✓	—	pag. 70
Drept. Autor Nume Setări						
Drept. Autor Info		Inactiv	—	✓	—	pag. 71
Nume Artist		—	—	—	—	
Drept. Autor Nume		—	—	—	—	

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
G. Senzor câmp					
Elev./Adâncime	—	—	✓	—	pag. 71
Înreg. locație GPS	Inactiv	—	✓	—	pag. 71
Prioritate GPS	Precizie GPS	—	✓	✓	pag. 72
H.  Utilitate					
Reprezentare Pixeli	—	—	—	—	pag. 72
Setare Nivel	—	—	✓	—	pag. 72
Hibernare	1 minut	—	✓	✓	pag. 72
Eye-Fi	Activ	—	✓	—	pag. 73
Certificare	—	—	—	—	pag. 73

Ț Meniu Setări

Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	
Setări Card	—	—	—	—	pag. 73
Setări 	—	—	—	—	pag. 74
 *	—	—	—	—	pag. 74
	±0	—	✓	—	pag. 74
Înreg. img. Vizualiz.	0,5 sec	✓	✓	—	pag. 75
Setări Wi-Fi					
Setări conexiune Wi-Fi	Privat	—	✓	—	pag. 75
Parolă privată	—	—	—	—	
Resetare ordine partajare	—	—	—	—	
Resetare Setări Wi-Fi	—	—	—	—	

* Setările diferă în funcție de țara de unde a fost achiziționată camera.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ



ATENȚIE

PERICOL DE ELECTROCUTARE NU DESCHIDEȚI



ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA POSTERIOARĂ). COMPONENTELE INTERNE NU SUNT DESTINATE UTILIZATORULUI. CONSULTAȚI PERSONALUL CALIFICAT OLYMPUS.



Semnul exclamării într-un triunghi vă atrage atenția asupra unor instrucțiuni de folosire sau de întreținere aflate în documentația livrată cu acest produs.



AVERTISMENT

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.



ATENȚIE

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase.



NOTĂ

Dacă produsul este utilizat fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca daune asupra echipamentului.

AVERTISMENT! PENTRU A EVITA RISCUL DE INCENDII SAU ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI NICIODATĂ ACEST PRODUS.

Precauții generale

Citiți toate instrucțiunile — Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de utilizare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.

Apă și umezeală — Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.

Sursa de curent — Conectați acest produs numai la sursa de curent descrisă pe eticheta produsului.

Obiecte străine — Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată obiecte metalice în interiorul produsului.

Curățarea — Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți numai o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un agent de curățare lichid sau cu aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.

Căldura — Nu folosiți și nu depozitați niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură precum calorifere, sobe sau orice alte echipamente sau dispozitive generatoare de căldură, inclusiv amplificatoare audio.

Fulgere — Dacă începe o furtună cu descărcări electrice când folosiți adaptorul c.a. USB, scoateți-l imediat din priză de perete.

Accesorii — Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți numai accesorii recomandate de Olympus.

Amplasarea — Pentru a evita deteriorarea aparatului, fixați-l pe un trepied stabil, stativ sau alt dispozitiv de prindere.



AVERTISMENT

- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.
- Nu fotografiați cu bliț și LED (inclusiv iluminatorul AF) persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică.
- Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanșarea blițului foarte aproape de subiect poate provoca tulburări momentane ale vederii.
- Nu vă uitați la soare sau în lumină puternică prin cameră.

- **Nu lăsați camera la îndemâna copiilor și a bebelușilor.**
- Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebelușilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:
 - Ștrangularea cu șnurul camerei.
 - Înghițirea accidentală a acumulatorului, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
 - Declanșarea accidentală a blițului în proprii ochi sau cei ai altui copil.
 - Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.
- **Dacă vi se pare că adaptorul c.a. USB este extrem de încins sau dacă observați mirosuri neobișnuite, zgomote sau fum în jurul său, scoateți imediat ștecărul din priză de perete și nu îl mai folosiți. Apoi, luați legătura cu un distribuitor autorizat sau cu centrul de service.**
- **Opriți camera imediat ce simțiți un miros neobișnuit sau fum în jurul ei.**
 - Nu scoateți niciodată acumulatorii cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul să vă ardeți.
- **Nu luați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.**
 - În caz contrar, anumite componente se pot deteriora și, în anumite condiții, camera poate lua foc. Nu folosiți încărcătorul sau adaptorul de c.a. USB dacă este acoperit (de ex. cu o pătură). Aceasta ar putea produce supraîncălzire și incendiu.
- **Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor.**
 - Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Acordați atenție următoarelor situații:
 - La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzește. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
 - În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura camerei poate fi inferioară temperaturii mediului. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile și/sau umiditatea este crescută sau supusă unor variații extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.
 - În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
 - În locuri supuse unor vibrații puternice.
- **Această cameră folosește un acumulator litiu-ion recomandat de Olympus.**
Încărcați acumulatorul cu adaptorul a.c. USB sau încărcătorul specificate. Nu folosiți alte adaptoare c.a. USB sau încărcătoare.
- **Nu incinerati și nu încălziți bateriile în cuptoare cu microunde, pe plite sau în vase sub presiune etc.**
- **Nu lăsați niciodată camera pe sau lângă dispozitive electromagnetice.**
Puteți provoca supraîncălzirea, incendii sau explozii.
- **Nu conectați bornele la obiecte metalice.**
 - Aveți grijă când transportați sau depozitați bateriile pentru a evita contactul cu obiecte metalice precum bijuterii, ace, agrafe, chei etc.
 - Scurtcircuitul poate provoca supraîncălzire, explozii sau incendii care vă pot provoca arsuri sau alte vătămări.
- **Pentru a preveni scurgerea bateriilor sau deteriorarea capetelor acestora, respectați cu atenție toate instrucțiunile de utilizare a bateriilor. Nu încercați să îi dezasablați sau să îi modificați, nu faceți lipituri etc.**
- **Dacă lichidul din acumulatori intră în ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.**
- **Dacă nu puteți scoate acumulatorul din aparat, contactați un distribuitor sau centru de service autorizat.**
Nu încercați să scoateți acumulatorul cu forță.
Deteriorările suferite de exteriorul acumulatorului (zgârieturi etc.) pot produce degajări de căldură sau explozii.
- **Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici și a animalelor de casă. Dacă un copil înghite accidental un acumulator, apălați imediat la un medic.**
- Pentru a evita scurgerea și supraîncălzirea sau a provoca incendiu sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandați pentru folosirea cu acest produs.
- Dacă acumulatorii nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.
- Nu utilizați baterii cu zgârieturi sau cu carcase deteriorate și nu zgâriați bateria.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue scăpându-i sau lovindu-i.
Acest lucru ar putea cauza explozia, supraîncălzirea sau arderea acestora.

- Dacă acumulatorul curge, are un miros neobișnuit, se decolorează sau se deformează, sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, opriți camera și duceți-o imediat departe de foc.
- Dacă lichidul din acumulator curge pe haine sau piele, scoateți hainele și spălați imediat locul cu apă rece și curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.
- Acumulatorul litiu-ion este destinat exclusiv utilizării pentru camera digitală Olympus. Nu utilizați acumulatorul pentru alte dispozitive.
- **Nu permiteți copiilor sau animalelor de casă să manevreze sau să transporte bateriile (preveniți comportamentul periculos precum lingerea, introducerea în gură sau mestecarea).**

Utilizați numai acumulatorii, încărcătoarele și adaptoarele c.a. USB specificate

La această cameră, recomandăm insistent folosirea numai a acumulatorilor, adaptoarelor c.a. USB și a încărcătoarelor Olympus originale. Folosirea unui acumulator, adaptor c.a. USB și/sau a unui încărcător care nu sunt originale poate produce incendii sau rănire din cauza scurgerilor, supraîncălzirii, aprinderii sau deteriorării acumulatorului. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru accidente sau daunele rezultate din folosirea unui acumulator, adaptor c.a. și/sau a unui încărcător care nu sunt accesorii originale Olympus.

ATENȚIE

- Adaptorul de c.a. USB inclus F-5AC este proiectat pentru a fi utilizat exclusiv cu această cameră. Nu se pot încărca și alte camere cu acest adaptor c.a. USB.
- Nu conectați adaptorul de c.a. USB inclus F-5AC la alte echipamente decât această cameră.
- **Nu depozitați bateriile în locuri expuse acțiunii razelor solare sau temperaturilor ridicate, precum într-un autovehicul la soare, lângă o sursă de căldură etc.**
- Țineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Bateria se poate încălzi dacă este folosită timp îndelungat. Pentru evitarea unor arsuri minore, nu scoateți acumulatorul imediat după ce ați folosit camera.
- Această cameră folosește un acumulator Litiu-Ion Olympus. Utilizați acumulatorul autentic specificat. Există riscul unei explozii dacă încalcați acumulatorul cu un altul de tip incorect.
- Vă rugăm să reciclați acumulatorii pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați acumulatorii uzați, asigurați-vă că ați acoperit contactele și respectați întotdeauna legile și regulamentele locale.
- **Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.**

NOTĂ

- **Nu folosiți și nu țineți camera în locuri cu praf sau umede.**
- **Folosiți numai carduri de memorie SD/SDHC/SDXC sau carduri Eye-Fi. Nu utilizați niciodată alte tipuri de carduri.** Dacă introduceți din greșeală un alt tip de card în cameră, luați legătura cu un distribuitor autorizat sau cu centrul de service. Nu încercați să scoateți cardul cu forța.
- Efectuați în mod regulat copii de siguranță ale datelor importante pe un computer sau pe un alt dispozitiv de stocare pentru a preveni pierderea accidentală a acestor date.
- OLYMPUS nu își asumă nicio responsabilitate pentru pierderi de date asociate cu acest dispozitiv.
- Fiți atent la șnur, când aveți camera la dumneavoastră. Se poate agăța ușor de alte obiecte și poate provoca daune grave.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- Când montați camera pe trepid sau o demontați de pe trepid, rotiți șurubul trepidului și nu camera.
- Când transportați camera, demontați trepidul și orice alte accesorii decât cele de fabricație OLYMPUS.
- Nu atingeți contactele electrice ale camerelor.
- Nu lăsați camera sub acțiunea directă a razelor solare. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe dispozitivul de captură a imaginii, sau pot provoca incendii.
- Nu împingeți și nu trageți puternic de obiectiv.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorii. Alegeți un loc rece și uscat pentru depozitare pentru a preveni formarea de condens sau mucegai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o și apăsând pe declanșator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Este posibil să apară anomalii de funcționare a camerei dacă aceasta este utilizată în locuri în care sunt prezente următoarele: câmpuri magnetice/electromagnetice, unde radio sau tensiuni înalte, precum în apropierea unui televizor, cuptor cu microunde, sistem de jocuri video, boxe de mare putere, monitor de mari dimensiuni, turn TV/radio sau turnuri de transmisie. În astfel de cazuri, opriți și reporniți camera înainte de a efectua alte operațiuni.

- Respectați întotdeauna restricțiile mediului de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.
- Introduceți acumulatorul cu grijă conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Înainte de încărcare, verificați acumulatorul de scurgeri, decolorări, deformări etc.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.
- Când depozitați acumulatorul o perioadă îndelungată, alegeți un loc răcoros pentru a-l depozita.
- Consumul de curent al camerei variază în raport cu funcțiile utilizate.
- În condițiile descrise mai jos, consumul de curent este continuu, iar acumulatorul se epuizează în scurt timp.
 - Zoomul este utilizat în mod repetat.
 - Declanșatorul este apăsat la jumătate în mod repetat în modul de fotografiere, activând autofocalizarea.
 - O imagine este afișată pe monitor o perioadă îndelungată de timp.
 - Camera este conectată la o imprimantă.
 - Este utilizată funcția GPS.
- Utilizarea unui acumulator epuizat poate duce la închiderea camerei fără să se mai afișeze avertismentul privind nivelul de încărcare a acumulatorului.
- Dacă bornele acumulatorilor se udă sau devin unsuroase, contactul cu camera poate să nu se realizeze. Ștergeți bine bateria cu o cârpă uscată înainte de folosire.
- Încărcați întotdeauna acumulatorul pe care îl folosiți pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit vreme mai îndelungată.
- Când folosiți camera cu acumulatori la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera de frigul direct și să economisiți cât mai multă energie. Un acumulator care s-a descărcat la temperaturi scăzute poate fi reutilizat după ce a fost readus la temperatura camerei.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă acumulatori de rezervă. Un acumulator recomandat poate să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Pentru adaptorul c.a. USB de tip cuplabil:
 - Conectați adaptorul c.a. USB de tip cuplabil F-5AC în mod corect, introducându-l vertical în priza de perete.

Utilizarea funcției LAN wireless

- **Opriiți camera în spitale sau alte locații în care există echipamente medicale.**

Undele radio de la aparatul foto pot afecta negativ echipamentele medicale, cauzând defecțiuni care pot determina accidente.

- **Opriiți aparatul când sunteți la bordul unei aeronave.**

Utilizarea dispozitivelor fără fir la bord poate împiedica funcționarea aeronavei în condiții de siguranță.

Măsuri de precauție la utilizarea funcției LAN wireless

Dacă utilizați funcția wireless LAN într-o țară din afara regiunii în care aparatul foto a fost achiziționat, există riscul ca aparatul să nu se conformeze reglementărilor de comunicare wireless din această țară. Olympus nu va fi tras la răspundere pentru orice nerespectare a acestor reglementări.

Funcția GPS, busolă electronică

- Într-o locație nedeschisă către cer (interior, subteran, subacvatic, în pădure, lângă clădiri înalte) sau într-o locație supusă câmpurilor magnetice sau electrice puternice (lângă linii de înaltă tensiune, lucruri magnetice sau electrice, telefoane mobile de 1.5 GHz), ar putea fi imposibilă determinarea măsurilor sau se pot genera erori.
- Altitudinea afișată pe ecranul cu informații de măsurare sau cel de redare a imaginilor etc. este afișată/înregistrată pe baza informațiilor de la senzorii de presiune încorporați în corpul camerei. Rețineți că altitudinea afișată nu se bazează pe măsurătorile GPS de poziție.
- Erorile busolei electronice pot fi provocate de efectele câmpurilor magnetice sau electrice puternice (precum televizor, microunde, motoare mari, turnuri radio și linii de înaltă tensiune). Pentru a restabili funcționarea busolei electronice, țineți bine camera și mișcați-o în forma cifrei 8, din încheietură.
- Pentru că nu se cere ca funcțiile GPS și de busolă electronică să fie precise, nu există vreo garanție că valorile măsurate (latitudine, longitudine, direcția busolei etc.) sunt precise.

Ecran

- Nu apăsați puternic pe ecran; în caz contrar, imaginea poate deveni neclară la redare și există pericolul de a deteriora ecranul.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară/inferioară a ecranului, dar aceasta nu reprezintă o defecțiune.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.

- În locuri cu temperaturi scăzute, ecranul poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, este recomandat să țineți din când în când camera într-un loc cald. Un ecran cu performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- La fabricarea ecranului acestui produs se utilizează tehnologie de înaltă precizie; cu toate acestea, este posibil ca pe ecran să apară pixeli blocați sau morți. Acești pixeli nu influențează în niciun fel imaginile salvate. Datorită caracteristicilor sale, este posibil să observați și o neuniformitate a culorilor sau luminozității în funcție de unghiul de vizionare, dar acest lucru este specific structurii ecranului. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau, în cazul ștergerii fotografiilor, recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs.

Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software și în nici un caz nu are legătură cu nici o garanție comercială implicată sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, componentele software sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele în consecință sau incidentale sau privind garanția implicată, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile asupra acestui manual.

Avertizare

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi reprodusă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiere și înregistrare, sau folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nicio responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă drepturile să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără aviz prealabil.

Avertisment FCC

Echipamentul a fost verificat și s-a constatat că îndeplinește normele pentru aparatele digitale Clasa B, în conformitate cu Art. 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate protecției împotriva interferențelor nocive provocate de echipamentele rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie pe frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe supărătoare în radiocomunicații. În orice caz, nu poate fi garantat că nu vor exista interferențe într-o instalație particulară. Dacă acest echipament provoacă totuși interferențe nocive pentru recepția radio sau TV, care pot fi observate prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să reducă interferența apelând la una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reglați sau re poziționați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/tv specializat.
- Trebuie folosit doar cablul USB pus la dispoziție de OLYMPUS pentru a conecta camera la portul USB al calculatorului.

Precauție FCC/IC

Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru respectarea prevederilor pot anula dreptul proprietarului de a utiliza acest echipament.

Acest transmisiător nu trebuie să fie co-amplasat sau operat împreună cu orice altă antenă sau transmisiător.

Echipamentul este în conformitate cu limitele de expunere la radiații FCC prevăzute pentru un mediu necontrolat și îndeplinește normele FCC de expunere la radiofrecvențe (RF). Acest echipament are nivele foarte scăzute ale energiei de radiofrecvențe ce sunt considerate corespunzătoare fără testarea ratei specifice de absorbție (SAR).

Dovezile științifice disponibile nu arată că vreă problemă de sănătate este asociată cu utilizarea dispozitivelor wireless cu putere redusă. Totuși, nu există nicio dovadă că aceste dispozitive wireless cu putere redusă sunt absolut sigure. Dispozitivele wireless cu putere redusă emit nivele scăzute de energie de radiofrecvență (RF) din gama microundelor în timpul utilizării. În timp ce nivele ridicate de radiofrecvență pot produce efecte asupra sănătății (prin încălzirea țesuturilor), expunerea la radiofrecvențe de nivel scăzut ce nu provoacă efecte de încălzire cauzează efecte adverse necunoscute asupra sănătății. Multe studii referitoare la expunerea la radiofrecvențe de nivel scăzut nu au găsit efecte la nivel biologic. Unele studii au sugerat că se pot produce unele efecte biologice, însă aceste descoperiri nu au fost confirmate prin cercetări suplimentare. Echipamentul IM005 a fost testat și este în conformitate cu limitele de expunere la radiații IC prevăzute pentru un mediu necontrolat și îndeplinește normele RSS-102 de expunere la radiofrecvențe (RF) ale IC.

Pentru clienți din America de Nord, Centrală și de Sud și Caraibe

Declarație de conformitate

Număr model:	IM005
Nume comercial:	OLYMPUS
Parte responsabilă:	OLYMPUS AMERICA INC.
Adresa:	3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, SUA.
Telefon:	484-896-5000

Testat pentru conformitate cu standardele FCC

PENTRU UZ CASNIC SAU PROFESIONAL

Acest aparat este în concordanță cu Art. 15 din regulamentul FCC și standardul canadian din domeniul RSS. Folosirea aparatului este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Dispozitivul nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare.
- (2) Acest aparat trebuie să facă față oricăror interferențe primite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Acest aparat din Clasa B este conform cu standardul canadian ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

GARANȚIA LIMITATĂ OLYMPUS ÎN AMERICA - PRODUSE OLYMPUS AMERICA INC

Olympus garantează că produsul(ele) anexat(e) Olympus® pentru realizarea imaginilor și accesoriile Olympus® aferente (individual, un „Produs” și, colectiv, „Produse”) nu prezintă defecte materiale și de manipulare în condiții de utilizare normală și asigură servicii pe o perioadă de un (1) an de la data achiziției.

Dacă oricare dintre Produse se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un an, clientul trebuie să returneze Produsul defect oricăruia dintre Centrele de servicii Olympus autorizate desemnate de Olympus, urmând procedura indicată mai departe (consultați „PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE”).

Olympus, la alegerea sa, va repara, înlocui sau regla Produsul defect pe cheltuiala Olympus, cu condiția ca investigația Olympus și verificarea în fabrică să arate că (a) un astfel de defect a apărut în condiții de utilizare normală și corespunzătoare și (b) că Produsul este sub incidența acestei garanții limitate.

Reparația, înlocuirea sau reglarea Produselor defecte vor constitui singura obligație a Olympus și singurul drept al clientului conform prezentei.

Repararea sau înlocuirea unui Produs nu va extinde perioada de garanție astfel cum se prevede în acest document, cu excepția prevederilor legale. Cu excepția prevederilor legale, Clientul este responsabil de transport și va plăti transportul Produselor către Centrul de reparații Olympus.

Olympus nu se obligă să efectueze lucrări de întreținere, instalare, dezinstalare preventive sau lucrări de întreținere. Olympus își rezervă dreptul să (i) utilizeze piese recondiționate, refăcute și/sau care pot fi reparate (respectând standardele de asigurare a calității Olympus) pentru garanție sau orice altă reparație și (ii) să realizeze orice modificări interne sau externe asupra design-ului și/sau funcțiilor produselor sale fără vreo obligație de a încorpora astfel de modificări în Produse.

CE NU ESTE ACOPERIT DE ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ

Din această garanție limitată se exclude și nu se garantează de către Olympus în niciun fel, expres, implicit sau prin lege:

- (a) produse și accesorii care nu sunt fabricate de Olympus și/sau care nu poartă marca „OLYMPUS” (acoperirea prin garanție pentru produse și accesorii ale altor producători care pot fi distribuite de Olympus intră în responsabilitatea respectivului producător de astfel de produse și accesorii în conformitate cu termenii și durata unor astfel de garanții ale producătorilor);
- (b) orice Produs demontat, reparat, modificat, alterat sau schimbat de către alte persoane decât personalul de service autorizat Olympus cu excepția cazului în care reparațiile efectuate de alte părți sunt efectuate cu consimțământul scris al Olympus;
- (c) defecte sau deteriorări ale Produselor rezultând din uzura normală, utilizarea incorectă, abuz, neglijență, nisip, lichide, impact, depozitarea necorespunzătoare, nefuncționarea articolelor programate pentru întreținere și operații tehnice, scurgerea acumulatorilor, utilizarea unor alte accesorii sau consumabile decât „OLYMPUS” sau utilizarea Produselor în combinație cu dispozitive incompatibile;
- (d) programe software;
- (e) consumabile (incluzând dar fără a se limita la lămpi, cerneală, hârtie, peliculă, printuri, negative, cabluri și acumulatori); și/sau
- (f) Produse care nu prezintă un număr serial Olympus corespunzător plasat și înregistrat, cu excepția cazului în care este vorba de un model pe care Olympus nu plasează și înregistrează numere seriale.
- (g) Produse trimise, expediate, achiziționate sau vândute de distribuitori din afara Americii de Nord, America Centrală, America de Sud și Caraibe și/sau
- (h) Produse care nu sunt destinate sau autorizate pentru comercializare în America de Nord, America de Sud, America Centrală sau Caraibe (și anume bunuri comercializate pe piața gri).

CONDIȚII DE GARANȚIE; LIMITAREA DAUNELOR; AFIRMAȚIE DE ACORD CU PRIVIRE LA GARANȚIA INTEGRALĂ; BENEFICIARUL INTENȚIONAT

CU EXCEPȚIA GARANȚIEI LIMITATE DE MAI SUS, OLYMPUS NU FACE ȘI REFUZĂ ORICE ALTĂ DECLARAȚIE, GARANȚIE, CONDIȚIE ȘI GARANȚII CU PRIVIRE LA PRODUSE, DIRECT SAU INDIRECT, EXPRES SAU IMPLICIT SAU CARE IAU NAȘTERE CONFORM ORICĂREI LEGI, ORDONANȚE, UZANȚE COMERCIALE SAU ALTFEL, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE SAU DECLARAȚIE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ADECVAREA, DURABILITATEA, DESIGNUL, FUNCȚIONAREA SAU STAREA PRODUSELOR (SAU A ORICĂREI PĂRȚII DIN ACESTE) SAU POSIBILITATEA DE A PUNE ÎN VÂNZARE PRODUSELE SAU ADECVAREA ACESTORA PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ÎNCĂLCAREA ORICĂRUI BREVET, DREPT DE AUTOR SAU ALTUI DREPT UTILIZAT SAU INCLUSIV ÎN GARANȚIE.

DACĂ ORICE GARANȚII IMPLICITE SE APLICĂ PRIN EFECTUL LEGII, TERMENUL ACESTORA ESTE LIMITAT LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE.

ESTE POSIBIL CA ANUMITE STATE SĂ NU RECUNOASCĂ O DENUNȚARE A RESPONSABILITĂȚII SAU O LIMITARE A GARANȚIILOR ȘI SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII ASTFEL ÎNCÂT ESTE POSIBIL SĂ NU SE APLICE DENUNȚĂRILE DE RESPONSABILITATE ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS.

DE ASEMENEA, CLIENTUL POATE AVEA DREPTURI ȘI REMEDII DIFERITE ȘI SAU SUPLIMENTARE CARE VARIAZĂ DE LA STAT LA STAT.

CLIENTUL IA LA CUNOȘTINȚĂ ȘI ESTE DE ACORD CĂ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNĂ PE CARE CLIENTUL O POATE SUFERI ÎN URMA EXPEDIERII CU ÎNTĂRZIERE, DEFECTĂRII PRODUSULUI, DESIGNULUI, SELECȚIEI SAU FABRICAȚIEI PRODUSULUI, PIERDERII SAU AFECTĂRII DATELOR SAU IMAGINILOR SAU DIN ORICE ALTĂ CAUZĂ, INDIFFERENT DACĂ RĂSPUNDEREA REZULTĂ DIN CONTRACT, CA EFECT AL RĂSPUNDERII CIVILE DELICTUALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ ȘI RĂSPUNDEREA STRICTĂ PENTRU PRODUS) SAU ÎN ALT MOD. ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNĂ INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU DE DAUNE SPECIALE, DE ORICE FEL (INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA BENEFICIILE NEREALIZATE SAU PIERDERI ALE UTILIZĂRII PRODUSULUI), INDIFFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOASCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE.

Declarațiile și garanțiile oferite de orice persoană, inclusiv dar fără a se limita la distribuitori, reprezentanți, agenți de vânzări sau agenți ai Olympus, care sunt inconsecvente cu sau în conflict cu sau în plus față de termenii acestei garanții limitate, nu vor obliga Olympus decât în cazul în care sunt specificate în scris și aprobate de un angajat al Olympus autorizat expres în acest sens.

Această garanție limitată reprezintă declarația completă și exclusivă de garanție pe care Olympus este de acord să o ofere în ceea ce privește Produsele și va înlocui toate acordurile anterioare și prezente, verbale sau scrise, înțelegerile, propunerile și comunicările având ca subiect aspectul în cauză.

Această garanție limitată este destinată exclusiv clientului original și nu poate fi transferată sau cesionată.

PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE

Clientul trebuie să contacteze Echipa de asistență pentru clienți Olympus din regiunea dumneavoastră pentru a coordona transmiterea Produsului către serviciul de reparații. Pentru a contacta Echipa de asistență pentru clienți Olympus din regiunea dumneavoastră, vă rugăm vizitați sau apelați:

Canada:

www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622- 6372

Statele Unite:

www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622- 6372

America Latină:

www.olympusamericalatina.com

Clientul trebuie să copieze sau să transfere orice imagine sau date salvate pe un Produs pe un alt suport de stocare imagini sau date și/sau să scoată orice peliculă din Produs înainte de a trimite Produsul către Olympus pentru efectuarea lucrărilor de reparație.

ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL DE SALVAREA, PĂSTRAREA SAU MENȚINEREA ORICĂROR IMAGINI SAU DATE SALVATE PE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE SAU PE ORICE PELICULĂ CONȚINUTĂ DE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE ȘI NICI NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNE ÎN CAZUL ÎN CARE ORICE IMAGINE SAU DATE SUNT PIERDUTE SAU AFECTATE ÎN TIMPUL EFECTUĂRII LUCRĂRILOR DE SERVICE (INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU SPECIALE, BENEFICII NEREALIZATE SAU LIMITAREA UTILIZĂRII), INDIFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOAȘCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE POTENȚIALE.

Clientul trebuie să ambaleze produsul cu atenție, folosind suficient material de protecție pentru a preveni deteriorarea în timpul transferării. Ulterior împachetării adecvate a Produsului, expediți pachetul către Olympus sau Centrul autorizat de reparații Olympus conform instrucțiunilor primite din partea Echipei de Asistență Olympus.

Când trimiteți Produsele pentru reparație în service, ambalajul trebuie să includă următoarele:

- 1) Chitanța primită la achiziționare care să ilustreze data și locul cumpărării. Chitanțele scrise de mână nu vor fi acceptate;
- 2) Copia acestei garanții limitate **cu numărul de serie al Produsului care să corespundă numărului de serie de pe Produsul dumneavoastră** (cu excepția cazului în care acesta este un model pe care Olympus nu plasează și nu înregistrează numere de serie).
- 3) O descriere detaliată a problemei; și
- 4) Exemple de imagini, negative, imagini digitale (sau fișiere pe un disc) dacă este posibil și relevante pentru problemă.

PĂSTRAȚI COPII ALE TUTUROR DOCUMENTELOR. Nici Olympus și niciun Centru de Service autorizat de reparații Olympus nu va fi responsabil pentru documentele ce sunt pierdute sau distruse în timpul transferului.

Când lucrările de service sunt încheiate, Produsul vi se va returna prin poșta plătită în prealabil.

CONFIDENȚIALITATE

Orice informații furnizate de dumneavoastră pentru procesarea cererii de garanție vor fi păstrate confidențial și vor fi utilizate și dezvăluite în vederea procesării și îndeplinirii serviciilor de reparare conform garanției.

Pentru clienți din Mexic

Folosirea acestui aparat este supusă următoarelor condiții:

(1) acest aparat sau dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare și (2) acest aparat sau dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe primite, inclusiv cele care pot provoca funcționarea nedorită.

Pentru clienții din Europa

Declarație de conformitate simplă

Prin prezenta, OLYMPUS CORPORATION declară faptul că echipamentul radio de tip IM005 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
<http://www.olympus-europa.com/>



Acest simbol [pubelă cu două linii întretăiate WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat.

Vă rugăm, nu aruncați echipamentul împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.



Acest simbol [pubelă cu două linii întretăiate Directiva 2006/66/EC Anexa II] indică faptul că bateriile uzate trebuie colectate separat în țările europene.

Vă rugăm să nu aruncați bateriile împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm să folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru trecerea la deșeurii a bateriilor uzate.

Clauze de garanție

În situația puțin probabilă în care acest produs prezintă defecțiuni, deși a fost utilizat în condiții corespunzătoare (în conformitate cu Manualul de utilizare furnizat), în perioada de garanție națională corespunzătoare și dacă a fost achiziționat de la un distribuitor autorizat Olympus din aria comercială OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG după cum este stipulat pe pagina web <http://www.olympus-europa.com>, produsul va fi reparat sau înlocuit gratuit, decizia aparținând companiei Olympus. Pentru ca Olympus să vă poată oferi serviciile de garanții solicitate cât mai repede posibil și în condiții de maximă satisfacție pentru dvs., vă rugăm să rețineți informațiile și instrucțiunile de mai jos:

1. Pentru a beneficia de garanție, vă rugăm urmați instrucțiunile de pe pagina <http://consumer-service.olympus-europa.com> pentru înregistrare și urmărire (serviciu indisponibil în toate țările) sau luați produsul, factura originală corespunzătoare sau chitanța de cumpărare și Certificatul de Garanție completat și prezentați-le distribuitorului de la care ați achiziționat produsul sau la orice alt service Olympus din interiorul ariei comerciale Olympus Europa SE & Co. KG, după cum este stipulat pe pagina web <http://www.olympus-europa.com> înainte de expirarea termenului corespunzător al garanției naționale.
2. Asigurați-vă că Certificatul de Garanție este completat corespunzător de Olympus sau un distribuitor sau Centru de service autorizat. Toamă de aceea, asigurați-vă că sunt completate corect numele dumneavoastră, numele distribuitorului, seria camerei, anul, luna și ziua achiziționării, sau că factura originală sau chitanța aferentă vânzării (indicând numele distribuitorului, data achiziționării și tipul produsului) sunt atașate la acest certificat de garanție.
3. Certificatul de garanție nu se eliberează în copie; păstrați-l la loc sigur.
4. Rețineți că Olympus nu își va asuma vreun risc sau să răspundă de toate costurile care derivă din transportul produsului către distribuitor sau centrul de service autorizat Olympus.
5. Această garanție nu acoperă următoarele situații iar dumneavoastră va trebui să achitați o taxă de reparații, chiar și pentru defectele apărute în perioada de garanție menționată mai sus.
 - a. Orice defect survenit în urma folosirii incorecte (de ex. operațiuni care nu sunt menționate în Manualul de Instrucțiuni etc.)
 - b. Orice defect care a survenit în urma reparației, modificării, curățării etc. efectuate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - c. Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - d. Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare și surse de curent neregulate.
 - e. Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau improprie (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă și umiditate, în apropierea substanțelor insecticide ca naftalină sau alte substanțe periculoase etc.), întreținerea necorespunzătoare etc.
 - f. Orice defect provocat de baterii uzate etc.
 - g. Orice defect provocat de nisip, noroi, apă etc. care pătrund în carcasa produsului.
6. Singura obligație ce revine Olympus conform acestei garanții este de a repara sau înlocui produsul. În termenii acestei Garanții, este exclusă orice responsabilitate pentru pierderi indirecte sau în consecință sau daune de orice tip provocate sau suferite de o defecțiune a produsului, și în special orice pierdere sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesoriilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere rezultată de întârzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date. Aceasta nu afectează prevederile legale.

Pentru clienții din Asia

Clauze de garanție

1. Dacă acest produs se dovedește a fi defect, chiar dacă a fost utilizat corespunzător (conform cu instrucțiunile de utilizare tipărite, furnizate împreună cu camera), în decursul unei perioade de până la un an de la data achiziționării, produsul va fi reparat sau, la decizia Olympus, înlocuit gratuit. Pentru sesizări în cadrul garanției, clientul trebuie să prezinte produsul împreună cu acest Certificat de garanție în perioada de garanție de 1 (un) an la distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul sau la orice alt centru de service autorizat Olympus menționat în instrucțiuni pentru reparațiile necesare.
2. Clientul va transporta produsul la distribuitorul sau centrul de service autorizat Olympus pe riscul propriu și va răspunde de toate costurile care derivă din transportul produsului.
3. Această Garanție nu acoperă următoarele situații, iar clientul va trebui să plătească taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de garanție de un an menționată mai sus.
 - a. Orice defect survenit în urma folosirii incorecte (de ex. operațiuni care nu sunt menționate în secțiunea Manevrarea aparatului sau în alte secțiuni ale instrucțiunilor de utilizare etc.)
 - b. Orice defect care a survenit în urma reparației, modificării, curățării etc. efectuate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - c. Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - d. Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare și surse de curent neregulate.
 - e. Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau improprie (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă și umiditate, în apropierea substanțelor insecticide ca naftalină sau alte substanțe periculoase etc.), întreținerea necorespunzătoare etc.
 - f. Orice defect provocat de baterii uzate etc.
 - g. Orice defect provocat de nisip, noroi etc. care pătrund în carcasa produsului.
 - h. Când acest certificat de garanție nu este înăpoițat împreună cu produsul.
 - i. Când sunt efectuate modificări pe Certificatul de garanție privind anul, luna și data achiziționării, numele clientului, numele distribuitorului și seria produsului.
 - j. Când documentul de achiziționare nu este prezentat cu acest certificat de garanție.
4. Această Garanție se aplică doar produsului; Garanția nu se aplică accesoriilor echipamentului, de ex. carcasă, șnur, capacul obiectivului sau acumulatori.
5. Singura responsabilitate care revine Olympus în condițiile acestei Garanții este limitată la repararea sau înlocuirea produsului și este exclusă orice responsabilitate pentru pierderi sau daune indirecte de orice fel suferite de client datorită unui defect al produsului și, în particular, orice pierdere sau daună asupra unui film, obiectiv sau orice alt echipament sau accesoriu utilizat cu acest produs și pentru orice pierdere datorată întârzierilor în repararea produsului.

Pentru clienții din Tailanda

Acest echipament de telecomunicație respectă cerințele tehnice NTC.

Pentru clienții din Singapore

Respectă
IMDA Standards
DB104634

Observații:

1. Această Garanție se adaugă drepturilor legale ale clientului și nu afectează aceste drepturi.
2. Dacă aveți întrebări legate de această Garanție, apelați oricare dintre centrele de service autorizate Olympus menționate în manualul de utilizare.

Observații privitoare la service pe perioada garanției

1. Această Garanție este valabilă numai dacă Certificatul de garanție este completat corespunzător de către Olympus sau distribuitor. Asigurați-vă că s-a completat integral numele dvs., numele distribuitorului, numărul de serie și anul, luna și ziua achiziționării.
 2. Certificatul de garanție nu se eliberează în copie; păstrați-l la loc sigur.
 3. Orice solicitare de reparații din partea unui client în aceeași țară în care a fost achiziționat produsul va fi supusă termenilor garanției furnizate de distribuitorul Olympus din acea țară. Dacă distribuitorul respectiv nu stabilește condiții de garanție separate sau dacă utilizatorul nu se află în țara de unde a fost achiziționat produsul, se vor aplica prevederile acestei garanții internaționale.
 4. Unde este cazul, această Garanție este valabilă doar în țara în care a fost achiziționat produsul. Punctele de service autorizate Olympus indicate în această garanție își vor onora cu plăcere angajamentul.
- * Pentru rețeaua centrelor de service Olympus internaționale autorizate, consultați lista anexată.

Condiții de garanție

Olympus nu face declarații și nu exprimă garanții, explicit sau implicit, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software și în niciun caz nu își asumă răspunderea privind garanții implicite de vandabilitate sau adecvare la un anumit scop sau pentru daune secundare, conexe sau indirecte (inclusiv, dar fără limitare la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise sau componentele software. Anumite state nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele secundare sau conexe, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Mărci înregistrate

- Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.
- Mac este marcă înregistrată a Apple Inc.
- Logo-ul SDXC este marcă comercială a SD-3C, LLC.



- Eye-Fi este marcă înregistrată a Eye-Fi, Inc.

- Wi-Fi este marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance.
- Logo-ul Wi-Fi CERTIFIED este un simbol de certificare aparținând Wi-Fi Alliance.



- Sigla Apical este marcă comercială înregistrată a Apical Limited.



- Orice alt nume de companie sau produs este marcă înregistrată și/sau mărci înregistrate ale respectivilor proprietari.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

Componenta software din această cameră poate include software de la alți producători. Orice software de la terți face obiectul termenilor și condițiilor, impuși de proprietarii sau proprietarii licenței software-ului respectiv, prin care vi se furnizează software-ul.

Acești termeni și alte posibile precizări ale terței părți cu privire la software se regăsesc în fișierul PDF disponibil la adresa

<http://www.olympus.co.jp/en/support/msgs/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- Standardele pentru sistemele de fișiere ale camerelor foto menționate în acest manual sunt standardele „Design Rule for Camera File System/DCF” stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

Specificații tehnice

Camera

Tip produs	: Camera digitală (pentru fotografiere și redare)
Sistem de înregistrare	
Fotografii	: Înregistrare digitală, JPEG (în concordanță cu Design rule for Camera File system (DCF))
Standarde aplicabile	: Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PictBridge
Sunet pentru fotografii	: Format Wave
Film	: MOV H.264, PCM liniar (HS120fps sau HS240fps pentru filmare lentă)
Memorie	: Card SD/SDHC/SDXC (acceptă UHS-I)/card Eye-Fi
Nr. total pixeli	: Aprox. 12,71 milioane
Nr. efectiv pixeli	: 12 milioane
Dispozitiv captare imagine	: 1/2,3" CMOS (filtru primar culoare)
Obiectiv	: Obiectiv Olympus 4,5 mm - 18,0 mm, f2.0 - f4.9 (echivalent cu 25 – 100 mm la o cameră cu film de 35 mm)
Sistem fotometric	: Măsurare ESP digitală, sistem de măsurare punctuală
Timpul de expunere	: 4 - 1/2000 sec.
Distanțe fotografiere	
Normal	: 0,1 m până la ∞ (W/T)
Mod microscop	: 0,01 m - 0,3 m (f=5,5 mm până la 18,0 mm)
Ecran	: Ecran LCD color TFT 3,0", 460,000 de puncte
Conector	: Conector micro USB/microconector HDMI (tip D)
Sistem calendar automat	: 2000 până la 2099
Rezistența la apă	
Tip	: Echivalent cu Standardul IEC 60529 IPX8 (în condițiile de testare OLYMPUS), la o adâncime a apei de 15 m
Semnificație	: Camera poate fi utilizată sub apă în regim normal, la o presiune specificată a apei.
Rezistența la praf	: IEC 60529 IP6X (în condițiile de testare OLYMPUS)

Standard Wi-Fi	: IEEE802.11b/g/n
GPS	
Frecvența de recepție	: 1575,42 MHz (GPS/Quasi-Zenith Satellites System) 1598,0625 MHz la 1605,3750 MHz (GLONASS)
Sistem geodezic	: WGS84
Mediul de funcționare	
Temperatură	: – 10 °C până la 40 °C (utilizare)/ – 20 °C până la 60 °C (depozitare)
Umiditate	: 30% - 90% (utilizare)/10% - 90% (depozitare)
Alimentare electrică	: Un acumulator Olympus Litiu-Ion (LI-92B) sau adaptor c.a. USB (F-5AC)
Dimensiuni	: 113,0 mm (l) × 66,0 mm (Î) × 31,9 mm (A) (fără proeminențe)
Greutatea	: 250 g (inclusiv acumulatorul și cardul)

Acumulator cu ioni de litiu (LI-92B)

Tip produs	: Acumulator cu ioni de litiu
Nr. model	: LI-92B
Tensiune standard	: 3,6 V CC
Capacitate standard	: 1350 mAh
Durata de viață a acumulatorului	: Aprox. 300 reîncărcări complete (în funcție de utilizare)
Mediul de funcționare	
Temperatură	: de la 0 °C la 40 °C (încărcare)

Adaptor USB-AC (F-5AC)

Nr. model	: F-5AC-1/F-5AC-2
Necesitățile de alimentare	: c.a. 100 – 240 V (50/60 Hz)
Putere produsă	: c.d. 5 V, 1500 mA
Mediul de funcționare	
Temperatură	: 0 °C până la 40 °C (utilizare)/ – 20 °C până la 60 °C (depozitare)

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.
Vizitați pagina noastră de Internet pentru ultimele specificații.

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Adresă: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Mărfuri livrare: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germania
Correspondență: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Suport tehnic pentru clienți în Europa:

Vă rugăm să vizitați pagina <http://www.olympus-europa.com>
sau apelați numărul nostru cu ACCES GRATUIT*: **00800 – 67 10 83 00**

pentru Austria, Belgia, Cehia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania,
Luxemburg, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Rusia, Spania, Suedia,
Elveția, Regatul Unit.

* Vă avertizăm că anumite servicii/companii de telefonie (mobilă) nu
permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul
în care nu puteți obține legătura la numerele menționate, vă rugăm să folosiți
NUMERELE CU TAXARE: **+49 40 – 237 73 899**.